

**IMMOBILIEN
CHRISTINA BEYME**
Immobilienfachwirtin IHK
**Professionell.
Am Ort.
Für Sie.**
30938 Burgwedel · Breslauer Str. 33
Tel. 0 51 39/98 08 04
www.beyme-immobilien.de

Marktspiegel

Burgdorfer & Uetzer Nachrichten

Marktstraße 16, 31303 Burgdorf
(0 51 36) 8 99 40

Nr. 51, 48. Jahrgang
Sonabend, 23. Dezember 2023

WEYMANN
GEBÄUDETECHNIK
**Ihr Spezialist
für Heizungs-
und
Klimatechnik**
Burgdorfer Str. 110
31275 Lehrte
Tel. (05132) 20 18
www.karl-weymann-gmbh.de
HEIZUNG • KÄLTE • KLIMA
LÜFTUNG • SANITÄR • SOLAR



Wir wünschen
frohe
Weihnachten!

Foto: Stephan H./Unsplash

Kinder schmücken Tanne

Weihnachtsbaum steht vor dem DRK-Aktiv-Treff

BURGDORF. Grundschüler vom Pädagogischen Mittagstisch des Burgdorfer Kinderschutzbundes haben wieder einen Weihnachtsbaum vor dem DRK-Aktiv-Treff an der Wilhelmstraße 1b geschmückt. Von Betreuer Konstantin Senf angeführt, erschienen zehn Kinder, die sich schon

sehr darauf freuten, den dunkelgrünen Tannenbaum mit allerlei Weihnachtsmotiven herauszuputzen. Als Belohnung spendierte der DRK-Ortsverband anschließend Obst, Kekse, Schokoladenweihnachtsmänner und heißen Kakao. Das schon traditionelle Schmücken eines Weih-

nachtsbaumes vor dem DRK-Aktiv-Treff ist ein gemeinsames Projekt von Kinderschutzbund und DRK, das vor sieben Jahren von der in diesem Jahr verstorbenen Maren Schmutlach und dem Vorsitzenden des DRK-Ortsverein Gero von Oettingen ins Leben gerufen wurde.



Kinder vom Pädagogischen Mittagstisch haben zusammen mit Betreuern und Ehrenamtlichen vom DRK Burgdorf den Weihnachtsbaum vor dem Aktiv-Treff geschmückt. Foto: Privat

AKS automotive GmbH
Karosserie- & Lackierzentrum Burgdorf
• UNFALL-INSTANDSETZUNG Pkw's - Lkw's - Omnibusse u.v.m.
• AUTOLACKIEREREI Pkw's - Lkw's - Omnibusse - Industrielackierungen
• STEINSCHLAGREPARATUR und Neuverglasung
• SMART-REPAIR kostensparende Reparaturen
Wollenweber Straße 8 • 31303 Burgdorf/Hannover
Tel: 0 51 36 / 97 12 90 • www.aksautomotive.de

JUWELIER COHRS
Gold-Ankauf Bargeld sofort
Tagesaktuelle Höchstpreise
Gold | Silber | Platin | Zinn
Schmuck | Juwelen | Armbänder |
Ohringe | Zahngold (auch mit Zahn)
Bruchgold | Altgold | Münzen |
Barren | Erbschaften | Luxusuhren
2x in Hannover
Juwelier Cohrs Edelmetall GmbH
Bahnhofstr. 3 und Schillerstr. 33
Telefon & WhatsApp 0511/2157937
www.juwelier-cohrs.de

1+1+1=2
DAS RECHNET SICH!
**3 PAAR NEHMEN
ABER NUR
2 PAAR ZAHLEN!**
polch
Schuhe seit 1896
Hannoversche Neustadt 45 | 31303 Burgdorf
Tel. 0 51 36 - 88 15-0 | Geöffnet Mo-Fr 10-18.30/Sa 10-16h

**BEREIT FÜR EIN
KLANG-
ABENTEUER?**
JETZT
HÖRTEST
MACHEN
KOSTENLOS
& UNVERBINDLICH
Burgwedel · Von-Alten-Straße 21
Burgdorf · Marktstraße 67
Altarmbüchen · Wietzeau 3
KIND
KIND GmbH & Co. KG · Kokehohestraße 3-5 · 30938 Großburgwedel

NEUERÖFFNUNG!
in BURGDORF
BERLIN DÖNER
im neuen Jahr sind wir in
Bahnhofstraße 25 • 31303 BURGDORF

**Das gesamte Fehling-
Modehaus-Team wünscht
frohe Weihnachten!**
Ab dem 27. Dezember sind wir
mit tollen Angeboten und Aktionen
ab 10 Uhr wieder für Sie da!

**Ambulanter Pflegedienst
SILKE LIPPERT**
Ambulante Pflege
Palliativversorgung
24-Stunden-Notruf
Tel. 05136/ 9 72 02 25
mobil: 0170 - 805 82 80
Betreutes Wohnen
Worthstraße 1, Otze

COUPON
PINC
Apotheken
Pharma IN the City
Gut beraten
Viel gespart
15% Rabatt
auf Ihren nächsten Einkauf und
bei Vorlage des Coupons, ausgenommen
sind rezeptpflichtige Arzneimittel,
Zusatzungen, Rezepturen, Bücher,
Gutscheine, Dienstleistungen,
Botendienste und unsere
Sonderangebote.
Gültig im Dezember/Januar.
Die Ernst-August-Apotheke
ROSEN APOTHEKE
EUROPA-APOTHEKE

Fleischerei | Partyservice
von 27.12. bis 30.12.2023
 Von Mittwoch bis Samstag
ZIMMERMANN
 Qualität

Schaschlikpfanne
 mit Paprikawürzung, Zwiebeln und Bauchspeck... 100 g 1,09 €

Klassiker im Angebot:
Zimmermanns
 Bratwurst... 100 g 1,11 €
 Krakauer Würstchen... 100 g 1,23 €
Allgäuer
 Käsewürstchen... 100 g 1,44 €
Nackensteak
 Paprika oder Kräuter... 100 g 0,99 €

zarter Aufschnitt, rein Geflügel:
 Mortadella,
 Geflügelgutmurst... 100 g 1,49 €
traditionell zu Silvester
 Heringsalat... 100 g 1,79 €
 Hausmacher
 Kartoffelsalat... 100 g 0,99 €

Zum Wochenende von Donnerstag bis Samstag:
 feines Raclette- oder Fondue-Fleisch, fachmännisch geschnitten
 Schweinefilet... 100 g 2,49 €
 Rinderhüfte... 100 g 2,49 €
 Putenbrust oder Hähnchenbrust... 100 g 2,29 €

Tagesmenü
 vom 27.12. bis 30.12.2023
Montag: 1. Weihnachtsfeiertag
Dienstag: 2. Weihnachtsfeiertag
Mittwoch: Hähnchengeschnetzeltes mit Champignons und Zucchini, dazu Nudeln
Donnerstag: Hackbällchen mit Preiselbeersauce Karotten und Salzkartoffeln
Freitag: Backfisch mit Hausmacher Kartoffelsalat

Fleischerei Zimmermann GmbH | Marktstr. 17 | 31303 Burgdorf
 Telefon 05136/2228 | www.fleischerei-zimmermann.de

Austausch über Nähprojekte

BURG DORF. Der Verein Bürger für Bürger vom Burgdorfer Freiwilligenzentrum lädt zum offenen Nähtreff ein. Dort können sich Interessierte über ihre Handarbeitsprojekte austauschen und Tipps erhalten. Der nächste Termin ist am Donnerstag, 18. Januar, von 15 bis 17 Uhr im Grünen Zentrum, Marktstraße 64 (Eingang Klaukengasse). Eine vorherige Anmeldung ist nicht erforderlich.

Freiwillige helfen beim Reparieren

BURG DORF. Im Reparatur-Café helfen freiwillige Tüftler und Bastler bei kleinen Reparaturen an alltäglichen Gebrauchsgegenständen. Die nächsten Termine sind an den Donnerstagen, 11. und 25. Januar, von 15 bis 18 Uhr im Burgdorfer Freiwilligenzentrum, Mittelstraße 37. Weitere Infos gibt es auf der Internetseite bfb-hilfe.de.

Sieg über den Spitzenreiter

In der 2. Bundesliga haben sich die Faustballer zum Jahresabschluss vier wichtige Punkte gesichert



Die Burgdorfer Faustballer jubeln über ihren Sieg gegen den Spitzenreiter in der 2. Bundesliga.

Foto: Privat

BURG DORF. Die Faustballer der TSV Burgdorf hatten in der 2. Bundesliga zwei Spieltage ohne Punkte hinter sich und stimmten sich bereits auf den Abstiegskampf ein – nun haben sie überraschend den bis dahin ungeschlagenen Spitzenreiter besiegt. Der Ahlhorner SV musste sich in eigener Halle geschlagen geben. Von diesem Erfolg ermutigt, triumphierten die Burgdorfer anschließend auch noch über den zweiten Gegner des Tages, den SV Düdenbüttel. „Die Mannschaft hat heute gezeigt, dass sie auch mit Druck umgehen und gerade auch im Angriff mithalten kann“, sagt Trainer Holger Harnack.

Somit geht die TSV Burgdorf jetzt auf dem 5. Tabellenplatz mit komfortablem Abstand zur Abstiegszone ins neue Jahr. Allerdings liegen die Vereine von den Punkten her dicht beieinander, sodass es auf die nächsten Spiele ankommen wird. Am Sonnabend, 20. Januar, steht wieder ein Heimspieltag auf dem Programm. Dann empfangen die Burgdorfer den SV Mosslesfehn und die TSV Bardowick. „Nach zwei unglücklichen Niederlagen gegen die beiden Teams haben wir da noch eine Rechnung offen“, so Harnack.

Nach Ahlhorn waren die Burgdorfer Faustballer mit gemischten Erwartungen gefahren. „Da wir an den beiden vorherigen Spieltagen keine Punkte einfahren konnten, strotzte das Team nicht gerade vor Selbstvertrauen“, so Harnack. Doch es musste mindestens ein Sieg her, um sich nicht in die Abstiegszone zu begeben. Gegen den Ahlhorner SV um Weltmeister Tim Albrecht begann die TSV etwas nervös und die neu formierte Angriffssreihe Elias Böhm und Steffen Schrage konnten noch nicht wirklich punkten. Der erste Satz ging mit 5:11 verloren. Im zweiten Satz änderte sich das Bild jedoch und die Burgdorfer gingen schnell mit 6:1 in Führung. Von nun an spielte die Mannschaft konstant und es gelang ihr, vor allem die Blocksituationen an der Leine für sich zu entscheiden, sodass sie den Satz souverän mit 11:5 gewann.

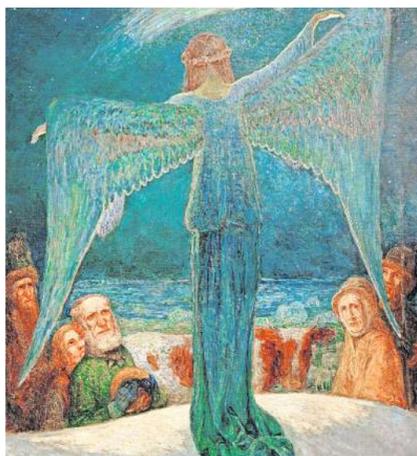
Im dritten Satz versäumte es die TSV, in der entscheidenden Phase den Sack zuzumachen und verlor diesen mit 11:8, konnte sich den vierten Satz dann aber mit 11:9 sichern. Jetzt musste der fünfte Satz entscheiden, ob die TSV für ihr mutiges Spiel belohnt wird. Es gelang der TSV vor dem Seitenwechsel durch eine super Mannschaftsleistung mit 6:3 in Führung zu gehen, sie sie bis zum Ende nicht mehr hergab. Der Jubel war dementsprechend groß. „Eine Klasse Leistung auf allen Positionen – der Sieg ist völlig verdient!“, urteilte Co-Trainer Christian Kupisch.

Im zweiten Spiel des Tages ging es gegen einen direkten Tabellennachbarn, den SV Düdenbüttel. Nun wollten die Burgdorfer unbedingt noch einmal punkten, um sich etwas von der Abstiegszone abzusetzen. Doch zunächst konnte die TSV nicht an das vorherige Spiel anknüpfen und verlor den ersten Satz mit 7:11. Aber ab dem zweiten Satz war das Team wieder in der Erfolgsspur, zwang den Gegner immer wieder zu Fehlern und stellte den SV Düdenbüttel gerade auch in der Angabe vor unlösbare Aufgaben. So sicherten sich die Burgdorfer mit 11:8, 11:8 und 11:9 einen 3:1-Sieg und konnten noch einmal jubeln. Anschließend ließ die Mannschaft den Tag auf dem Immenser Weihnachtsmarkt ausklingen.

GLAUBENSACHE

Friede auf Erden?!

Endlich ist es so weit: Die Kinder, die ungeduldig auf Geheimnisse, Tradition und Geschenke warten, werden von der Warte erlöst. Die Erwachsenen, die noch mühsam alle Vorbereitungen getroffen haben, können entspannen. Ziel erreicht: Weihnachten ist da und bedeckt alles mit einem gnädigen Schleier der Glückseligkeit. Der Engel verkündet: Friede auf Erden!



Vogeler, Heinrich 1872–1942. „Verkündigung an die Hirten“, 1902. Worpsswede, Haus im Schluh. Foto: akg-images

Doch man muss ignorant sein, wenn dieses Sehnsuchtsbild nicht augenblicklich Risse bekommt. – Friede auf Erden? Wie hören das die Menschen in der Ukraine, die nun schon bald zwei Jahre unter dem brutalen Angriffskrieg Russlands leiden – und wenn man die völkerrechtswidrige Besetzung der Krim dazu nimmt, sogar noch viel länger?! – Friede auf Erden?

Friedlosigkeit bewegt mich, nehme ich mit in den Gottesdienst. Nein, ich werde nicht den Versuch machen, es im Kerzenlicht von Weihnachten und im Klang von Glocken und Engelchören zu ertränken. Sondern ich halte all das Gott hin: „Gott, du verheißt uns Friede auf Erden. Aber was soll ich mit all dem machen? Das passt doch nicht zusammen? Wo bist du, Gott?“

nen lieb. Sie muss schlicht geglaubt werden – trotz aller Widersprüche. So will ich auch heute der Botschaft glauben. Auch wenn ich wenig von ihr in dieser Welt erkenne. Aber dann wäre es ja auch Wissen – und nicht Glauben und Vertrauen und Hoffen. Es gibt einen, der Frieden schaffen will. Der sich um den Frieden sorgt. Dem es nicht egal ist, wie es zugeht. Ihm glaube ich. Und vertraue auf seine Verheißung: „Friede auf Erden!“

Ihre Sabine Preuschoff Superintendentin des Ev.-luth. Kirchenkreises Burgdorf



Foto: privat/Dethard Hilbig

Nein, Gott ist nicht bei den Despoten und Terroristen, die behaupten, dass Gottes Hand sie führt, wenn sie Menschen unterdrücken, vergewaltigen, foltern und morden. Das glaube ich nicht. Ich höre Gott: „Ich bin genau da. Wer mich sucht, muss nach unten schauen! Dort werdet ihr mich finden.“ Gott kommt in die Welt. Und die ist friedlos. Und oft grausam. Zerissen. Genau da ist Gott zu finden. Heruntergekommen. Verletztlich – wie diese Welt. Und damit den Menschen in ihrer Not ganz nah.

Vielleicht ist es gut, gerade jetzt die Weihnachtsbotschaft zu hören. Sie kam damals in eine Welt, die keinen Frieden erah-

Weihnachten im Schuhkarton

Schüler der Berufsbildenden Schulen Burgdorf packen mit ihren Lehrern Geschenke ein

BURG DORF. Die Schülervertretung der Berufsbildenden Schulen (BBS) Burgdorf hat sich zusammen mit den Lehrern Heidi Marz und Jens Born an der Aktion „Weihnachten im Schuhkarton“ beteiligt. Im Dezember machten sie unter anderem mit Plakaten auf die Aktion aufmerksam und sowohl Schüler als auch Lehrer spendeten großzügig. Es wurden Sachspenden wie Spiele, Kekse, Stofftiere, Stifte, Basecaps und mehr gesammelt. Die Schülervertreter und eine Berufsfachschulklasse haben sie dann liebevoll in Geschenkboxen verpackt. Über die Burgdorfer Tafel werden sie dann an bedürftige Kinder verteilt. „An den Berufsbildenden Schulen

Burgdorf legen wir nicht nur großen Wert auf fachliche Kompetenz, sondern auch auf soziales Engagement. Mit dieser Aktion setzen wir uns aktiv für die lokale Gemeinschaft ein“, betont Schulleiter Ulf Jürgensen.

Die Schülervertreter zeigen sich mit dem Spendenaufkommen sehr zufrieden. „Weihnachten im Schuhkarton ist eine wichtige Aktion, besonders für Kinder. Jeder hat etwas zu Hause, das er spenden kann, damit

die Kinder, die nicht so viel haben, auch ein schönes Weihnachtfest feiern können. Deshalb haben wir das auch dieses Jahr wieder angeschoben!“, fasst Adrian von der SV zusammen.



Schüler der BBS Burgdorf haben liebevoll Weihnachtspäckchen für bedürftige Kinder gepackt. Foto: Privat

Kohl & Jatz im Altkreis Burgdorf

ALTKREIS. Die Jazzfreunde Altkreis Burgdorf laden zum „Kohl & Jatz“ ein. Die Veranstaltung beginnt am Sonntag, 11. Februar, um 11 Uhr in der Tanzschule Studio S5, Sägemühlenstraße 5, in Hänigsen. Die Hamburger Band „8 to the Bar“ spielt Boogie Woogie, Blues und Oldies. Die Musiker sind Günther Brackmann (Piano, Gesang), Arne Wessel (Kontrabass, Ge-

sang), Claas Vogt (Gitarre, Gesang) und Martin Röttger (Schlagzeug, Cajon). Es wird ein großes Grünkohlbüffet serviert. Der Eintritt inklusive Essen kostet 30 Euro. Karten gibt es im Vorverkauf bei Foto Karos an der Bahnhofstraße in Burgdorf. Außerdem können sie per E-Mail an jazzfreunde-burgdorf@online.de bestellt werden.

Hilfe für Handy, Tablet & Co.

BURG DORF. Unter vielen Weihnachtsbäumen liegen auch dieses Jahr wieder neue Notebooks, Handys und Tablets. Wer mit der Einrichtung oder Bedienung Schwierigkeiten hat, kann sich Hilfe beim Computerclub des Verkehrs- und Verschönerungsvereins (VVV) holen. Er bietet am Donnerstag, 4. Januar, von 15 bis 19 Uhr im JohnnyB., Sorgenser Straße 30, kostenlose Unterstützung an. Eine Anmeldung ist nicht erforderlich; die jeweiligen Geräte sind mitzubringen.

Im Januar beginnen auch die neuen Themen-Treffs. Das Spektrum reicht von den Grundlagen für Windows-, Apple- oder Linux-Rechner bis zum Einsatz von Android-Smartphones, iPhones oder Tablets im Alltag. Am Montag, 15. Januar, beginnt um 18 Uhr der „Tuxtreff“ für Linux-Freunde. Der „Apfelftreff“ beginnt am Dienstag, 16. Januar, ebenfalls um 18 Uhr. Die Treffs für Windowsnutzer ab dem 17. Januar und rund ums Smartphone ab dem 18. Januar, fangen jeweils am 10 Uhr an. Sie finden jeweils alle zwei Wochen statt.



Bei den Kursen des Computertreffs lernen die Teilnehmer den sicheren Umgang mit dem Internet und unterschiedlichen Programmen. Foto: Privat

In Ergänzung zu den Themen-Treffs gibt es regelmäßig eine offene Sprechstunde. Ab dem 18. Januar finden sie wieder alle zwei Wochen donnerstags von 17 bis 19 Uhr statt. Weitere Infos gibt es auf der Internetseite www.computertreff-burgdorf.de.

Auf der Suche nach einem Ehrenamt

BURG DORF. Das Freiwilligenzentrum berät Menschen, die sich ehrenamtlich engagieren möchten. Über Weihnachten und den Jahreswechsel pausiert die Sprechstunde. Ab dem 12. Januar findet sie wieder jeweils freitags von 10.30 bis 12 Uhr in den Räumen an der Mittelstraße

37 statt. Ehrenamtliche Unterstützung sucht das Freiwilligenzentrum regelmäßig auch für die eigenen Projekte wie das Reparatur-Café, den Nähtreff, die Formularlotsen und die Handy-Einweisung. Weitere Infos gibt es auf der Internetseite bfb-hilfe.de.

expert
 Mit den besten Empfehlungen
BURG DORF LEHRTE CELLE
 EHG expert Elektrofachhandel GmbH
 31303 Burgdorf · Weserstr. 1
 Burgdorf Carré · Tel. 05136/8002-33
 www.expert-burgdorf.de

(Firmensitz: Burgdorf)
 31275 Lehrte · Parkstr. 30
 Zuckerfabrik · Tel. 05132/88867-0
 www.expert-lehrte.de

(Firmensitz: Burgdorf)
 29229 Celle · Zur Hasselklinik 3
 Zuckerfabrik · Tel. 05141/93456-0
 www.expert.de/celle

COUPON DER WOCHE

DVD oder Blu-Ray-Rehrgout Rendezvous
 • FSK: 12

„Rehrgout Rendezvous“ Filmhörspiel (CD) GRATIS DAZU!

13.99 je

Öffentliche Bekanntmachung
Änderung der Trinkwasserpreise ab 01.01.2024

Tarifpreise Wasser ab dem 01.01.2024 der Stadtwerke Burgdorf GmbH

Die Stadtwerke Burgdorf GmbH stellt Wasser nach den jeweils geltenden Ergänzenden Bestimmungen zur AVBWasserV ab 01.01.2024 zu folgenden Tarifpreisen zur Verfügung:

1. Wasserpreis pro m³	netto 1,65 €	brutto 1,77 €
2. Grundpreis je Kalendermonat für die Zählergrößen:		
bis 5 m³/h:	netto 8,08 €	brutto 8,65 €
über 5 m³/h:	netto 10,13 €	brutto 10,84 €
Hydrantenstandrohr:	netto 12,78 €	brutto 13,67 €

Alle Bruttopreise verstehen sich inklusive Umsatzsteuer (derzeit 7 %). Maßgeblich für Verträge und Rechnungen sind die Nettopreise. Rundungsdifferenzen durch die Umsatzsteuer sind möglich.

Den rechtlichen Rahmen für die Veröffentlichung der neuen Preise bildet der § 4, Abs. (2) der AVBWasserV.

Stadtwerke Burgdorf GmbH • Vor dem Hannoverschen Tor 12 • 31303 Burgdorf
 Tel.: 05136/9714-0 • Fax: 05136/9714-100 • E-Mail: info@sw-burgdorf.de

Fast zweieinhalb Marathons

Thorsten Hoppe will rund um Burgdorf 100 Kilometer für die Kinderkrebshilfe laufen

BURGDORF. Ein Marathon gehört für Thorsten Hoppe mittlerweile schon zu den kürzeren Distanzen: Meistens läuft er rund 60 Kilometer – und kurz vor dem Jahreswechsel will er da jetzt noch einmal einen draufsetzen. Für Sonnabend, 30. Dezember, hat er sich eine Distanz von 100 Kilometern vorgenommen. Dabei sammelt er Spenden für die Lübeck-Hilfe für krebserkrankte Kinder.



Thorsten Hoppe läuft 100 Kilometer für den guten Zweck. Eine Verpflegungsstation und der Ziel-einlauf sind am Feuerwehrhaus in Dachtmissen. Foto: Privat

Seine Route startet um 4 Uhr morgens an der Paulus-Kirche in der Südstadt, streift Steinwedel und Immensen, um dann über den großen und kleinen Stern nach Dachtmissen und Weferlingen zu führen. „Diese Strecke laufe ich dreieinhalbmal, sodass ich nach etwa zwölf Stunden gegen 16 Uhr am Feuerwehrhaus in Dachtmissen ins Ziel einlaufe“, sagt der 51-Jährige.

Vor rund 20 Jahren habe er mit dem Laufen angefangen und mehrere Marathons absolviert. „Dann habe ich aber zehn Jahre Pause gemacht und bin erst durch die Corona-Pandemie wieder eingestiegen“, sagt er. Damals habe er dann entschieden, dass er es nicht bei den 42 Kilometern belassen, sondern sich weiter steigern wollte. „Ich bin einfach sehr gern sehr lange draußen. Laufen hat für mich etwas Meditatives“, beschreibt er. Trotzdem stecke auch hartes Training dahinter. „Für die Vorbereitung auf die 100 Kilometer habe ich mir anhand von Literatur selbst einen Trainingsplan erstellt“, sagt er und fügt hinzu: „Unter der Woche laufe ich zweimal eine kürzere Strecke von jeweils etwa 20 Kilometern und am Wochenende eine längere Tour von 50 bis 60 Kilometern.“ Hinzu kommen Mobilisie-

rung, Kraft- und Mentaltraining. „So eine lange Strecke entscheidet sich im Kopf und nicht in den Beinen“, betont er.

Deshalb sei vorher auch schwer abzuschätzen, wie es laufen werde. Als Faustregel gelte zwar: Das erste Drittel geht gut, das zweite Drittel ist Arbeit und das letzte Drittel Quälerei – aber je nach Tagesform könne es auch ganz anders kommen. „Das eine Mal fliege ich die 60 Kilometer gerade und das andere Mal habe ich dann schon relativ früh einen Hänger von fünf oder sechs Kilometern“, skizziert er die Bandbreite. Als er Ende Oktober am Röntgenlauf in Remscheid teilnahm, habe er von Anfang an Schwierigkeiten gehabt: „Erst ab Kilometer 33 habe ich meinen Rhythmus gefunden und der Rest lief dann richtig gut.“

Bei allem Ehrgeiz zeigt er sich im Hinblick auf den 30. Dezember gelassen. „Schlimmstenfalls gehe ich zwischendurch mal eine Strecke oder mache Pause. Und wenn es gar nicht mehr geht, höre ich halt auf“, stellt er

klar. Auch dann werde er sich nicht allzu sehr ärgern. „Aber bisher habe ich es noch nicht erlebt, dass ich aufgeben musste“, schiebt er verschmitzt nach.

Immerhin bekommt er auch einige Unterstützung. Sowohl bei der Dachmischer Ortsfeuerwehr, wo er sich als Schriftführer engagiert, als auch bei der Paulus-Gemeinde, deren aktives Mitglied er ist, wird es Verpflegungsstationen geben. „Außerdem haben einige Läufer angekündigt, dass sie mich auf einem Teilstück begleiten wollen“, sagt Hoppe und ergänzt: „Ich bin dankbar und freue mich, dass so viele Menschen an diesem Tag mithelfen!“

Er wünscht sich, dass bei der Aktion eine vierstellige Summe für die Lübeck-Hilfe zusammenkommt. „Aber letztlich freue ich mich vor allem, wenn möglichst viele etwas beisteuern. Auch wenn jemand pro gelaufenem Kilometer einen Cent spendet und so am Ende einen Euro gibt, zählt das für mich“, betont er. Um die Transparenz sicherzustellen, werde das Geld nicht mit

den Spendenbüchern gesammelt. Wer die Aktion unterstützen möchte, kann seinen Beitrag direkt an den Verein überweisen mit dem Stichwort „Laufen für die Kinderkrebshilfe“.

Als er 2020 wieder mit dem Laufen anfing, sei er durch Zufall auf eine Gruppe in Lübeck gestoßen, die sich unter dieser Überschrift für den guten Zweck einsetzt. Obwohl es nur einen relativ kleinen aktiven Kern gibt, wird sie von Daniel Günther, dem Ministerpräsidenten von Schleswig Holstein, unterstützt. „Er ist auch schon mal ein paar Kilometer mitgelaufen“, so Hoppe.

Wer möchte, kann am 30. Dezember über die Internetseite laufen.dachtmissen.de abrufen, wo Hoppe sich gerade befindet und ihn entlang der Strecke anfeuern oder auch ein Stück mitlaufen. Auch auf seinem Instagram-Kanal [instahoppen](https://www.instagram.com/instahoppen) will er während des Laufs über Etappenziele berichten. Weitere Infos über die Gruppe „Laufen für die Kinderkrebshilfe“ gibt es unter laufen-helfen.de.

Stadt sperrt Bolzplatz

BURGDORF. Aufgrund von Maulwurfshügeln hat die Stadt den Bolzplatz am Tiefenwiesenberg im Stadtpark gesperrt. Das führe zu einer erhöhten Sturzgefahr, die auch nicht durch das Glätten der Fläche gebannt werden könne. Denn es bestehe dann weiterhin das Risiko, an den entsprechenden Stellen einzubrechen.

Wenn es die Witterung zulässt, will die Stadt die Maulwürfe nach eigenen Angaben bekämpfen und den Bolzplatz abwalzen. Erst dann könne er wieder freigegeben werden. „Damit das Mittel zur Bekämpfung eingesetzt werden kann, sind höhere Temperaturen erforderlich. Dadurch kann die Sperrung unter Umständen bis in den März hinein andauern“, teilt die Stadt mit. Sie habe eine Sondergenehmigung der Region für entsprechende Maßnahmen auf Bolzplätzen.

Spende für die Tageswohnung

BURGDORF. Die Arbeiterwohlfahrt (AWO) Burgdorf hat 150 Euro an die Tageswohnung für Obdachlose gespendet. Der Vorsitzende Dieter Frank überreichte den Scheck kürzlich und wünscht allen ein besinnliches Weihnachtsfest.

Adventsbasar an der Grundschule

BURGDORF. Zwischen Waffelduft und festlicher Dekoration kam beim Adventsbasar der Grundschule Burgdorf weihnachtliche Stimmung auf. Die Schüler haben nicht nur Bastelarbeiten und frisch gebackene Waffeln verkauft, sondern auch Weihnachtslieder gesungen und Gedichte vorgetragen. Ein Vorlesewettbewerb lud die Besucher zum Verweilen und Zuhören ein. Die Erlöse gehen sowohl in die Klassenkassen als auch an den Förderverein.

Hoppe
mein Fleischer

Wir wünschen Ihnen alles Gute für das neue Jahr!

Unsere Silvesterangebote vom 27.12. bis 30.12.2023

Gulasch		Montag, 25.12.2023
Rind	kg € 12,90	1. Weihnachtstag
Schwein	kg € 8,90	Dienstag, 26.12.2023
		2. Weihnachtstag
Schnitzel		Mittwoch, 27.12.2023
aus der Oberschale	100 g € 1,19	Spaghetti Bolognese
		mit Rinderhackfleisch und geriebenen Parmesan..... €
Pfannengyros		Donnerstag, 28.12.2023
Küchenfertig vorbereitet	kg € 11,90	Kräftige Erbsensuppe
		mit Kasselerreinlage..... €
Bouillonwürstchen		Freitag, 29.12.2023
knackig im Biss	100 g € 1,39	Rahmgesschnitzeltes
		vom Schwein mit Butternudeln..... €
Heringsalat		Samstag, 30.12.2023
nach überlieferter Rezeptur	100 g € 1,69	Gulaschsuppe €
		Gepökelte Rinderbrust
		mit Meerrettichsoße..... €

Steindamm 26 · 31311 Hängsien
Telefon: 05147-978550
Mail: info@fleischerei-hoppe.de
Internet: www.fleischerei-hoppe.de

Auszug aus unserem Tagesfahrtenprogramm

19.01. Lichterfest im Kurpark-Elemente des Lichts in Bad Pyrmont	56,- €
27.01. Grüne Woche in Berlin	66,- €
01.02. Winterzauber Harz all incl.	87,- €
07.02. Gemütliche Kutschfahrt durch die winterliche Heide	74,- €
10.02. Traditionszug zum Brocken	99,- €
13.02. Karneval beim „Singendem Wirt“	69,- €
17.02. Schmidt's Tivoli in Hamburg	95,- €
23.02. Grünkohlspecial und Lachmuskeltraining	67,- €
25.02. Musical „Harry Potter u. das verwunschene Kind“	ab 144,- €
02.03. Bremerhaven und das Klimahaus	69,- €
10.03. Stintessen bei Sievers	80,- €

Mehrtages-Busreisen 2024 – Prospekt kostenlos anfordern!

21.01.-28.01. Schnupperkur Misdroy im Hotel „Trofana“****	699,- €
04.04.-08.04. Norddeutsche Frühjahrsreise	735,- €
12.05.-16.05. Muttertag an der Ostsee	759,- €
26.05.-30.05. Radtour Niederlande	1.065,- €
31.05.-02.06. Dresden mit Semperoper: Mozart und Vivaldi erleben	449,- €
06.06.-09.06. Schöne Tage in Bad Kissingen	459,- €

Kur- und Wellness – Erholungs-Urlaub 2024

Tschechien: Marienbad, Karlsbad, Franzensbad jeden Montag inkl. Busanreise
Deutschland: Bad Füssing / Bad Griesbach / Bad Brambach jeden Montag inkl. Busanreise
Polnische Ostseeküste: Kolberg, Swinemünde samstags 14-tägig inkl. Busanreise

Flusskreuzfahrten 2024

Donau: 8 Tage Passau – Budapest – Passau / Donau: 15 Tage Passau – Donaodelta – Passau
Rhône: 8 Tage Lyon – Chalons – Arles – Lyon
Seine: 8 Tage Paris – Le Havre – Paris
Oder-/Ostsee Kreuzfahrt mit Wellness-Aufenthalt in Göhren

Partner-Reisen Grund-Touristik GmbH & Co.KG
☎ (05132) 588940
Evenser Straße 41 • 31275 Lehrte • www.grund-lehrte.de

Adventskalender von HAZ und NP

Jetzt
mitmachen und
gewinnen

GUTSCHEIN
für 4 Personen

- Fahrt mit historischer Straßenbahn
- Fahrt mit der Maschseeflotte
- Modell eines Hybridbusses

Verbindlich sind die Beförderungsbedingungen und Tarifbestimmungen der ÜSTRA. Preis laut Tarif.

Einkaufsgutschein
über 5.000 Euro!

möbel
staude

Die Besten im Norden

Autohaus

Hannover

burckhardt

Das Rad & Pedelec-Haus

Tagesgewinne und die Chance auf einen E-Corsa, E-Bike, Einkaufsgutschein oder ÜSTRA-Paket!

Verbrauchswerte: Corsa Electric, 50 kW Batterie, 100 kW (136 PS), Stromverbrauch nach WLTP*, kombiniert: 16,1-15,8 kWh/100km; CO₂-Emission, kombiniert: 0 g/km; elektrische Reichweite: bis zu 354 km; Effizienzklasse: A+++; Ladezeit ca. 5,25h (ca. 11kW, 3-phasig) *Bei den Angaben handelt es sich um Herstellerangaben. Die Werte wurden nach dem realitätsnäheren Prüfverfahren WLTP (Worldwide harmonized Light vehicles Test Procedure) ermittelt, dass das Prüfverfahren unter Bezugnahme auf den NEFZ (Neuer Europäischer Fahrzyklus) ersetzt.

Weihnachtsdorf im Schnee

Beim Nikolausmarkt sind 10.600 Euro für örtliche Fördervereine zusammengekommen

EHLERSHAUSEN. Beim Nikolausmarkt haben Anfang Dezember Hunderte Besucher die vorweihnachtliche Atmosphäre mit traumhafter Schneedecke genossen. Sie liebten sich süße und herzhaftes Speisen, Glühwein, Kinderpunsch und andere Getränke schmecken. Außerdem wurde über dem Feuer Stockbrot gebacken. Der Erlös von 10.600 Euro kommt den Fördervereinen von Waldbad, Waldschule und Kirche zugute.

Um die Organisation kümmerten sich federführend Beate Biedenstein, Catrin Runge, Sandra Swieter und Sonja Heyna. Sie bekamen aber viel Unterstützung aus dem Dorf. Schon am frühen Morgen hatten sich viele fleißige Helfer an der Martin-Luther-Kirche eingefunden, um auf dem Gelände

ein Weihnachtsdorf mit kleinen Ständen und Hütten aufzubauen.



Am Programm beteiligten sich unter anderem die örtlichen Vereine, Musikgruppen, der Kindergarten, die Waldschule und der Musiker Daniel Fernholz. Und im Kirchen-Vorraum boten Frauen aus Ehlershausen ganz traditionell selbst gestrickte Socken, Marmeladen, Plätzchen und mehr Weihnachtliches an, während Männer aus dem Ort das Glücksrad betreuten.

Die Vertreter der Fördervereine von Waldbad, Waldschule und Kirche freuen sich über die Spende von insgesamt 10.600 Euro. Foto: Privat

Öffnungstage der Museen

BURGDORF. Über Weihnachten und den Jahreswechsel öffnen das Stadtmuseum an der Schmiedestraße 6 und die KulturWerkStadt an der Poststraße 2 wie folgt: am zweiten Weihnachtstag, 26. Dezember, und am Neujahrstag, Montag, 1. Januar, jeweils von 14 bis 17 Uhr geöffnet. Die üblichen Öffnungszeiten am Wochenende entfallen in dieser Zeit. Im Stadtmuseum ist die Ausstellung über Günter Grass zu sehen und in der KulturWerkStadt die Ausstellung „Museumsschätze – Blick in das Gedächtnis unserer Stadt“.

SMB begrüßt neues Mitglied

BURGDORF. Der Stadtmarketingverein Burgdorf (SMB) begrüßt ein weiteres neues Mitglied: New Dublin Irish Pub, Kleine Bahnhofstraße 3, Telefon (0157) 50934411. Öffnungszeiten sind Dienstag bis Sonntag ab 12 Uhr, Montag ist Ruhetag. Inhaber Inderbir Singh bietet neben entsprechenden Getränken auch kleine Snacks an. Das Pub löst künftig auch Burgdorfer Geschenkgutscheine ein und ist demnächst auf dem Digitalen Marktplatz www.ichkaufinburgdorf.de vertreten. Weitere Infos zur Mitgliedschaft im Stadtmarketingverein gibt es in der SMB-Geschäftsstelle, Schmiedestraße 12c, Telefon (05136) 9721418.

Jukebox-Konzert wird verschoben

BURGDORF. Das Konzert der Band „Jukebox Heroes“ wird auf 2025 verschoben. Der Veranstalter begründet das mit technischen Problemen. Ursprünglich sollte es am 20. Januar 2024 stattfinden. Neuer Termin ist nun am Sonnabend, 18. Januar 2025, im Stadthaus an der Sorgenser Straße. Bereits gekaufte Eintrittskarten behalten ihre Gültigkeit.

Weihnachtspause der Verwaltung

BURGDORF. Die Rathäuser und Einrichtungen der Stadt Burgdorf gehen in die Weihnachtspause. Vom 25. Dezember bis einschließlich 1. Januar bleiben sie geschlossen. Das Südstadtbistro öffnet hingegen vom 27. bis 29. Dezember zu den gewohnten Zeiten.

Bücherei bleibt geschlossen

BURGDORF. Die Stadtbücherei Burgdorf ist weiterhin aus krankheitsbedingten Gründen geschlossen und wird erst ab dem 2. Januar wieder zu den folgenden Zeiten öffnen: montags, dienstags und donnerstags von 10 bis 13 und von 15 bis 18 Uhr sowie freitags von 10 bis 13 Uhr. Mittwoch ist Ruhetag.

Flashmob des Volkschors

Ensemble singt Weihnachtslieder in Supermärkten

BURGDORF. Gleich in der ersten Adventswoche hat der Burgdorfer Volkschor die Kunden bei Aldi und Edeka Cramer am Ostlandring mit einem Flashmob überrascht. Viele blieben stehen, um zuzuhören und einige stimmten sogar mit ein. Nach dem kleinen Konzert setzten die meisten ihren Einkauf mit einem Lächeln auf dem Gesicht fort. „Was will man mehr, genau das wollten wir erreichen! Die Menschen direkt vor Ort aus dem Weihnachtstrubel herausholen und für einen Moment innehalten lassen“, resümiert die Vereinsvorsitzende Nadja Hohmann.

Was zunächst aussah wie ein zufälliges adventliches Singen, habe der Volkschor natürlich vorher geprobt. „Alle Jahre wieder“ erschalle es aus einer Ecke des Supermarktes und aus einer anderen folgte prompt: „kommt das Christuskind“. Dann stimm-

ten nach und nach immer mehr Sängerinnen und Sänger ein, bis schließlich der ganze Chor gemeinsam sang. Anschließend folgten noch die Lieder „Noël“, „Im Advent, im Advent“, „Stern über Bethlehem“ sowie „Sind die Lichter angezündet“. Anna Glynska zieht ein positives Fazit. Sie ist seit Mai neue Chorleiterin des Volkschores Burgdorf. „Uns hat das heute Spaß und insbe-

sondere Mut gemacht, auch mit dieser Form des Singens weiterzumachen“, sagt sie.

Der Volkschor Burgdorf sucht neue Mitglieder, die Spaß am Singen haben. Die Proben finden jeden Dienstag, ab 19.15 Uhr im großen Saal des JohnnyB. statt. Weitere Fragen beantwortet die Vorsitzende des Volkschores Burgdorf, Nadja Hohmann, unter Telefon (05136) 8049700.



Der Volkschor Burgdorf singt im Supermarkt Weihnachtslieder. Foto: Privat

So fahren Öffis an den Feiertagen

REGION. An den Feiertagen gibt es einen geänderten Fahrplan bei Bussen und Stadtbahnen. Die Regiobus-Linien fahren an Heiligabend, 24. Dezember, bis 18 Uhr nach dem regulären Sonntagsfahrplan. Anschließend wird der Verkehr nach und nach eingestellt. Die SprintH-Linien fahren hingegen bis 24 Uhr weiterhin gemäß dem Sonntagsfahrplan.

An den beiden Weihnachtsfeiertagen, 25. und 26. Dezember, sowie an Silvester, 31. Dezember, und Neujahr, 1. Januar, fahren die Regiobus-Linien nach dem Sonntagsfahrplan. In der Nacht vom 1.

auf den 2. Weihnachtsfeiertag sowie in der Silvesternacht fährt zusätzlich der Nachtverkehr. Die Regiobus-Nachtliner verkehren ab etwa 1 Uhr.

Auch der On-Demand-Service Sprinti fährt an Heiligabend, 1. und 2. Weihnachtsfeiertag, Silvester und Neujahr zu den Servicezeiten wie an Sonntagen. Am 1. Weihnachtsfeiertag und an Silvester wird zusätzlich ein Nachtverkehr bis etwa 4 Uhr angeboten, an Neujahr bis etwa 1 Uhr.

Auch bei den Stadtbahnlinien und Bussen der Üstra gibt es zu Weihnachten und zum Jahreswechsel ähnliche Einschränkungen

und Änderungen. Die Stadtbahnen fahren am 24. Dezember allerdings auch nach 17 Uhr weiter im 30-Minuten-Takt. Ansonsten gelten auch bei der Üstra an den Feiertagen und Silvester im Wesentlichen die Sonntagsfahrpläne. Einen Nacht-Sternverkehr gibt es nur in den Nächten vom 25. auf den 26. Dezember sowie vom 31. Dezember auf den 1. Januar – in der Silvesternacht sogar in doppelter Taktung.

Detaillierte Informationen zu allen Fahrplänen gibt es in der GVH-App und auf der Internetseite www.gvh.de.

Küchentesterinnen und -tester gesucht!

XXXLutz

HESSE

bis mindestens 30.12.2023

KEINER liefert und montiert mehr Küchen als wir!*

Die **ersten 75** Küchenkäuferinnen und -käufer erhalten ihre **frei geplante Küche zum halben Preis!** Im Auftrag unserer Küchen herstellenden Unternehmen suchen wir, an all unseren Standorten, für eine regionale Marktanalyse jeweils 75 Küchentesterinnen und -tester.

frei geplante **Küchen** zum

1/2
Ausgenommen: siehe KT) sowie in dieser Werbung angebotene Ware
PREIS

Jetzt Termin sichern!

0800/800 9119 xxxlutz.de/termin



Wir sagen Danke...

Wir danken für Ihr Vertrauen in diesem Jahr und wünschen all unseren Kunden und Geschäftspartnern frohe Festtage, Gesundheit und ein erfolgreiches neues Jahr.

NISSAN ORA

Dasselsbrucher Straße 6
29227 Celle-Westercelle
Tel. 0 51 41 / 81 00-5

Selt 1949
AUTOHAUS Marhenke
WIR LIEBEN JAPANISCHE AUTOS
www.marhenke.com

MITSUBISHI MOTORS MAZDA

Hannoversche Heerstr. 115 A
29227 Celle-Westercelle
Tel. 0 51 41 / 27 85 00

MICAN electrify your spirit

XORO

479,-
KÜHL-GEFRIER KOMBINATION

XXXL Farbauswahl

1.999,-
KÜCHENZEILE

Küchenzeile XO 10, Front Beton-Sand-Nachbildung, ca. 240 cm 22370020/2Z **1.999,- INKLUSIVE**

Geräten von Mican: Herdset 90355 mit Ceran®kochfeld EEK: A (Spektrum von A+++ bis D), Dunstabzug 60400 EEK: A (Spektrum von A+++ bis D), Geschirrspüler 60530 EEK: B (Spektrum von A bis G)

Gegen Mehrpreis: **Kühl-Gefrierkombination** Amica KGCL387150S, Höhe ca. 175 cm, schwarz, Nutzinhalt gesamt 187 l, LED-Innenbeleuchtung im Kühlteil, EEK: B (Spektrum von A bis G) 22310461/01 **479,-**

XXXLutz Garbsen | Robert-Hesse-Str. 3 | 30827 Garbsen | Tel. 0511 27978-100 | Öffnungszeiten: Mo. - Sa. 10.00 - 19.00 Uhr | garbsen@xxxlutz.de

ILDE52-3-h Für Druckfehler keine Haftung. XXXLutz in Garbsen, Filiale der Möbel Hesse GmbH, Robert-Hesse-Straße 3, 30827 Garbsen. **MEIN MÖBELHAUS. MEIN ONLINE SHOP.**

KT) Gültig bei Neuaufträgen. Ausgenommen: Artikel in dieser Werbung, in der Ausstellung als „Bestpreis“/„Bester Preis“ und „Dauerpreis“ gekennzeichnete Artikel, bereits reduzierte Ware, Saisonartikel und Gutscheinkauf. Keine weiteren Konditionen möglich. Keine Barauszahlung. Gültig bis mindestens 30.12.2023 *europaweit



Jetzt ist Weihnachtszeit



Lehrte verbindet.



Wir wünschen Ihnen zauberhafte Weihnachtstage
und ein glückliches neues Jahr 2024!

STADTMARKETING LEHRTE

33285001_002623



Karosserie & Lackier-Meisterbetrieb
KFZ-Service & Reparatur • HU* & AU

Karl Heinz Tubbe e. K. | Benzweg 4 | 31319 Sehnde
Tel. 05138 9270 | E-Mail: tubbe-sehnde@t-online.de

33059702_000123

IN DER WEIHNACHTSZEIT KEINEN VERSTANDEN? HÖRTEST!!

In der Weihnachtszeit die Familie nur schwer verstanden und dadurch den Familienbesuch nicht genießen können?

Jetzt bereits an Ostern denken: zum kostenlosen Hörtest anmelden und Hörsysteme der neuesten Generation Probetragen.

sehen-und-hören.de
Stephan

Peiner Straße 18 31319 Sehnde Tel. (05138) 3999	Bissendorfer Straße 8 30900 Wedemark Tel. (05130) 8121	Von-Alten-Straße 1 30938 Burgwedel Tel. (05139) 4867
---	--	--

33497701_002623

Günstig, festlich und lecker

Erschwingliche Weihnachtsmenüs für (fast) jeden Geldbeutel



Das Weihnachtessen wird auch mit günstigen Zutaten köstlich, vor allem, wenn man es mit seinen Lieben zubereiten und genießen kann.

Bildquelle: Pexels

Weihnachten bedeutet für viele Händler die umsatzstärkste Zeit des Jahres. Kein Wunder, wenn Geschenke, Dekoration und vielleicht noch ein festliches Outfit besorgt werden müssen. Auch auf dem Esstisch soll etwas Besonderes landen und nicht selten muss man dafür tiefer in die Tasche greifen. Doch ein schönes Weihnachtsfest muss nicht teuer sein! Köstlichkeiten lassen sich auch aus weniger preisintensiven Komponenten zaubern. Dafür sollte man auf regionale und saisonale Zutaten setzen. Weiterhin kann man mit der richtigen Planung echte Schnäppchen machen. Sind bestimmte Waren, insbesondere Fleisch, bereits

ein paar Wochen vor dem großen Fest im Angebot, lohnt es sich, zuzuschlagen. Dieses kann dann entweder roh oder bereits verarbeitet eingefroren werden. Das gilt übrigens auch für andere Gerichte wie zum Beispiel Suppen oder Desserts. Ein gutes Gespür für die benötigten Mengen hilft, nicht zu viel zu kaufen. Kreative Köpfe können aber auch die Herausforderung annehmen und das Weihnachtsmenü anhand der aktuellen Angebote zusammenstellen. Aus Hackfleisch lässt sich genauso ein festlicher Braten zubereiten wie aus anderen Stücken. Gemeinsam mit aromatischem Ofengemüse hat man nicht nur ein leckeres und reichhaltiges Essen,

sondern erspart sich auch aufwendige Vorbereitungen. Da Fleisch- und Fischgerichte in der Regel den größten Kostenfaktor ausmachen, kann ein vegetarisches Weihnachtsmenü eine ebenso stilvolle und köstliche Alternative sein. Außerdem sollte man aufs Selbermachen setzen, anstatt Fertigprodukte zu kaufen. Bei den Zutaten für zum Beispiel Semmelknödel oder Kartoffelklöße handelt es sich meist um günstige Grundnahrungsmittel. Auch wenn ein gutes Essen seinen Beitrag leistet, ist es letztendlich die gemeinsame Zeit, die Weihnachten zu etwas Besonderem macht.

lps/LK.

Nelken, Zimt und Co.

Wenn die Luft nach Zimt, Kardamom und Nelken duftet, weiß man, es ist wieder Weihnachtszeit. Obwohl diese Gewürze natürlich das ganze Jahr über verwendet werden dürfen, sind sie im Advent und zu den Festtagen besonders beliebt. Auch Muskatnuss, Vanille und Anis gehören zu den weihnachtlichen Lieblingen im Gewürzschrank. Vor allem in süßem Gebäck oder wärmenden Getränken wie Punsch und Glühwein kommen diese zum Einsatz. Sie machen sich aber genauso gut an herzhaften und deftigen Speisen. Das gilt auch für Fleisch. Muskat verfeinert außerdem Kohl- und Kartoffelgerichte. Kardamom ist vor allem in der asiatischen Küche zuhause und aromatisiert Currys, Reis und Hähnchen. Damit die Gewürze ihr volles Aroma entfalten, lohnt es sich, diese im Ganzen zu kaufen. Die fertig gemahlene Alternative ist zwar besonders praktisch, beinhaltet aber auch die Gefahr, dass die Aromen mehr Luft und Licht ausgesetzt sind und somit schneller verdampfen. Wer seine Gewürze selbst mahlt, erhält nicht nur mehr Frische und Intensität, sondern kann auch über den Mahlgrad bestimmen. Soll bereits zu Beginn des Kochvorgangs gewürzt werden, ist es sinnvoll den Mahlgrad gröber zu wählen. Gibt man die aromatisierenden Zutaten erst zum Schluss hinzu, sollten sie feiner sein. Wer Zimt in Stangen, Kardamom in Kapseln und Muskat



Zimt, Anis und Co. sorgen nicht nur für verfeinerte Speisen, sondern auch für Weihnachtsstimmung.

Bildquelle: Pexels

als Nuss aufbewahrt, kann außerdem leichter eine Durchmischung verhindern, was bei unsauber verschlossenen Tütchen schnell passieren kann

lps/LK.

Wir wünschen
ein frohes
Weihnachtsfest
und ein
unbeschwertes
neues Jahr.



Freuen Sie sich jetzt
schon auf unsere attraktiven
Angebote und Aktionen
im neuen Jahr.

www.ibg-corp.de

IBG 
IBG Solar GmbH

33377401_002623



Jetzt ist Weihnachtszeit



Weihnachten mal anders

Kulinarische Inspirationen aus anderen Ländern



Das Weihnachtessen ist häufig geprägt von Traditionen.

Bildquelle: Pexels

Weihnachten ist für viele ein Fest der Traditionen. Besonders das Essen ist davon betroffen. Würstchen mit Kartoffelsalat gilt zum Beispiel als Klassiker am Heiligen Abend in Deutschland. In Österreich kommen ebenfalls Würstchen in der Würstelsuppe auf den Tisch. In Italien hingegen wird aufgrund der stark katholischen Prägung auf Fleisch verzichtet, denn der Heiligabend ist der Vorabend vor einem Feiertag. Stattdessen dreht sich hier alles ums Thema Fisch. An den tatsächlichen Festtagen darf dann aber geschlemmt werden. Vielerorts stehen Fleischgerichte auf dem Programm. Ein weiterer italienischer

Klassiker ist Panettone. Bei dem weihnachtlichen Gebäck handelt es sich um ein süßes Fruchtbrot, das wie eine Kuppel geformt ist. In Frankreich gibt es Truthahn gefüllt mit Kastanien oder Pflaumen. Eine Käseplatte oder Delikatessen wie Austern dürfen dabei natürlich nicht fehlen. Die Skandinavier legen sich nicht auf eine bestimmte Speise fest, sondern zelebrieren das Festmenü mit Julbord. Übersetzt bedeutet der Begriff Weihnachtstisch und steht für ein reichhaltiges Büffet, das mit Familie und Freunden geteilt wird. Eine weitere skandinavische Tradition ist der sogenannte Weihnachtsbrot am Heiligabend. Dabei handelt es

sich um Milchreis oder eine Art Milchbrei, in dem eine Mandel versteckt ist. Demjenigen, der sie beim Verzehr findet, wird Glück für das kommende Jahr versprochen. Verschiedene Länder haben unterschiedliche Traditionen, die bei der genaueren Betrachtung der einzelnen Regionen nochmals stark variieren können. Letztendlich entscheidet jede Familie selbst darüber, wie sie Weihnachten feiern möchte. Manchmal ist es aber an der Zeit, Neues auszuprobieren oder eigene Traditionen zu finden. Sich dafür von anderen Kulturen inspirieren zu lassen, kann eine Bereicherung sein.

lps/LK

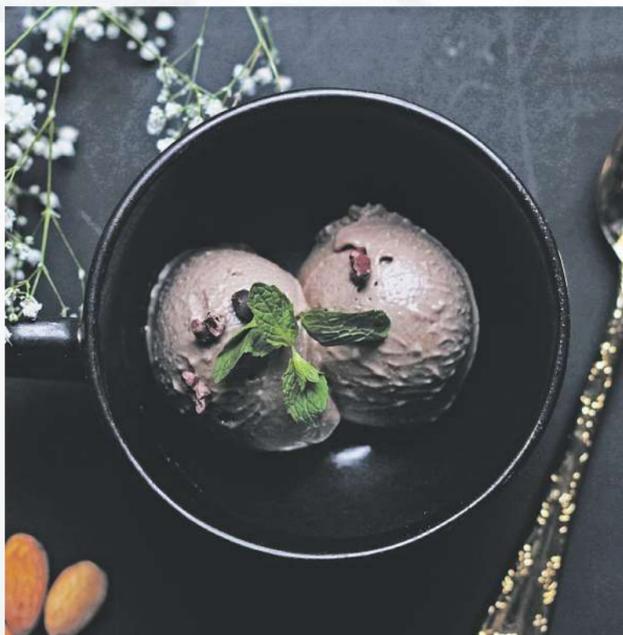
Winterliches Dessert

Wer der Meinung ist, Eiscreme kann nur an heißen Sommertagen genossen werden, der sollte es mal mit ein paar winterlichen Ge-

schmacksnoten probieren. Nach einem üppigen Festmahl kann kühles, zartschmelzendes Eis den perfekten Abschluss bilden. Im Tiefkühlregal finden

sich dafür passende Köstlichkeiten, teilweise sogar in weihnachtlichen Formen wie Tannenbäume, Weihnachtsmänner oder Sterne. Allerdings kann man sich auch an die eigene Herstellung wagen und seiner Kreativität freien Lauf lassen. Neben klassischen Grundrezepten bietet es sich an, diese mit Spekulatiuskrümeln, fruchtiger Kirschrütze oder karamellisierten Nüssen zu verfeinern. Mit einer Eismaschine wird das Eis besonders cremig. Doch auch ohne kann das Vorhaben gelingen. Dafür ist nur regelmäßiges Rühren notwendig. Statt Eiscreme ist dann Parfait womöglich die entspanntere Wahl. Denn während Eis während des Gefriervorgangs immer wieder gerührt werden muss, entfällt dieser Schritt bei der Zubereitung von Parfait. Für die gewünschte Cremigkeit hat es meist einen deutlich höheren Fettanteil. Parfait bietet den Vorteil, dass es sich aufgrund des ungestörten Gefriervorgangs schichten lässt. So können aromatische Lagen aus Keksen, Trockenfrüchten oder Schokolade eingebettet werden. Anschließend lässt es sich in Form schneiden und wird so zu einem echten Hingucker auf dem Dessertteller. Wer sich doch lieber mit der klassischen Eiscreme austoben möchte, könnte über dazu passende Waffeln nachdenken.

lps/LK



Eis bildet dank seiner cremigen Süße den perfekten Abschluss des Weihnachtsmenüs.

Bildquelle: Pexels

Wir wünschen allen schöne Weihnachten und ein gesundes neues Jahr.

Denise Wöhler
SprachOase
Praxis für LOGOPÄDIE

Praxis Burgwedel
Fuhrberger Str. 1 • 30938 Burgwedel
Tel. 05139 - 33 34

Praxis Wedemark
Tattenhagen 16 • 30900 Wedemark
Tel. 05130 - 60 98 960

Die Kreisgruppe
Region Hannover-Ost
im Verband Wohneigentum
Niedersachsen e.V.
wünscht allen

Mitgliedern und Freunden
unserer Siedlergemeinschaften
ein frohes Weihnachtsfest
und ein gutes neues Jahr.

DANKE,
dass Sie uns
die Treue gehalten haben.

Die Zukunft soll man nicht voraussehen wollen,
sondern möglich machen.

Antoine de Saint-Exupéry



Danke unseren Kunden, Geschäftspartnern und Freunden für die gute und erfolgreiche Zusammenarbeit, für Ihr Vertrauen und Ihre Treue. Frohe Weihnachten und ein gutes neues Jahr!

Ihre Stadtwerke Burgdorf



05136 9714-0
info@sw-burgdorf.de
www.stadtwerke-burgdorf.de



RUND UMS HAUS

PLANEN, BAUEN, WOHNEN, RENOVIEREN



Einbauschränke entfernen

Ideale Vorgehensweisen um Stauraum zu schaffen

Stauraum ist bei den meisten Menschen ein erheblicher Mehrwert für den Alltag. Es werden schnell High- oder Lowboards sowie Kleider- oder Akten-schränke gekauft, um sein Hab und Gut ordentlich zu verstauen. Aber besonders in hohen oder verwinkelten Räumen eignen sich Einbauschränke ideal. Wenn sich das bereits der Vermieter dachte und man nun einen in die Jahre gekommenen Einbauschränk durch einen modernen ersetzen möchte, muss der alte Riese erstmal weichen. Bevor man sich eines Vorschlaghammers bedient und da-

bei eventuell mehr beschädigt als bedacht entfernt, sollten einige Tipps beherzigt werden. Zunächst sollten alle Türen, Schubladen und Regalböden abgeschraubt und herausgenommen werden. Sobald nur noch der Korpus steht, werden die Zwischenbretter entfernt.

LEIM MIT FÖN ERWÄRMEN

Jetzt kommt häufig der schwierigste Teil. Denn viele Einbauschränke aus den vergangenen Jahrzehnten sind an den Seiten verleimt. Um weder Wand noch anliegende Möbel zu beschädigen, sollte der Leim zunächst weich gemacht werden. Das gelingt unproblematisch mit einem herkömmlichen Föhn. Sobald Holzleime hohen Temperaturen über 70 Grad ausgesetzt sind, werden sie weich und lassen eine rückstandslose Demontage zu. Eine weitere Möglichkeit bietet Essig. Hierfür legt man ein bis zwei Stunden auf die Klebefugen. Stück für Stück können nun alle Bretter des ausgegliederten Einbauschränkes weichen und Platz für neue und moderne Stauraumlösungen schaffen. LPS/AM

gen, sollte der Leim zunächst weich gemacht werden. Das gelingt unproblematisch mit einem herkömmlichen Föhn. Sobald Holzleime hohen Temperaturen über 70 Grad ausgesetzt sind, werden sie weich und lassen eine rückstandslose Demontage zu. Eine weitere Möglichkeit bietet Essig. Hierfür legt man ein bis zwei Stunden auf die Klebefugen. Stück für Stück können nun alle Bretter des ausgegliederten Einbauschränkes weichen und Platz für neue und moderne Stauraumlösungen schaffen. LPS/AM

Alte Einbauschränke wollen oft durch neue ersetzt werden.

Foto: Pixabay



Mieterhöhung durch Modernisierung

Zulässig oder nicht? Vermieter müssen drei Monate vor Beginn der Arbeiten Bescheid geben

Ein ausgebauter Kabelnetz, ein neuer Fahrstuhl oder ein schickerer Balkon: Modernisierungsmaßnahmen in Mietshäusern werden immer häufiger. Vermieter dürfen in ihre Immobilien investieren und die Mieter an den Kosten beteiligen. Aber hier gibt es klare Grenzen. Das Bürgerliche Gesetzbuch (BGB) schützt Mieter, damit Modernisierungen nicht zur Luxussanierung werden. Sobald Vermieter das Mietshaus oder die Wohnungen modernisieren, dürfen sie die Jahresmiete um höchstens acht Prozent anheben.

Der Quadratmeterpreis wegen Modernisierung darf innerhalb von sechs Jahren um drei Euro monatlich steigen. Aber was genau fällt eigentlich unter Modernisierung? Zulässig sind solche Umfragen auf den Mieter nur, wenn die Investitionen eine bessere Wohnbarkeit zur Folge haben. Dazu gehört beispielsweise eine Steigerung der Energieeffizienz, mit der Energie- und Wasserverbrauch langfristig reduziert werden. Luxussanierungen wie italienische Designerfliesen und teure Badewannen oder Luxusduschen



Effektive Maßnahmen müssen nicht teuer sein - eine Außenbeschattung schützt gegen Hitze

Foto: Africa Studio

im Badezimmer müssen Mieter nicht nur nicht zahlen, sie können diese sogar gerichtlich stoppen. Dafür ist genug Zeit, denn Vermieter sind rechtlich dazu verpflichtet, den Mietern mindestens drei Monate vor Beginn der Bauarbeiten ein Ankündigungsschreiben zukommen zu lassen. In diesem Schreiben muss auch ersichtlich sein, um wieviel Euro die monatliche Miete voraussichtlich steigen wird. Allerdings sind Vermieter nicht verpflichtet, Angaben zu den zukünftigen Betriebskosten zu machen. LPS/AM

Planvoll ein Schritt nach dem anderen

Innentreppe bauen



Egal ob bei Neubauten oder beim Zusammenlegen von Wohnungen: Treppen bilden elementare Verbindungsstücke zweier Etagen. Die Planung beginnt mit der gewünschten Bauform und dem favorisierten Material. Es gibt gerade Treppen oder Wendeltreppen, welche aus Holz oder Beton sowie mit Geländern aus Edelstahl oder Glas. Während man sich mit den ästhetischen Aspekten seiner neuen Treppe beschäftigt, muss diese auch gesetzlichen Anforderungen hinsichtlich Statik und Sicherheit entsprechen. Diesbezüglich ist ein fachmännischer Rat des Architekten oder Bauingenieurs schnellstmöglich einzuholen. Sobald das Bauvorhaben Treppe beginnt, sollte man eine Checkliste anfertigen, um die Kosten im Blick zu behalten. Bei Innentritten ist eine Genehmigung vom Bauamt nötig. Die Behörde teilt dann explizit mit, welche Anforderungen die geplante Treppe erfüllen muss. Es ist stets ratsam, Innentritten von Fachfirmen bauen zu lassen, damit diese einhundertprozentig den gesetzlichen Reglementierungen entsprechen.

Treppen sind ein sehr wichtiges Element des Hauses.

Foto: Pexels

Die Wohnung richtig heizen

Für kontinuierliche Wärme und sinkende Kosten in den vier Wänden

Wie heizt man richtig? Diese Frage stellen sich viele Menschen, sobald im Oktober die Heizperiode beginnt. Zunächst ist es wichtig, die Heizung nicht auszuschalten, wenn man nicht daheim ist. Dieser Fehler ist weit verbreitet und begünstigt sogar Schimmelbildung. Richtig ist vielmehr, eine konstante Raumtemperatur zu erreichen. 18 Grad sollte eine Wohnung mindestens aufweisen. Schaltet man die Heizung aus, wenn man das Haus verlässt, fallen die Temperaturen im Laufe der Stunden rapide. Kalte Räume am Abend wieder aufzuheizen, kostet weitaus mehr Energie, als eine konstante Raumtemperatur beizubehalten. Zudem kann kalte Luft Feuchtigkeit schlechter aufnehmen. Aus diesem Grund entsteht in ausgekühlten Räumen schnell Schimmel. Ein weiterer Aspekt für das richtige Heizen sind die Fenster. Bis zu 40



Wer richtig heizt, spart Energie und Geld.

Foto: Pixabay

Prozent der Wärmeenergie geht durch veraltete Fenster verloren. Langfristig kann ein Austausch der Fenster also durchaus preiswerter und überaus energieeffizienter sein. Apropos Fenster: Die meisten Heizkörper sind unter den Fenstern installiert. Stellt man nun Möbel, wie etwa eine große Couch, davor, wird die Heizungsluft den Raum nicht erwärmen. Heizkörper brauchen ihren

Freiraum, um wirklich effizient zu sein. Eine weitere Methode ist simpel, aber effektiv: Vorhänge zuziehen! Wenn die Temperaturen abends zu fallen beginnen, können zugezogene Vorhänge die Kälte des Mauerwerks draußen lassen. Sind die Außenwände besonders kalt, sollten Vorhänge aus schwerem Stoff verwendet werden. LPS/AM

Bad und mehr...
Komplettbäder aus einer Hand!

Nebeling Frohe Weihnachten und alles Gute für das neue Jahr.

Inh. Axel Goldbaum · Meisterbetrieb

Lange Reihe 36 • 30938 Burgwedel-Thönse • Tel. 05139 - 89 37 34 • www.nebeling-gmbh.de

HIER STIMMEN KONZEPT, PREIS UND QUALITÄT

Hochwertige Duschanlagen und Bäder für ihre individuellen Bedürfnisse. Kreative Wandverkleidungen, modern, klassisch.

Alles ist möglich ... dank unseres fugenlosen Wandverkleidungssystems und der superflachen Marmor-Duschwanne in über 30 Farben. Wir schaffen Ihnen schnell und sauber Ihre WOHLFÜHL-OASE.

Wir wünschen allen ein schönes Weihnachtsfest und alles Gute für das neue Jahr!

Malermeister werner
PAINTERMAN

Ihr Fachmann für Farbe und Gestaltung

30938 BURGWEDEL
Jägerweg 22
Tel. + Fax 05139/690 67 10

30161 HANNOVER
Kleine Pfahstr. 5
Tel. 0511/34 42 20

LEIBELT FL
TISCHLEREI-MEISTERBETRIEB

- Fenster und Türen aus Holz, Kunststoff und Alu
- Trockenbau
- Fertigparkett
- Möbelbau
- Reparatur-Service
- Büroumzüge

Frohe Weihnachten und alles Gute für das neue Jahr!

Tel. 05139 / 36 26 • www.leibelt-tischlerei.de
Berkhopstraße 5, 30938 Burgwedel

Wir wünschen allen unseren Kunden, Freunden und Bekannten ein frohes Weihnachtsfest und ein gesundes neues Jahr.

seit über 55 Jahren

Preuß
GARDINEN HAUS
Design & Funktion

Sonnenschutz
Rollos, Plissees
Insektenschutz
Gardinen-Wäscheservice

Von-Alten-Straße 17 · Großburgwedel · Tel. (05139) 43 21

Das Jahresende ist eine Zeit zum Innehalten und Danke sagen, gerade nach einem weiteren besonderen Jahr. Danke für die gute Zusammenarbeit! Danke für Ihre Aufträge! Danke für Ihre Treue!

Wir freuen uns auf Sie im neuen Jahr.

Wir wünschen Ihnen besinnliche Weihnachtsfeiertage im Kreise Ihrer Familie und einen guten Rutsch ins Jahr 2024. Bleiben Sie gesund!!!

Unser Betrieb bleibt vom 22.12.2023 - 05.01.2024 geschlossen.

KNX-PARTNER

ELEKTRO TECHNIK WADEWITZ
SONOS e-masters

Ehlbeek 19 · 30938 Burgwedel
info@elektrotechnik-wadewitz.de
www.elektrotechnik-wadewitz.de

Coming soon... Outdoor-Whirlpools & Spa

Wir bedanken uns bei unseren Kunden für das entgegengebrachte Vertrauen und wünschen eine schöne Weihnachten und einen guten Rutsch!

panteleit
sanitär · heizung · solar · meisterbetrieb

Ihr kompetenter Partner für:

- Moderne Bäder/Bäder für Senioren
- Altbausanierung
- Heizungsanlagen Modernisierung
- Wärmepumpen

Burgwedel 05139 - 89 68 67
Bruchstraße 10 - 30938 Burgwedel · Fax 05139 - 89 68 87

Wir sagen Danke für die gute, vertrauensvolle Zusammenarbeit und wünschen ein schönes Weihnachtsfest und einen fröhlichen Start in ein gesundes und erfolgreiches neues Jahr!

Malermeisterin

Petra Döpke-Mrutzkowski
30938 Burgwedel, Mühlenstr. 31
Tel. 05139/24 76, Fax 05139/89 44 82

Maler Döpke seit 1945

Stefan Ridder

Wir wünschen Ihnen ein besinnliches Weihnachtsfest und alles Gute im neuen Jahr.

Raumgestalter · Trockenbau
Parkett- und Laminat-Verlegung

Schillerslager Str. 2
30938 Burgwedel
OT Engensen

Tel. 05139-981868
Mobil 0173-6045378

Wir wünschen ein frohes Fest und ein gesundes neues Jahr.

LALK
die Malermeister

- Malerarbeiten
- Bodenbeläge
- Fassadenbeschichtungen
- Schimmelsanierungen
- Akustiklösungen

30938 Großburgwedel · Ehlbeek 9 · Tel. 05139 - 89 65 38 · www.lalk.de



RUND UMS HAUS

PLANEN, BAUEN, WOHNEN, RENOVIEREN



Öfen und Kamine in Szene setzen

Für einen Wow-Effekt im Wohnzimmer

Einen Ofen oder Kamin sein Eigen nennen zu können, ist etwas ganz Besonderes. Sind die winterlichen Nächte noch lang und dunkel, strahlen die Raum-Highlights wohlige Wärme und tolle Flammenspiele aus. Aber auch optisch können Öfen und Kamine für einen wohnlichen Wow-Effekt sorgen. Egal ob modern oder antiquarisch: Die wärmenden Riesen können gekonnt in Szene gesetzt werden, indem man sie streicht, ihr Brennholz in das Ensemble integriert oder der Feuerstelle eine schöne Umrandung verleiht. Das kann die Wand hinter dem Ofen oder Kamin sein oder auch der Feuerschutz auf dem Boden. Entscheidet man sich dazu, Ofen oder Kamin zu streichen, ist auf die Verwendung von hitzebeständiger Farbe zu achten. Andernfalls können bei der

Befeuerung Dämpfe freigesetzt werden, die toxisch auf den menschlichen Körper wirken. Das Brennholz eines Kamins kann hübsch angeordnet, den Fokus auf den Kamin lenken. Sind die Holzschelte neben dem Kamin drapiert, löst dieser Anblick automatisch Stil und Gemütlichkeit aus. Ähnlich verhält es sich mit der Umrandung einer Feuerstelle. Ob Klinkersteine um ein geradliniges Modell oder feuerfeste Steinplatten auf dem Boden: Eine imposante Umrandung setzt sowohl Ofen als auch Kamin in den Mittelpunkt des Raumes. Setzt man hingegen auf mehr Gemütlichkeit, können Bücherregale eine schöne Möglichkeit sein, das Herzstück des Raumes gekonnt in den Vordergrund zu rücken. So trifft klassischer Charme auf entspannte Heimeeligkeit. *lps/AM*



Ein Kamin kann das Highlight des Wohnzimmers sein. Foto: Pexels

Bodenkissen für die Zimmerecke

Von Poufs und XXL-Kissen als Blickfang und Sitzmöglichkeit

Wer kennt das nicht: Diese eine Ecke im Zimmer ist zwar zu klein für einen Sessel, aber für „nichts“ ist der Raum zu groß. Oder folgende Situation: Das Wohnzimmer würde noch besser aussehen, wenn eine Kleinigkeit integriert werden würde, nur was? Bodenkissen und Poufs sind eine attraktive und flexible Lösung. Denn die hübschen Polster sind im Nu verschoben, sorgen für einen Blickfang, eine Abstell- und Sitzmöglichkeit. Bodenkissen und Poufs gibt es in vielen Größen, so dass jeder sein Ideal finden kann. Steht man auf den orientalischen Look, das klassische Design oder die verspielte Strick-Optik, wird man schnell fündig. Ein weiterer Clou von Poufs: Durch die feste Füllung des Sitzkissens neigt man schnell zum geraden Sitzen. Die



Bodenkissen sind bequem und stylisch. Foto: Pexels

Wirbelsäule wird gestreckt und das aufrechte Sitzen fast wie von selbst trainiert. Ein Sitzkissen hat viele Vorteile. *lps/AM*

HILDEBRANDT
Bauelemente

Hautüren – Markisen – Überdachungen
Fenster – Vordächer – Rollläden – Zimmertüren

Aluminiumhaustür bis Sicherheitsklasse RC 3

KLAIBER Terrassenüberdachungen und Markisen

Besuchen Sie unsere große Ausstellung!

An den Hägewiesen 4 – 30900 Wedemark-Resse – Tel. 0 51 31/5 13 55
www.hildebrandt-bauelemente.com – Info@hildebrandt-bauelemente.com

AK Metallbau
GmbH

MEISTERBETRIEB

◆ Geländer, Gitter, Tore
◆ Zaunanlagen
◆ Stahl-, Metall- und Treppenbau

Leineweberstr. 16, 31303 Burgdorf
metallbau.kaletta@freenet.de
Tel. (05136) 8 52 84 • Fax (05136) 87 95 19

Ich wünsche allen schöne und besinnliche Weihnachten und einen guten Rutsch!

Thomas Dörge Tischlermeister

Bau- u. Möbeltischlerei

Fenster und Türen aus Holz, Kunststoff sowie Aluminium Innenausbau, Innentüren, Parkett u. Vinyl, Möbel nach Maß, Treppen, Vordächer, Rollläden, Reparaturservice

www.tischler-doerge.de

Stackmannstr. 18 • 31275 Lehrte • Tel. 05132/8873277 o. 05139/982219

Baustoff Brandes

Leineweberstr. 1
31303 Burgdorf
05136 – 8843-0

Bodenbeläge vom Profi.

Entdecke unsere große Auswahl an Laminat, Vinyl und Parkett in unserer modernen Ausstellung. Jetzt vor Ort beraten lassen.

baustoff-brandes.de

3089501_002623

Immobilienkauf auf Rentenbasis

So funktioniert es: kleinere Beträge über einen längeren Zeitraum hinweg empfangen

Wer seine Immobilie im Alter verkaufen möchte, kann das auf Rentenbasis tun. Diese Verkaufsform sieht vor, dass der Käufer dem Verkäufer die ausgehandelte Summe zahlt und als neuer Eigentümer im Grundbuch eingetragen wird. Der Unterschied zum klassischen Immobilienverkauf besteht jedoch darin, dass der Verkaufspreis nicht in einer Summe, sondern in Raten ausgezahlt wird. Folglich erhält der Verkäufer keine einmalige Zahlung, sondern empfängt kleinere Beträge über einen längeren Zeitraum hinweg. Diese Zahlungen können monatlich oder quartalsweise geschehen. Darüber hinaus

wird beim Immobilienverkauf auf Rentenbasis grundsätzlich ein Wohnrecht vereinbart. Der Verkäufer bleibt demzufolge auch nach dem Eigentümerwechsel in seiner Immobilie wohnen – oft bis zu seinem Lebensende. Wie bei allem im Leben birgt auch der Immobilienverkauf auf Rentenbasis Vor- und Nachteile. Zu den Vorteilen gehören Liquidität, Wohnrecht und Absicherung bei Pflegebedürftigkeit. Durch die regelmäßigen Auszahlungen erhält der Verkäufer einen konstanten Geldfluss und er darf in seiner Immobilie wohnen bleiben. Sollte eine Pflegebedürftigkeit aus gesundheitlichen Gründen eintreten und er dennoch umziehen müs-

sen, erhält er weiterhin seine Immobilienrente. Die Nachteile sind allerdings ein geringerer Verkaufspreis, weniger Interessenten, höhere Steuern und die Inflation. Der Verkaufspreis wird durch den Risikozuschlag reduziert, sodass dieses Verkaufsmodell oft mit finanziellen Einbußen einhergeht. Zudem ist der Kauf auf Rentenbasis durch das Wohnrecht und die unkalkulierbare Laufzeit für viele Menschen zu riskant. Weil die Immobilienrente zur normalen Rente zusätzlich besteuert wird, fällt die Besteuerung höher aus. Hinzu kommt die Inflation, die eine zusätzliche Wertminderung herbeiführen könnte. *LPS/AM*



Immobilienverkäufe auf Rentenbasis sind für einige Senioren sehr lukrativ. Foto: Pexels

Bauvorbereitung ist wichtig

Das sollte jeder Bauherr vor Baubeginn unbedingt beachten!

Sobald die Vision eines eigenen Hauses steht, das Grundstück für das Traumhaus und der Bauträger des Vertrauens gefunden ist, müssen noch einige Bauvorbereitungen getroffen werden. Bevor der Bagger anrollen kann, sind noch wichtige organisatorische Dinge zu bedenken. Zunächst ist es wichtig, die Bauanlaufbesprechung durchzuführen und kurz vor Baubeginn nochmal das Protokoll zur Hand zu nehmen. Hier findet man wichtige Informationen hinsichtlich des eigenen Verantwortungsbereichs. Hierzu zählen beispielsweise die Beantragung von Bauwasser und Baustrom. Zudem sollte man den Bauvertrag erneut durchgehen, um Überraschungen zu vermeiden. Denn es ist üblich, dass man sich selbst um viele Dinge kümmern muss, die im Bauvertrag gelistet sind. Die Besorgung wichtiger Formulare über amtliche Pläne bis hin zum Abschluss einer Bauherrenversicherung gehören hierzu. Im nächsten Schritt muss man relevante Anträge stellen, damit es nicht zu einer Bauver-

zögerung und somit zu Mehrkosten kommt. Bevor es dann losgehen kann, ist eine Baugrundbegutachtung wichtig. Diese Begutachtung gibt Aufschluss über die Beschaffenheit des Bodens und ist in Deutschland ein verpflichtendes Bauherrenrisiko. Nachdem der Bauplan geprüft und ein Bauzeiten- sowie Zahlungsplan erstellt wurden, sollte man unbedingt bestimmte Versicherungen abschließen. Noch bevor sich Bauarbeiter auf der Baustelle aufhalten, ist es

enorm wichtig, dass Bauherren solide versichert sind. Schließlich haften sie für jegliche Schäden an Personen. Man sollte deshalb frühzeitig eine Bauherrenhaftpflichtversicherung abschließen. Nur so kann man sich verhältnismäßig entspannt seinem Bau vom Traumhaus widmen. Man sieht also, wie viele wichtige Dinge vor Baubeginn zu bedenken und zu erledigen sind. Deshalb gilt: Schritt für Schritt zum Ziel. *lps/AM*



Bevor der Bau beginnt, sollten Bauherren gewisse Dinge bedenken. Foto: Pixabay

Parkett abschleifen

So funktioniert's, damit es wieder wie neu ist

Mit den Jahren verlieren Parkett- und Dielenböden ihren Glanz. Durch Staub und Schmutz wird das Holz stumpf und Kratzer, Laufspuren und Wasserflecken machen den Boden unansehnlich. Etwas Geschick und eine Parkettschleifmaschine lassen den Holzboden wieder strahlen. Wie oft man Parkett abziehen sollte, hängt vom ästhetischen Empfinden und der Beanspruchung des Bodens ab. Aber eine Faustregel besagt: Nach etwa zehn bis fünfzehn Jahren sollten Parkettböden abgeschliffen werden. Spezielle Holzfußboden-Pflegeprodukte können dem schnellen Verschleiß entgegenwirken. Hat Prävention versagt und das Parkett muss generalüberholt werden, kann man sich problemlos eine Schleifmaschine im Baumarkt leihen oder eine Fachfirma beauftragen. So oder so

ist es wichtig, für eine komplett freie Arbeitsfläche zu sorgen. Das bedeutet, das Zimmer muss vollständig ausgeräumt und der Fußboden gründlich gereinigt werden. Anschließend kann es mit dem ersten Schleifgang, dem Grobschliff diagonal der Maserung, losgehen. Danach muss der Boden wieder gesäubert werden. Im dritten Schritt wird der Holzboden mit einer 60er Körnung abgeschliffen. Abhängig vom Bodenzustand müssen eventuell mehrere Schleifgänge durchgeführt werden. Der letzte Schritt beinhaltet einen Schleifgang mit einer 100er bis 120er Körnung und sollte parallel oder quer zum Lichteinfall verlaufen. Nach der abschließenden gründlichen Reinigung wird der Boden mit Öl, Wachs oder Lack versiegelt. Das Parkett sieht nun wieder aus wie neu! *lps/AM*



Nach etwa zehn Jahren sollte das Parkett abgeschliffen werden. Foto: Pexels

Kamin & Schornstein GmbH
THOMS

Alles aus einer Hand.

- Schornsteinneuerstellung
- Schornsteinverrohrung
- Schornsteinköpfe
- Historische Schornsteinköpfe
- Schornsteinkopfmontage und -abrisse mit Autokran
- Schornsteinkopf -Verschieferungen
- Schornsteinzubehör
- div. Dacharbeiten, -reparaturen

Hemlingsfeld 2
30900 Wedemark/ OT Brelingen
Tel: 05130/ 376219
Fax: 05130/376451
E-Mail: markus.thoms69@web.de

Betriebsstätte:
Berliner Allee 1 C/ 2. Halle
30855 Langenhagen/ OT Godshorn
Mobil: 0172/5119587 (Herr Markus Thoms)

3089501_002623

23687301_002623



GESUNDHEIT, WELLNESS, PFLEGE & BETREUUNG



Manche Menschen brauchen Hilfe beim Zähneputzen, hier sind individuelle Lösungen entscheidend, zum Beispiel die Wahl zwischen Hand- oder elektrischer Zahnbürste je nach Bedürfnis des Gegenübers.

Foto: Andrea Warnecke/dpa-mag

Beim Zähneputzen helfen

Tipps für pflegende Angehörige: Wann die Hand- und wann die elektrische Zahnbürste nutzen

Einmal morgens, einmal abends: Zähneputzen ist Routine. Doch wenn man eine andere Person dabei unterstützt, ist es bisweilen eine Herausforderung für beide Seiten. Prof. Andreas Schulte von der Informationsstelle für Kariesprophylaxe (IfK) gibt Angehörigen Tipps, wie sich Konflikte bei der Mundpflege vermeiden oder entschärfen lassen.

Eins vorab: Ein Vorgehen, das für alle Menschen mit Hilfebedarf beim Zähneputzen gleichermaßen

funktioniert, gibt es nicht. Das fängt schon bei der Frage an, ob die Handzahnbürste oder das elektrische Modell besser geeignet ist.

ELEKTRISCHE ZAHNBÜRSTEN KÖNNEN VERUNSICHERN

Elektrische Zahnbürsten können Zahnbelag zwar etwas besser entfernen als die Handzahnbürste. Doch einige Menschen mit einer geistigen Behinderung etwa leh-

nen die Vibration und die Geräusche des Geräts im Mund ab. Dann kann eine Handzahnbürste die bessere Wahl sein, rät auch Andreas Schulte. Das gilt übrigens auch dann, wenn das Gegenüber beim Zähneputzen dazu neigt, auf die Bürste zu beißen.

BEI KONFLIKTEN: INDIVIDUELLE LÖSUNGEN ENTWICKELN

Und was, wenn es ständig zu Konflikten kommt? Generell gilt: Was

an einem Tag gut funktioniert hat, kann am nächsten schon deutlich schwieriger sein

Der Zahnmediziner rät daher, die mitunter stark schwankende Tagesform zu akzeptieren und sich in Geduld und Empathie zu üben.

In vielen Fällen lassen sich individuelle Lösungen finden. Ein Beispiel: Wenn die Mundpflege durch Angehörige generell nicht gut funktioniert, kann es sinnvoll sein, drei- bis viermal im Jahr eine professionelle Zahnreinigung in

der Zahnarztpraxis machen zu lassen. Die Krankenkassen übernehmen die Kosten dafür allerdings nicht.

Was ebenfalls eine Strategie sein kann, sollte das Gegenüber nicht mitmachen: morgens nur die Zähne des Oberkiefers putzen, abends die des Unterkiefers.

„Ich habe oft von Betreuungspersonen gehört, dass allein dadurch die unterstützende Mundpflege wesentlich stressfreier und unkomplizierter abläuft“, so Schulte. DPA

Demenz – verdrängen hilft wenig

Richtige Diagnose ist wichtig für passende Therapie der betroffenen Angehörigen

Wenn das Gedächtnis bei Partnern, Eltern oder Geschwistern nachlässt, fragen sich Angehörige, ob dies erste Anzeichen einer Demenz sind. Vergisst eine Person häufiger Namen oder Wörter, ist das noch kein Grund zur Panik.

„Kommt es hingegen öfters vor, dass jemand Verabredungen und Arzttermine vergisst, Gesagtes nach kurzer Zeit wiederholt oder die Orientierung nachlässt, sollten Angehörige hellhörig werden“, sagt Marion Langhorst von der Deutschen Alzheimer Gesellschaft.

Insbesondere dann, wenn zusätzlich ein sozialer Rückzug und Persönlichkeitsveränderungen auftreten. Dahinter kann Demenz stecken. In Deutschland leben rund 1,8 Millionen Menschen mit Demenz. Die meisten davon haben eine Alzheimer-Erkrankung.

„Als Demenz bezeichnen Fachleute die Symptome, die im Alltag

auftreten. Alzheimer ist eine Erkrankung, die besonders häufig zu dieser Symptomatik führt“, sagt Langhorst. Das bedeutet: Nicht jeder, der demenz ist, hat also auch Alzheimer.

WARUM SIE ZUM ARZT GEHEN SOLLTEN

Bestimmte Verhaltensweisen können auf eine Demenz hindeuten: Die Brille liegt im Kühlschrank, die Milch lagert in der Badewanne. Wichtig ist dann, die Ursachen abzuklären. Denn Gründe für solche kognitiven Veränderungen gibt es viele.

„Dahinter können Hormonveränderungen oder eine schwere Depression stecken – auch Pseudodemenz genannt, aber auch Nebenwirkungen von Medikamenten, Flüssigkeitsmangel oder ein veränderter Druck des Gehirnwassers“, sagt Langhorst. „Manche dieser Probleme können be-

handelt werden.“ Allerdings nur, wenn es eine Diagnose gibt und die Ursache feststeht.

Manche Menschen scheuen sich, zum Arzt zu gehen – auch aus Angst, dass sie ihre Eigenständigkeit verlieren. „Die Diagnose bedeutet aber nicht, dass man automatisch geschäftsunfähig ist“, beruhigt Langhorst.

HILFE HOLEN UND ÜBER DIE KRANKHEIT INFORMIEREN

Oft fällt es Angehörigen auch schwer, die Veränderungen als Krankheit zu akzeptieren. Häufig sorgen sich Partner, dass die bisherige Aufgabenverteilung, die seit Jahrzehnten besteht, nicht mehr funktioniert. „Tatsächlich berichten Angehörige, dass sie Schritt für Schritt ihren Partner verlieren.“

Das ist sehr schmerzhaft“, so Langhorst, die regelmäßig am Alz-



Verständnis aufbringen statt Vorwürfe äußern: Der Umgang mit einer Demenz innerhalb der Familie kann den Verlauf der Erkrankung beeinflussen.

Foto: Mascha Brichta/dpa-mag

heimer-Telefon Betroffene berät. Doch verdrängen hilft da leider wenig. Tatsache ist: Alzheimer ist derzeit nicht heilbar. «Dennoch gibt es die Möglichkeit, Symptome abzumildern, indem man den Umgang mit Betroffenen verändert und seine Kommunikation an die Krankheit anpasst», sagt Langhorst. DPA

Aufpassen beim Kekse-Backen

Warum stark gebräunte Plätzchen ein echtes Gesundheitsrisiko sind

Zu dunkel gebackene Plätzchen sind nicht nur hart und trocken, sie können auch der Gesundheit schaden. Denn wenn stärkereiche Lebensmittel gebacken werden, bildet sich Acrylamid, wie die Verbraucherzentrale Mecklenburg-Vorpommern warnt. Das ist ein Stoff, der im Verdacht steht, das Erbgut zu verändern und Krebs zu erzeugen.

Holt man die Plätzchen in goldgelbem Zustand aus dem Ofen, kann man sie sorgenfrei wegnusporn. Vor allem dann, wenn man

diese drei Tipps beherzigt hat:

* Backpapier benutzen. Denn das sorgt dafür, dass die Plätzchen von unten nicht zu stark bräunen.

* Auf Hirschhornsalz verzichten. Das Backtriebmittel verursacht höhere Acrylamid-Gehalte als zum Beispiel Natron oder Backpulver.

* Ofen nicht zu heiß einstellen. Ab Temperaturen von 180 Grad steigt die Acrylamid-Bildung laut Verbraucherzentrale sprunghaft an. Wer sichergehen will, bleibt darunter.

FÜR FERTIGPRODUKTE GELTEN EU-RICHTWERTE

Und was ist mit den fertigen Plätzchen und Lebkuchen aus dem Supermarkt?

Laut Verbraucherzentrale müssen Lebensmittelunternehmen darauf achten, dass die Acrylamid-Gehalte unter den Richtwerten bleiben, die in einer EU-Verordnung festgelegt sind. Besonders strenge Richtwerte gelten bei Keksen für Säuglinge und Kleinkinder. DPA



Stark gebräunte Plätzchen sollte man nicht essen. Foto: Christin Klöse/dpa-mag

TAGESPFLEGE
Sabine Schmidtko

Kostenloser Kennenlerntag

Herzlichen Dank für die unvergesslichen Momente in diesem schönen Jahr. Wir wünschen Ihnen eine besinnliche Adventszeit und ein gesundes neues Jahr.

Wächterstieg 9
31303 Burgdorf
Tel. 05136 – 8 04 64 99
info@tagespflege-schmidtko.de

Auf dem Amtshof 3
30938 Burgwedel
Tel. 05139 – 9 51 92 78
www.tagespflege-schmidtko.de

Gemeinsamkeit statt Einsamkeit

Ihr kompetentes Team in allen Pflegefragen

MDK-geprüft
Kundenzufriedenheit
"sehr gut"

PFLEGETEAM
GmbH

Ambulante
Kranken- und Seniorenpflege

Sehnde – Lehrte

Sehnde - Achardstr. 23, Tel. 05138 / 61 53 57
Lehrte 05132 / 83 11 05

www.pflegeteam-sehnde.de

CASPAR & DASE
GESUNDHEITSDIENSTLEISTUNGEN

Pflege ist ein Stück Vertrauen.

Wir wünschen all unseren Gästen, Patienten und deren Angehörigen ein wunderschönes besinnliches Weihnachtsfest und ein gutes neues Jahr.

Caspar & Dase GmbH
Industriestraße 40
30900 Wedemark
Tel.: (0 51 30) 975 80 0
Fax: (0 51 30) 975 80 66

Tagespflege Piepers Garten
Wedemarkstraße 57
30900 Wedemark
Tel.: (0 51 30) 975 80 50
Fax: (0 51 30) 975 80 59

www.fachpflegedienst.de
www.piepers-garten.de

Deutsches Rotes Kreuz
in der Region Hannover

Für Sie in Burgdorf:
Sozialstation und Tagespflege

Ob ambulant in den eigenen vier Wänden oder in der Gruppe bei uns in der Tagespflege: Wir sind für Sie da.

DRK-Sozialstation
05136 8824-0

DRK-Tagespflege
05136 8824-30

Alle Informationen unter www.drk-hannover.de

Jens Brandtstädter
Ambulante Pflege & Intensivpflege

Tel.: (0 51 39) 28 04 Fax: (0 51 39) 89 53 09
info@burgwedel-pflegedienst.de
www.burgwedel-pflegedienst.de

Wir bieten Ihnen

- * Kurzzeitpflege
- * Moderne stationäre Pflege und Betreuung überwiegend in Einzelzimmern
- * einen speziellen Wohnbereich für Menschen mit Demenz
- * **Tagespflege im AWO Servicehaus Bolzum**

AWO Residenz Sehnde

Achardstr. 1 • 31319 Sehnde
05138 - 5034 0
www.aworesidenz-sehnde.de • info@aworesidenz-sehnde.de

Ambulante Pflege
Burgdorf

Kolleg*in gesucht!

- Grundpflege
- medizinische Versorgung
- hauswirtschaftliche Unterstützung
- Pflegeberatung
- palliative Begleitung

für ein selbstbestimmtes Leben!

info@pflegedienst-burgdorf.com
Tel: 05136 / 3161

Unsere Fashion Week ist hier.
Unsere Jobs gleich nebenan.

Jobs für NIEDERSACHSEN

Jetzt Job finden unter:
www.jobsfuerniedersachsen.de

GESUNDHEIT, WELLNESS, PFLEGE & BETREUUNG



freepik.com

Smartwatches – geeignet für Senioren

Stylisch, modern und sehr hilfreich für körperliche Fitness, als Pillen-Reminder und mehr

Einige Senioren sind schlecht zu Fuß oder leiden unter einem unsicheren Stand. Dennoch wollen sie sich bewegen und möglichst lange fit bleiben. Andere sind auf eine regelmäßige Medikamenteneinnahme angewiesen, damit sie sich wohl und gesund fühlen.

Viele ältere Menschen fühlen sich zudem sicherer, wenn sie kurzerhand einen Notruf absetzen können, sobald es ihnen nicht gut

geht. Egal, ob zur Unterstützung der körperlichen Fitness, als Pillen-Reminder oder Notfall-Assistent: Es gibt ein kleines Gerät, das all das verbindet.

ENORMER MEHRWERT FÜR DEN ALLTAG

Die Smartwatch ist nicht nur etwas für ambitionierte Sportasche und junge, moderne Menschen. Aktuell sind zwei Smartwatches sehr

namhafter Hersteller auf dem Markt, die innovative Technik verbaut haben, um sowohl jungen als auch älteren Menschen einen enormen Mehrwert für ihren Alltag zu bieten.

Besonders die integrierte Sturzerkennung ermöglicht es Senioren, sich deutlich sicherer zu fühlen. Schließlich erkennt die Smartwatch den Sturz und setzt automatisch einen Notruf ab. Durch das integrierte GPS-System

wird die Person augenblicklich geortet. Sofern man selbständig um Hilfe bitten möchte, lässt sich die SOS-Funktion mit einem Klick aktivieren. Darüber hinaus erinnern die smarten Uhren an die Medikamente, zählen die Schritte und zeigen die Herzfrequenz an.

Bewegungsorientierte Menschen mit behandlungsbedürftigen Krankheiten schlagen somit zwei Fliegen mit einer Klappe. All diese Funktionen mögen zunächst

etwas einschüchternd wirken, aber auch dafür ist gesorgt: Der integrierte Sprachassistent hilft gerne weiter, indem er bestimmte Anwendungen via Sprachbefehl aktiviert.

Smartwatches dieser Art sind nicht günstig, aber besonders für im Alltag unsichere Senioren bieten sie einen erheblichen Mehrwert – für die körperliche und mentale Gesundheit.

LPS/AM



Schrittzähler, Herzfrequenzmesser und Sturzerkennung in Einem: die Smartwatch.

Foto: Libify

Senioren-Computerkurse

Für mehr Digitalität im Leben der älteren Generation

Wo manche Senioren die Computerarbeit noch aus ihrer Berufszeit kennen, ist diese Technik für andere absolutes Neuland. Aber besonders im heutigen digitalen Zeitalter, in dem Bestellungen im Internet aufgegeben sowie Anträge und E-Mails online versendet werden können und sogar die Auslandshochzeit der Enkelin gestreamt werden kann, wollen viele Senioren mithalten. Spezielle

Computerkurse ermöglichen es, den Umgang mit dem Computer peu à peu zu erlernen.

BERÜHRUNGSÄNGSTE ABBAUEN

Der besondere Kursaufbau sorgt dafür, dass sich Berührungsängste abbauen und sich die älteren Teilnehmer zunehmend sicherer vor dem Monitor fühlen. Die Dozenten nehmen sich viel Zeit für

Fragen und berücksichtigen die unterschiedlichen Lerntempi ihrer Schüler. Besuchen Senioren diese speziell auf ihre Altersgruppe ausgelegten Computerkurse, können sie sich auf angenehm kleine Lerngruppen, viele positive Herausforderungen und neue Erkenntnisse freuen. Zudem lernen sie nette Menschen kennen, die dasselbe Ziel haben: Digitalität im Alltag.

LPS/AM



Computerkurse für Senioren bieten einen erheblichen Mehrwert in der heutigen Zeit.

Foto: Pexels

Ehrenämter für Senioren

Dankbare Beschäftigungen nach dem Renteneintritt

Besonders nach dem Renteneintritt müssen sich Senioren vollkommen neu organisieren. Schließlich haben sie plötzlich deutlich mehr Zeit und wollen sie mit diversen Tätigkeiten füllen. Viele Rentner nehmen sich vor, mehr Zeit mit der Familie zu verbringen, sich neue Hobbys zu suchen und Dinge zu unternehmen, für die sie als Berufstätiger kaum oder keine Zeit hatten.

ENGAGEMENT IST GUT FÜR DEN ALLTAG

Bei vielen Senioren zeigt sich schnell, dass sie unter der „Aufgabe ihrer Aufgabe“ leiden, sie möchten wieder eine berufliche Tätigkeit aufnehmen und somit

eine wichtige Funktion bekleiden. Hierfür eignen sich Ehrenämter ideal. Denn ein ehrenamtliches Engagement bereichert den eigenen Alltag und ist größtenteils einem guten Zweck gewidmet. Ehrenamtliche Tätigkeiten gibt es viele: Ob Projekte für Kinder und Jugendliche, ehrenamtliche Positionen in Gemeinden oder Kommunen, im aktiven Naturschutz oder am Telefon für Seelsorge – um das richtige Ehrenamt für sich zu finden, sollten sich Senioren einige Fragen beantworten: Gibt es ein Ehrenamt, bei dem ich auf berufliche Erfahrungen zurückgreifen kann? Machen mir bestimmte Tätigkeiten große Freude? Wie viel Zeit möchte ich für das Ehrenamt aufbringen? Will ich im Team

arbeiten oder lieber für mich allein sein? Sobald man sich über den Umfang und die gewünschten Tätigkeiten im Klaren ist, kann man sich Organisationen suchen, mit denen man sich identifiziert. Bestimmte Anlaufstellen geben detaillierte Auskünfte über den Ablauf und die Statuten eines Ehrenamtes. Obwohl dieses Engagement prinzipiell unentgeltlich ist, gibt es eine Aufwandsentschädigung für die geleistete Arbeit. Die sogenannte Ehrenamtszuschläge kann grundsätzlich vollumfänglich behalten werden, ist bis zu einer gewissen Grenze steuerfrei und sorgt obendrein nicht für eine niedrigere gesetzliche Rente.

LPS/AM



Im Ehrenamt können Senioren ihre Lebenserfahrung weitergeben.

Foto: Depositphotos



Moderne Relaxsessel verfügen über praktische Funktionen wie eine Aufstehhilfe.

Foto: Fitform

Relaxsessel – Komfort trifft auf Stil

Das heimische Wohnzimmer soll zu entspannenden Momenten einladen und sowohl den Körper als auch den Geist zur Ruhe kommen lassen. Dafür sind bequeme Möbel nötig, die auch auf individuelle körperliche Beeinträchtigungen eingehen. Ein hübsches Sofa ist nicht für jeden Senior geeignet, wenn es beispielsweise sehr tief oder sehr weich ist.

KOMFORTABLES SITZEN

Schließlich kämpfen viele ältere Menschen mit Rücken- oder Gelenkproblemen, die sich durch das falsche Sitzen verschlimmern können. Um nicht nur komfortabel zu sitzen, zu liegen und zu entspannen, gibt es stilvolle Relaxsessel. Der sogenannte „Omasessel“ von damals sah vielleicht unmodern aus, war aber äußerst bequem. Der stilvolle Komfort von heute hat sicher seinen Ursprung in der damaligen Zeit. Die heutigen Relaxsessel sind nicht nur filigran, sondern weisen auch viele weitere Vorteile

auf. Manche besitzen eine Kippfunktion, die das bequeme Liegen ermöglicht oder sind mit einer praktischen Aufstehhilfe ausgestattet. Andere Modelle bestechen durch eine Massagefunktion, die die Rücken- und Schulterpartie entspannt. Manche Relaxsessel komplettieren das, indem sie beheizbar sind. Besonders die Heizfunktion tut vielen Senioren gut, denn es liegt in der menschlichen Natur, mit zunehmendem Alter vermehrt zu frieren. Premium-Sessel verbinden alle Funktionen miteinander und stellen somit ein rundum einladendes Sitzmöbel dar. Auch das Design ist sehr vielseitig. Schlichtes Schwarz, knalliges Gelb oder edles Beige in hochwertigem Leder, stillvoller Mikrofaser, mit robusten Metallbeinen oder schlichten Holzfüßen: Es gibt nahezu alles. Die Preisspanne für hochwertige Relaxsessel ist groß, denn sie richtet sich nach der Verarbeitung, den Materialien und den Funktionen. Wünscht man ein Premiummodell, kann das schnell 2.000 Euro und mehr kosten.

LPS/AM

SENIOREN-TAGESSTÄTTE Melanie Strate

Breitenkampstraße 1A · 31311 Uetze-Hänigsen
Tel. 0 51 47-10 64 · info@senioren-tagesstaette.de
senioren-tagesstaette.de

Tagespflege LEHRTE

LEHRTE
EINE EINRICHTUNG DER SOZIALSTATION

Unser Motto
„Individuell betreut werden -
Gemeinsamkeit erleben -
vorhandene Fähigkeiten fördern -
Hilfe zur Selbsthilfe sicherstellen“

Gut aufgehoben, betreut und das über den Tag.

Sie haben Fragen zur Tagespflege, rufen Sie uns an - wir helfen Ihnen gerne!
Tel. 0 51 32 / 9 29 84 28

Ich bedanke mich herzlich für das mir entgegengebrachte Vertrauen und wünsche Ihnen eine frohe Weihnachtszeit und ein gutes Neues Jahr 2024!

Tag der offenen Tür am
13. Januar 2024
von 14 – 18 Uhr

Naturheilpraxis
Sonja Behling

Braunschweiger Str. 11 · 31303 Burgdorf · Tel: 05136-9204427
E-Mail: info@franchimani.de · Web: www.franchimani.de

Ambulante Pflege Burgwedel

Ihr Pflegedienst mit Herz und Kompetenz.

Wir wünschen allen Kunden und Angehörigen ein frohes Weihnachtsfest und alles Gute für das neue Jahr.

Daniela Warnecke und Team

Vor dem Hagen 2 · 30938 Burgwedel-Fuhrberg
Telefon (05135) 14 75 · **24 Stunden erreichbar**
www.ambulante-pflege-burgwedel.de

EichenHof Burgwedel

Wertvolle Zeit im Alter.

Der ambulante Pflegedienst im Herzen Burgwedels

Individuelle Pflege und Unterstützung, kompetente Beratung und Schulung.

EichenHof Burgwedel GmbH ☎ **05139 986 580**
Von-Alten-Str. 18/20
30938 Burgwedel
info@eichenhof-burgwedel.de
eichenhof-burgwedel.de

Ein Schwesterunternehmen des WohnParks Großburgwedel

Wir helfen, wenn das Leben schwer wird.

Ambulante Pflege JANZ

Frohe Weihnachten und alles Gute für das neue Jahr!

wünschen wir allen Kunden, deren Angehörigen, den Ärzten, Therapeuten, Apothekern und deren Mitarbeitern, den Sachbearbeitern der Krankenkassen und allen anderen, die tagtäglich mit uns zusammenarbeiten.

★ **Ute Janz, Mette Bader, Dunja Bock, Franziska Bologna, Iuliana Bordeianu, Susanne Doering, Ute Fischer, Ulrike Förster, Maik Gerberding, Simone Gerberding, Angelika Gleue, Annelie Gleue, Sylvia Groteguth, Rebecca Herrmann, Dirk Kleine, Daniel Klugkist, Sabine Konietzko, Ute Kühn, Uwe Langguth, Heike Lapke, Karola Lauerwald, Chamila Liedtke, Gabriele Pietzsch, Laura Reinberger, Angelika Schaprian, Jessica Schmidt, Petra Tegtmeier, Lucia Turea, Katrin Wolf, Evelyn Zern** ★

Ambulante Pflege Janz
Telefon 05139 - 895816
Dammstraße 7 · 30938 Burgwedel

1.500
GRATIS
Parkplätze



So sensationell WINTER-SALE

27.12.–13.1.
Rabatte shoppen auch
in der VIP CLUB APP

CCL
CITY CENTER
LANGENHAGEN

Shoppen • Parken • So einfach

CLAUDIO
SCHUHE

So sensationell
10%

10% Rabatt nur auf reduzierte Ware,
mehrmals einlösbar.

Nur im City Center Langenhagen 27.12.23–13.1.24

clever
fit
LANGENHAGEN

So sensationell
49,80€

Anmeldungsgebühren in Höhe von 49,80€ geschenkt,
auch mit anderen Aktionen kombinierbar,
nur einmalig einlösbar.

Nur im City Center Langenhagen 27.12.23–13.1.24

D'U
D'ITALIA OUTLET

So sensationell
10€

10€ Rabatt ab einem Einkaufswert von 50€,
gilt auch auf reduzierte Ware,
nur 1 Coupon pro Einkauf einlösbar.

Nur im City Center Langenhagen 27.12.23–13.1.24

D'U
PRONTA MODA

So sensationell
10€

10€ Rabatt ab einem Einkaufswert von 50€,
gilt auch auf reduzierte Ware,
nur 1 Coupon pro Einkauf einlösbar.

Nur im City Center Langenhagen 27.12.23–13.1.24

engbers

So sensationell
20%

20% Rabatt auf ein Lieblingsteil,
gilt nicht auf reduzierte Ware, nicht mit anderen Aktionen
kombinierbar, nur 1 Coupon pro Kunde einlösbar.

Nur im City Center Langenhagen 27.12.23–13.1.24

fairKauf

So sensationell
5€

5€ Rabatt ab einem Einkaufswert von 20€,
nicht mit anderen Aktionen/Rabatten kombinierbar,
nur 1 Coupon pro Einkauf einlösbar, keine Barauszahlung.

Nur im City Center Langenhagen 27.12.23–13.1.24

FASHION-SHOES

So sensationell
5€

5€ Rabatt gilt auch auf reduzierte Ware,
mehrmals einlösbar.

Nur im City Center Langenhagen 27.12.23–13.1.24

BOUQUE AND ACCESSORIES
HILLS LABEL

So sensationell
30%

30% Rabatt auf Alles,
gilt nicht auf reduzierte Ware, mehrmals einlösbar.

Nur im City Center Langenhagen 27.12.23–13.1.24

JEANS fritz **20%**

20% Rabatt auf ein Teil Ihrer Wahl,
gilt auch auf reduzierte Ware, nur einmalig einlösbar.

Nur im City Center Langenhagen 27.12.23–31.1.24

Li-La-Leder
...Taschentick macht Laune!

So sensationell
50%

50% Rabatt auf alle Dekoartikel,
Rabatt gilt vom UVP und solange der Vorrat reicht.

Nur im City Center Langenhagen 27.12.23–13.1.24

Natia Fashion

So sensationell
10%

10% Rabatt ab einem Einkaufswert von 50€,
der Rabatt wird an der Kasse abgezogen.

Nur im City Center Langenhagen 27.12.23–13.1.24

Natia Fashion **15%**

15% Rabatt ab einem Einkaufswert von 100€,
der Rabatt wird an der Kasse abgezogen.

Nur im City Center Langenhagen 27.12.23–13.1.24



ROSSMANN

So sensationell
10%

10% Rabatt auf Alles,
nicht mit anderen 10%-Coupons und %-Aktionen kombinierbar,
gilt nicht für Pfand, Prepaid-Produkte, Geschenkgutscheine, Tabakwaren, Bücher,
Zeitungen und Zeitschriften, nur einmalig einlösbar.

Nur im City Center Langenhagen 27.12.23–13.1.24

press
Presse Tabak Wertkarten Lotto Tickets

So sensationell
50%

50% Rabatt auf das 2. Mitbringspiel von Kosmos,
kaufe 1 Spiel zum Preis von 6,99€ und erhalte das 2. Spiel
50% günstiger für 3,49€, solange der Vorrat reicht,
keine Barauszahlung, nur einmalig einlösbar.

Nur im City Center Langenhagen 27.12.23–13.1.24

street
shoes

So sensationell
10%

10% Rabatt auf reduzierte Ware,
mehrmals einlösbar.

Nur im City Center Langenhagen 27.12.23–13.1.24

So wertvoll
**CCL VIP CLUB
APP**

jetzt downloaden
und weitere
Coupons sichern



CCL
CITY CENTER
LANGENHAGEN

Shoppen • Parken • So einfach

Treckerkorso und Weihnachtsmarkt

Beleuchtete Traktoren und Budenrund auf dem Hindenburgplatz ziehen viele Besucher an

UETZE (tz). Gleich zwei Veranstaltungen haben die Uetzerinnen und Uetzer am dritten Adventswochenende in weihnachtliche Stimmung versetzt. Zum einen lud der Weihnachtsmarkt zum Bummel auf den Hindenburgplatz ein. Und zum anderen gab es mit dem Treckerumzug eine neue Veranstaltung im Terminkalender, die die Menschen am späten Sonntagmittag zu Hunderten an die Straßenränder lockte.

Bei Einbruch der Dunkelheit startete von der Praklastraße aus ein Konvoi von Traktoren, der sich auf den Weg quer durch die Ortschaft machte und auch am Weihnachtsmarkt vorbeikam. Jedes der landwirtschaftlichen Gefährte war mit Girlanden, Leuchtketten, beleuchteten Weihnachts- und Schneemännern und anderem Gefunkel illuminiert. Das Ziel der Kolonne war der Familia-Supermarkt an Schapers Kamp, wo Marktleiter Wojciech Brandenburg und Organisator Mirko Hammacher Foodtrucks, Bierwagen und Ähnliches aufgebaut hatten.

Die Idee ist gemeinsam mit Sascha Basse entstanden. Schon im vergangenen Jahr habe es eine kleine Ausfahrt gegeben, sagte Basse. „Aber warum sollen die Trecker nur eine kurze Strecke fahren und gleich wieder verschwinden?“, habe er sich gefragt. Er selbst habe wegen seines Sohnes einen eigenen Trecker, der unlängst als Deko einer Aktion bei Familia in der Mall stand, wie Brandenburg erklärte. Da war die Idee zum gemeinsamen Projekt schnell gewachsen.

32 Fahrzeuge seien angemeldet gewesen, doch es seien noch mehr geworden, so Hammacher. „Mit diesen vielen Zuschauern haben wir auch nicht gerechnet“, ergänzte Brandenburg. Deswegen soll die Ausfahrt im kommenden Jahr wiederholt werden. „Wir hoffen, dass daraus eine Tradition wird.“

Diesen Status hat der Weihnachtsmarkt auf dem Hindenburgplatz längst erreicht. Und so war das Budenrund im Orts-



Im Konvoi fahren die weihnachtlich illuminierten Trecker über die Burgdorfer Straße.

Foto: Michael Schütz

zentrum schon am Nachmittag das Ziel so mancher Familie mit kleinen Kindern. „Wir sind nicht das erste Mal hier“, erzählten Tsvetelina und Dimiter Kostadinov. Die drei Kinder Aleksandra, Kristina, und Anton zog es unter anderem zum Weihnachtsmann.

Unter dem roten Kostüm steckte Horst Schäfer, der die Kinder mit Süßigkeiten beschenkte. Aber offenbar traute nicht jedes Kind dem bärtigen Mann. Oft seien die Kleinen ehrfürchtig, sagte er. „Aber wenn das in Angst umschlägt, werde ich vorsichtig.“ An den Augen könne man das gut sehen.

Aus Burgdorf war Inga Panitz mit ihren beiden Zwillingssparchen Matilda und Lara, neun Jahre alt, und Helene und Rosalie, drei Jahre alt, gekommen. Gemeinsam mit den Großeltern Angela und Bernd Regul scharfen sie sich um die Strandkörbe

am Stand der Freibad-Freunde. „Wir waren Weihnachten schon mal an der Ostsee“, erinnerte sich Opa Bernd. Da habe es auch

Strandkörbe gegeben. Das passe also durchaus zum Fest. An den Handwerksständen war die Stimmung eher ge-

dämpft. „Man merkt, dass sich die Menschen zurückhalten“, befand Susanne Haase. Die Sorgenlerin bot zum ersten Mal ihre weihnachtlichen Holzarbeiten in Uetze an. Durchaus zufrieden zeigte sich Organisator Benny Koch. Zwar hätten er und sein Team wegen des neugestalteten Platzes ein paar Veränderungen im Aufbau machen müssen. „Aber es hat alles geklappt.“

Nicht ganz so begeistert war Koch von der Familia-Veranstaltung. Er befürchtete, dass der Weihnachtsmarkt dadurch am Sonntagabend Kunden verliere. Der Organisator des Treckerumzugs konnte diese Sorge nicht verstehen. „Wir bringen die Uetzer doch erst recht auf die Straße“, meinte Hammacher angesichts der Massen, die auch beim Weihnachtsmarkt am Straßenrand standen und sich während der Wartezeit so manches Fischbrötchen gönnten.



Süßes zum Fest: Anton (2) und Kristina (6) freuen sich über Geschenke von Weihnachtsmann Horst Schäfer. Foto: Michael Schütz

Uetzer Tafel versorgt 300 Menschen

UETZE. Aufgrund der wachsenden Armut in Deutschland hat die Uetzer Tafel einen immer größeren Zulauf. Zurzeit sind zirka 140 Familien berechtigt, sich bei der Uetzer Tafel mit Lebensmitteln zu versorgen. „Das sind ungefähr 300 Personen. Davon sind 170 Kinder“, sagte der Tafel-Vorsitzende Reinhard Degotschin bei einer Informationsveranstaltung seines Vereins und des Uetzer Seniorenbeirats.

Bei der Tafel darf einkaufen, wer Bürgergeld, Grundsicherung im Alter oder Leistungen nach dem Asylbewerberleistungsgesetz bezieht. Eine weitere Voraussetzung ist der Wohnsitz in der Gemeinde Uetze. Sind alle Bedingungen erfüllt, stelle die Gemeindeverwaltung auf Antrag einen Berechtigungsschein aus, der dann bei der Tafel vorzulegen sei.

Weil die Zahl der Berechtigten kontinuierlich gestiegen ist, hat die Tafel ihre Kunden in zwei Gruppen eingeteilt, die sich im wöchentlichen Wechsel dienstags im Schulzentrum versorgen dürfen. Allerdings nutzen nicht alle Berechtigten das Angebot regelmäßig. „Im Durchschnitt kommen jeden Dienstag 45 Familien“, sagte der Tafel-Vorsitzende.

Laut Degotschin holen Tafel-Mitarbeiter bei zwölf Märkten qualitativ hochwertige Waren ab, die sonst im Abfall landen würden. An jedem Ausgabetag verteile die Uetzer Tafel etwa 500 bis 700 Kilogramm Lebensmittel. Einzelpersonen müssen einen Kostenbeitrag von 1,50 Euro zahlen; für jede weitere Person des Haushalts kommen 50 Cent hinzu. Der Höchstbeitrag beläuft sich auf 5 Euro.

40 Jahre im Heimatbund Uetze

UETZE. Seit 40 Jahren hält Christa Stöllger dem Uetzer Heimatbund die Treue. Dafür hat der Vereinsvorsitzende Peter Doms sie kürzlich bei der Jahreshauptversammlung geehrt. Er überreichte ihr eine Blume und eine Urkunde. Außerdem zeichnete er Hermann Kruse und Karla Plate für 30-jährige und Helga Grundstedt und Karl-Heinz Schmidt für 25-jährige Mitgliedschaft aus.

Neu in den Vorstand wurde Erwin Wallies als stellvertretender Schatzmeister gewählt. Sein Vorgänger Heinrich Könneker war aus gesundheitlichen Gründen aus dem Führungsgremium ausgeschieden. Weitere Vorstandsmitglieder standen nicht zur Wahl. Die Versammlung endete mit dem Singen des Uetzer Liedes.

Trotz einiger Vereinseintritte ist die Mitgliederzahl aufgrund mehrerer Todesfälle leicht zu-



Peter Doms überreicht Christa Stöllger für ihre 40-jährige Mitgliedschaft im Heimatbund einen Weihnachtsstern und eine Urkunde. Foto: Privat

rückgegangen. Derzeit zählt der Uetzer Heimatbund 241 Vereinsangehörige. Mit der Zahl ist Doms zufrieden: Andere Vereine stehen nach seiner Einschätzung schlechter da. Auch finanziell sei es um den Verein gut bestellt, so der Schatzmeister Helmut Ries in seinem Geschäftsbericht. Daher bleiben auch die Mitgliedsbeiträge seit Jahren stabil.

CDU lädt zum Preisskat ein

SCHWÜBLINGEN. Der CDU-Ortsverband lädt zum Preisskat ein. Er beginnt am Sonnabend, 30. Dezember, um 14 Uhr, im Gasthaus „Zur Post“, Lahkamp 8, in Schwüblingsen. Das Start-

geld beträgt 15 Euro. Jeder Teilnehmer erhält einen Preis. Anmeldungen nimmt Christian Fricke nur noch am heutigen 23. Dezember entgegen, unter Telefon (0178) 1870023.

„Kita-Engpass trifft besonders Frauen“

Neuer Gleichstellungsbericht legt einen Schwerpunkt auf die Vereinbarkeit von Familie und Beruf

UETZE (mal). Der neue Gleichstellungsbericht der Gemeinde Uetze für die Jahre 2020 bis 2023 berichtet ein besonderes Augenmerk auf die Vereinbarkeit von Familie und Beruf. Ein großes Problem sei nach wie vor der Mangel an Kita- und Krippenplätzen aufgrund von fehlendem pädagogischen Fachpersonal. Er hindere insbesondere Mütter an der Arbeitsaufnahme. Dem begegne die Kommune mittlerweile zwar mit dauerhaften Stellenausschreibungen, trotzdem sei der Betreuungsbedarf für Kinder unter drei Jahren aktuell nur zu 53 Prozent gedeckt, heißt es in dem Report.

Zum letzten Mal hat die bisherige Gleichstellungsbeauftragte Ann-Kristin Rauhe den Bericht erarbeitet und kürzlich im Ausschuss für Jugend, Familie und Soziales vorgestellt. Sie hat sich

verwaltungsintern erfolgreich auf die neu geschaffene Stelle als Transformationsmanagerin beworben. Nun sucht die Gemeinde einen Nachfolger oder eine Nachfolgerin für ihren bisherigen Posten.

Auch im Rathaus selbst mit einem 76-prozentigen Frauenanteil in der Kernverwaltung bleibe das Thema Vereinbarkeit von Beruf und Familie eine Daueraufgabe, betonte Rauhe. Dieser stelle sich die Gemeinde mit Teilzeitarbeit, familiengerechter Urlaubsplanung und Arbeitszeitgestaltung. Auch dank Homeoffice gebe es große Fortschritte. Deutlicher Nachholbedarf bestehe allerdings bei der politischen Repräsentation der Frauen: Im Uetzer Rat stellen sie nur ein Viertel der Mitglieder, deshalb fordert Rauhe ein Mentoring-Programm für Politik-Einsteigerinnen.



Das Uetzer Frauenbündnis hat am „Orange Day“ auf das fortwährende Problem der Gewalt gegen Frauen aufmerksam gemacht. Foto: Sven Warnecke

Mit einem ganz anderen, wirklich „schwerwiegenden Problem“ überraschte Rauhe den Ausschuss: Sozialarbeiterinnen der Gemeinde Uetze seien wiederholt verbalen und körperlichen Übergriffen ausgesetzt gewesen. „Wir haben das Beratungssetting ändern müssen“, erklärte sie. Mittlerweile werde aus Sicherheitsgründen keine Beraterin mehr allein in eine der Außenstellen geschickt.

Auch in Familie und Partnerschaft habe die Gewalt gegen Frauen zugenommen. Das mache sich auch in der Frauenberatungsstelle der Arbeiterwohlfahrt (AWO) bemerkbar. Hatten im Jahr 2019 in der Gemeinde Uetze noch 156 Frauen Rat und Hilfe bei der AWO gesucht, wa-

ren es in diesem Jahr bereits 234 Hilfesuchende. Gründe für den Anstieg der häuslichen Gewalt seien finanzielle Sorgen, fehlende Therapieplätze und ein leer gefegter Wohnungsmarkt, der fällige Trennungen verhindere. Die Kontaktbeschränkungen während der Corona-Pandemie seien eine zusätzliche Belastung gewesen.

Umso wichtiger sei es, dass auf der Internetseite der Gemeinde Uetze im Zuge des Konzepts „Gewaltfrei leben!“ jetzt ausführliche Informationen zu finden sind – sowohl zu Beratungs- und Anlaufstellen in der Nähe als auch zu anonymen, telefonischen Unterstützungsmöglichkeiten, die sich nicht nur an Frauen in Not, sondern auch an Männer und Kinder richten.

Auf Plakate und Postkarten lässt Rauhe fortan einen QR-Code drucken, der direkt zur Homepage „Gewaltfrei leben“ führt.

Die räumliche Situation der AWO-Frauenberatungsstelle für die Sprechstunden in Uetze habe sich verbessert. Der Vorteil des Raums mit der Nummer 25 im Kellergeschoss des Uetzer Rathauses bestehe unter anderem darin, dass der Zugang diskret möglich sei. Beraten wird dort mittwochs von 10 bis 15 Uhr und nach Vereinbarung. In Hängnisen findet die Beratung provisorisch in der Bücherei, Mittelstraße 10, statt, und zwar donnerstags in der Zeit von 10 bis 16 Uhr. Wenn im kommenden Frühjahr die Sanierung des Dorftreffs abgeschlossen ist, kann sie dorthin umziehen.



Die Uetzer Gleichstellungsbeauftragte Ann-Kristin Rauhe legt in ihrem Bericht einen Schwerpunkt auf die Vereinbarkeit von Familie und Beruf. Foto: Sandra Köhler

Prunksitzung der Leinespatzen-Kids

HÄNIGSEN. Auf Einladung des DRK Hängnisen gibt der hannoversche Karnevalsverein Leinespatzen ein Gastspiel in der Aula der Grundschule am Storch-

nest, Moorgartenweg 1. Sie veranstalten dort am Sonnabend, 20. Januar, ab 15 Uhr die Kinderprunksitzung mit Tanz und Musik.

Maik Othmer

Haustür- und Terrassendachstudio

Vor Weihnachten sollte der Stress der Arbeit auch einmal ruhen. Genießen Sie die Feiertage, haben Sie ein besinnliches Fest und erfreuen Sie sich an der Zeit mit Ihren Liebsten.

Bäckerstraße 3A Fon 0 50 66 / 90 26-0
Sarstedt-Hotteln www.tischlerei-othmer.de

Öffnungszeiten zwischen den Feiertagen: 10 – 16 Uhr
Schahtag keine Beratung, kein Verkauf

Labeser Krippenspiel kehrt zurück

Zwei Aufführungen sind für den 23. Dezember geplant

SCHWÜBLINGSEN (swa). Mit dem Labeser Krippenspiel wird in Schwüblingsen die Weihnachtszeit eingeläutet – stets am 4. Advent. Seit nunmehr 37 Jahren ist das eine gelebte Tradition, auch wenn diese wegen der Corona-Pandemie zuletzt eine Zwangspause erfuhr.

Doch nun geht es wieder los – und Organisator Harald Nemitz ist froh, für den heutigen Sonnabend, 23. Dezember, zu gleich zwei Aufführungen um 16.30

Uhr und um 19 Uhr in das Tritonus Schwüblingsen an der Beerbuschstraße 7 einladen zu können. Beim Tritonus handelt es sich um den Saal einer ehemaligen Gaststätte auf Nemitz' Grundstück. Dabei versprühen nicht nur die Akteure auf der Bühne – allesamt Uetzerinnen und Uetzer – weihnachtliche Atmosphäre, sondern auch das Publikum selbst.

Seit Nemitz das Labeser-Krippenspiel – es stammt aus der

Kreisstadt Labes in Pommern, die Wurzeln reichen bis ins Mittelalter zurück – seinerzeit nach Schwüblingsen gebracht hat, gehört es für viele Einwohner einfach zum Weihnachtsfest dazu.

Der Eintritt ist frei, dafür werden Spenden für Unicef, das Kinderhilfswerk der Vereinten Nationen, gesammelt. Alle, die sich in Weihnachtsstimmung bringen wollen, sind zum Krippenspiel willkommen.



Beim Labeser Krippenspiel wirken viele Laienschauspieler aus Schwüblingsen und Umgebung mit. Foto: Norbert Korte

Es ist Zeit, euch etwas zurückzugeben.

Ihr habt viel geleistet in eurem Leben. Und euch die Grundsicherung im Alter verdient. Für euren Ruhestand in Würde.

Jetzt Grundsicherung beantragen!



Kläranwärter mit Krankenpflegerinnen an der Kläranlage in Gehrden, 1970-1980 ARH, Slg. Weber 02-139/0018



Internet: hannover.de/grundsicherung-region
E-Mail: grundsicherung@region-hannover.de

0511 616-27999
Infozeiten: Donnerstags 9-12 Uhr



Uetzer Sozialfonds erhält Spende von 2500 Euro

Firma Windstrom übergibt den Erlös vom Fest / Geschäftsführer wünscht sich Ausbau des Stromnetzes

UETZE (swa). Weihnachtszeit ist Geschenke-Zeit. Auch in der Gemeinde Uetze ist das so – der Sozialfonds ist mit einer überraschenden Spende bedacht worden. 2500 Euro konnte Ellen Schwenke vom Familienbüro des Uetzer Rathauses gemeinsam mit den Pastoren Tibor Anka und Maximilian Chmielewski sowie Rebecca Grüne von der Gemeinde für den Sozialfonds entgegennehmen.

Diese Summe kam beim diesjährigen Windfest der Firma Windstrom aus Edemissen Ende August zusammen. Das Unternehmen betreibt in Uetze mehrere Windkraftanlagen. Nach Auskunft von Geschäftsführer Steffen Warnebold sei es ein Anliegen, nicht nur den Menschen die regenerative und damit klimafreundliche Energie sowie deren Notwendigkeit bei derartigen Veranstaltungen näherzubringen, sondern parallel auch anderen zu helfen.

Deshalb habe nach einer kurzen Rücksprache mit den damals fünf Kirchengemeinden in Uetze dieser Topf entstanden, um Bedürftigen rasch und unbürokratisch helfen zu können. Er hat zum Ziel, allen Kindern und Jugendlichen vor Ort konkrete Chancen auf Bildung und Teilhabe zu eröffnen. Das geschieht durch Einzelfallhilfen sowie



Die Firma Windstrom spendet 2500 Euro an den Uetzer Sozialfonds. Foto: Sven Warnecke

Bei der Spendenübergabe im Rathaus erinnerte Ellen Schwenke jetzt an die Anfänge des Sozialfonds, der 2008 gegründet wurde. Denn es sei festgestellt worden, dass immer mehr Menschen unter Armut litten, speziell auch Kinder.

In der Folge sei nach kurzer Rücksprache mit den damals fünf Kirchengemeinden in Uetze dieser Topf entstanden, um Bedürftigen rasch und unbürokratisch helfen zu können. Er hat zum Ziel, allen Kindern und Jugendlichen vor Ort konkrete Chancen auf Bildung und Teilhabe zu eröffnen. Das geschieht durch Einzelfallhilfen sowie

auch mit gezielten Maßnahmen. Und Hilferufe gebe es viele – und diese seien durchaus vielschichtig, berichtet Schwenke jetzt. Angefangen bei Schulmaterial wie Büchern, Ranzen oder Federmäppchen. Viele könnten sich diese Ausgaben schlichtweg nicht leisten. Denn das Material sei „richtig teuer geworden“. Weitere Unterstützung gebe es etwa bei Freizeiten in den Schulferien sowie beim Erwerb von Fahrkarten für Bus und Bahn.

Und wenn Steffen Warnebold selbst einen Weihnachtswunsch für sein Unternehmen frei hätte? Dann würde sich der

Geschäftsführer von Windstrom einen schnellen Ausbau des Stromnetzes in Deutschland wünschen. Denn fehlende Kabel bremsen die Firma immer wieder aus. „Wer die Energiewende will, muss auch die Transportwege schaffen“, pflichtete Wirtschaftsförderer Andreas Fitz bei.

Mit ihren aktuell elf Anlagen in Hänigsen, Uetze-Nord und Schwüblingsen könnte die Firma Windstrom pro Jahr eigentlich 64 Millionen Kilowatt Strom erzeugen und damit rechnerisch rund 12.000 Haushalte versorgen. Tatsächlich seien es 2022 aber nur 56 Millionen Kilowatt gewesen. Denn die Propeller müssten immer wieder für eine gewisse Zeit außer Betrieb genommen werden, weil die Netzkapazitäten nicht ausreichen, um den produzierten Strom aufzunehmen.

Dessen ungeachtet plant das Unternehmen schon die nächsten Windräder im Gemeindegebiet, unter anderem in Dollbergen. Zudem würden die vier Anlagen in Hänigsen-Süd aufgerüstet. Sie werden also höher und bekommen eine größere Flügelspannweite, um mehr Strom zu erzeugen. Außerdem soll an dem Standort ein fünftes Windrad hinzukommen.

Abstimmen und tolle Preise gewinnen!

Wählen Sie Ihre persönlichen Favoriten aus der Weihnachtswerkstatt



REGION. Am Sonntag ist endlich so weit! Überall in der Region Hannover werden am Heiligen Abend unter dem Weihnachtsbaum die Geschenke verteilt. Und auch wir wollen an dieser Stelle mit der „Weihnachtswerkstatt“, dem großen Mitmach- und Gewinnspiel der Hannoverschen Allgemeinen Zeitung und der Neuen Presse, unseren Teil dazu beitragen: Denn wir suchen die schönsten Weihnachts-Kunstwerke – und belohnen sowohl die Künstler als auch die Teilnehmer an unserer großen Online-Abstimmung mit tollen Preisen.

Möchten Sie im kommenden Jahr einmal wieder eine richtig schöne Reise machen? Dann haben Sie hier die große Chance dazu. Wir verlosen unter allen Teilnehmern, die ihre ganz persönlichen Lieblingskunstwerke aus der Weihnachtswerkstatt gewählt haben, eine 10-tägige Flugreise für zwei Personen nach Izmir, das Juwel der Ägäis im Wert von



Mit Glück gewinnen: Flugreise an die Ägäis. Foto: HAZ/NP

1.599 Euro – die uns unser Partner Humboldt ReiseWelt zur Verfügung gestellt hat.

Das Mitmachen ist ganz einfach: Scannen Sie bis zum 10. Januar 2024 einfach den hier abgebildeten QR-Code mit Ihrem Handy ein – oder gehen Sie auf unsere Internetseite haz.de/weihnachtswerkstatt – und stimmen Sie ab!



Das wartet auf die Sieger:

Auch die Künstlerinnen und Künstler, die uns mit den eingeschickten Werken begeistert haben, dürfen sich freuen. Denn auch auf die Gewinner in den vier Kategorien warten unter anderem diese Preise:

Schönste Bastelei: Gutscheine im Wert von 200, 100 und 50 Euro für das Stanzen Gartencenter

Schönste Bilder: Gutscheine im Wert von 200, 100 und 50 Euro für I.G. von der Linde

Schönste Textilarbeit: Gutscheine im Wert von 200, 100 und 50 Euro für Expert

Schönste Kinderkunstwerke: Zwei Plätze für „Mein Entdeckerstag im Ferien-Zoo“ am 1. oder 2. Februar 2024 für Kinder im Alter bis 12 Jahren im Erlebnis-Zoo Hannover

Zuschuss für neues Feuerwehrauto in Eltze

UETZE (ks). Das ist erneut eine sehr gute Nachricht für die Gemeinde Uetze: Das Land Niedersachsen unterstützt 39 finanzschwache Kommunen mit insgesamt gut 21,6 Millionen Euro bei Investitionen in den Brandschutz – und Uetze ist dabei. Aus der Landeskasse kommen 108.500 Euro für die Anschaffung eines Tragkraftspritzenfahrzeugs Logistik (TSF-L), das die Freiwillige Feuerwehr Eltze nutzen wird. Erst Anfang Oktober hatten die Feuerwehrleute in Eltze, Dedenhausen, Katensen, Obershagen und Schwüblingsen jeweils einen neuen Mannschaftstransportwagen (MTW) erhalten. Dafür gab es eine Förderung von der Region Hannover.

„Wir als Gemeinde und ganz speziell auch Bürgermeister Florian Gahre freuen uns sehr über die Förderung. Denn jede Investition in die Feuerwehr ist eine gute und wichtige“, kommentierte Rathaussprecher Andreas Fitz das vorzeitige Weihnachts-

geschenk. Das Geld deckt die Hälfte der Kosten für das neue Fahrzeug der Eltzer Feuerwehr. „Die andere Hälfte ist bereits im Haushalt eingestellt, sodass wir nach Erhalt des Förderbescheides bestellen können“, sagt Fitz. Bis die Eltzer Ortsfeuerwehr das neue Löschfahrzeug in den Dienst nehmen kann, wird es aber noch etwas dauern: Bis zu 24 Monaten betragen die Lieferzeiten aktuell, berichtet Fitz.

Bei der Bekanntgabe der Zuschüsse rief die Niedersächsische Innenministerin Daniela Behrens ins Gedächtnis, welche zentrale Stellung den Feuerwehren gerade angesichts zunehmender extremer Wetterlagen wie Vegetationsbränden, Starkregen und Stürmen zukomme. Mit den steigenden Anforderungen und der wachsenden Zahl der Einsätze gehe ein großer Investitionsbedarf im Bereich des Brandschutzes in den Kommunen einher, sagte sie.

Zeitgleich müssten zahlreiche Feuerwehrgebäude an die heu-

tigen Ansprüche angepasst und viele Fahrzeuge neu beschafft werden. Insbesondere finanzschwache Kommunen stelle das vor große Herausforderungen. „Wir lassen sie mit diesen nicht allein und helfen mit den Bedarfszuweisungen bei der Finanzierung dieser wichtigen Investitionen in den örtlichen Brandschutz“, betonte Behrens.

Finanzschwach bedeutet in diesem Zusammenhang, dass die eigene Steuereinnahmekraft der Kommune nicht annähernd ausreicht, um das erforderliche Geld zur Deckung der notwendigen Ausgaben zu erwirtschaften. Um Bedarfszuweisungen zu erhalten, muss eine solche Kommune die eigene Konsolidierungsbereitschaft „in überzeugender Weise unter Beweis gestellt“ haben, heißt es in der Pressemitteilung des Ministeriums.

Auch die SPD-Landtagsabgeordnete für den Wahlkreis, Lehrte, Burgdorf und Uetze, Thordis Hanisch, zeigt sich erfreut über

die Förderung: „Mit dieser Unterstützung durch das Land Niedersachsen wird nicht nur die Anschaffung des neuen Feuerwehrfahrzeugs für die Ortsfeuerwehr Eltze gefördert, es ist auch eine Anerkennung der ehrenamtlichen Leistung der Mitglieder der Freiwilligen Feuerwehr.“ Das neue TSF-L werde den Dienst der Einsatzkräfte in Eltze erleichtern und damit auch die Sicherheit der Bürgerinnen und Bürger erhöhen.



Das Land fördert die Anschaffung eines neuen Fahrzeugs für die Ortsfeuerwehr Eltze. Foto: Feuerwehr Eltze



KRESS
MODEZENTRUM

Wir wünschen Ihnen ein frohes *Weihnachtsfest!*
jetzt

**TOP MODE-MARKEN
STARK
REDUZIERT**

& 25% RABATT auf die nicht reduzierte(n) WINTERMODE, TASCHEN + SCHUHE *

* Gültig bis 30.12.2023 auf die nicht reduzierte Wintermode, Taschen & Schuhe. Aktionen sind NICHT kombinierbar. Die neuen Frühjahrskollektionen, Wäsche, Ganzjahresartikel (NOS), Herren-Hemden und -Anzüge (auch Baukasten), Accessoires (Schals, Tücher, Handschuhe, Mützen), Strümpfe, Socken und die Marke Apricot sind ausgenommen.

KRESS Modezentrum Hannover
Einkaufspark Klein-Buchholz | Sutelstr. 5
Mo - Sa 9.00 - 19.00 Uhr

Follow us!   

 Kunden parken kostenlos direkt am Geschäft
www.kress-mode.de

Damit Sie niemanden vergessen – informieren
 Sie mit einer Familienanzeige im

Marktspiegel

Liebe Oma Rita,
 wir wünschen Dir alles Liebe, Gute und vor
 allem Gesundheit zu Deinem
 90. Geburtstag
 Wir denken heute an Dich.
 Amelie, Finnja, Daniela und Robert

*lich Willkommen im Leben
 lich Willkommen in unseren Familien
 lich Willkommen in unseren Herzen*

Leni Giesche
 18.11.23

*mit Sina und Sven-Christian
 freuen sich die Großeltern
 und die Familien*

Notdienste am Wochenende

Ärztendienst
**Burgwedel/Isernhagen/
 Altwarmbüchen:**
 Für den Bereitschaftsdienst gilt
 ebenfalls die bundesweite
 Rufnummer 116 117 sowie folgende
 Zeiten für den fahrenden
 Bereitschaftsdienst:
 Mo., Di. und Do. von 19 bis 7 Uhr;
 Mi. und Fr. von 15 bis 7 Uhr;
 Sa., So. und Feiertage von
 8 bis 7 Uhr.

**Lehrte/Sehnde/
 Burgdorf/Uetze:**
 In der zentralen Bereitschafts-
 praxis am KRH Klinikum Lehrte,
 Manskestr. 22, werden Patienten
 außerhalb der regulären vertrags-
 ärztlichen Sprechstunden zu den
 folgenden Zeiten versorgt:
 Mo., Di. und Do. von 19 bis
 21 Uhr, Mi. und Fr. von 18 bis
 21 Uhr,
 Sa., So. und Feiertage von 10 bis
 14 Uhr und 17 bis 20 Uhr.
 Der fahrende Bereitschaftsdienst ist
 unter der bundesweiten
 Rufnummer 116 117 zu erreichen.
 Die Bereitschaftsdienstzeiten
 für den Fahrdienst lauten wie folgt:
 Mo., Di. und Do. von
 19 bis 7 Uhr, Mi. und Fr. von
 15 bis 7 Uhr, Sa., So. und
 Feiertage von 8 bis 7 Uhr.

**Zahnärztlicher
 Notdienst**
 unter Telefon (05138) 25 60.

**Feuerwehr/
 Rettungsdienst**
 Tel. 112 (alle Ortsnetze).

**Behindertentransport
 und Hausnotruf DRK**
 Tel. 44 40 (alle Ortsnetze; nur
 Isernhagen: Tel. 0511/61 27 28).

**Kontakt-Telefon
 Kinderschutzbund**
 montags bis freitags von 15 bis
 19 Uhr bundesweit unter
 Tel. (0800) 111 0 333.

Krankenförderung
 Tel. 0511/19 222 (alle Ortsnetze).

**Tierärztlicher
 Notdienst**
Burgdorf, Lehrte, Sehnde, Uetze:
 23./24.12.: Dr. Schütz,
 Telefon (05138) 61 35 16
 25./26.12.: Dr. Siggel,
 Telefon (0162) 792 33 53

für Burgwedel:
 23.12.: Dr. Rüdiger Schmidt
 Kaltenweider Platz 3,
 Langenhagen-Weierfeld
 Tel. (0511) 86 67 24 61
 24. 12.: Dr. Garnet Kaudelka
 Soeseweg 5, Langenhagen,
 Tel. (0511) 77 27 84
 25.12.: Kleintierpraxis Neu-
 warmbüchen
 Höfstraße 22, Isernhagen,
 Tel.: (05139) 95 82 33
 26.12: Ihre Tierärzte am Lohner
 Weg, Dannhornweg 8,
 Isernhagen,
 Tel.: (05139) 972 09 00

Apotheken
**Burgwedel und Wedemark/
 Isernhagen/Langenhagen:**
 Not- und Nachtdienst
 am 23.12.23 von 8.30 bis 8.30 Uhr:
 Oliven-Apotheke Kaltenweide,
 Bertha-von-Suttner-Ring 3 (im
 EKZ Weierfeld)
 Langenhagen-Kaltenweide,
 Tel. (0511) 788 97 92 40
 Not- und Nachtdienst
 am 24.12. von 8.30 bis 8.30 Uhr:
 Sperber-Apotheke, Hannoversche
 Straße 4b,
 Burgwedel-Großburgwedel,
 Tel. (05139) 89 67 70
 am 25.12.23 von 8.30 bis 8.30 Uhr:
 City-Apotheke, Marktplatz 5,
 CCL, Langenhagen,
 Tel.: (0511) 72 80 40
 Not- und Nachtdienst

am 26.12. von 8.30 bis 8.30 Uhr:
 Apotheke Isernhagen HB,
 Weizenkamp 4,
 Isernhagen HB,
 Tel. (0511) 77 54 74
Altwarmbüchen/Hannover:
23.12. von 8.30 bis 8.30 Uhr:
 Erlen-Apotheke, Altwarmbüchen,
 Bothfelder Straße 21, EKZ,
 Telefon (0511) 61 21 21;
 Marien-Apotheke,
 Hannover, Marienstraße 55
 zw. Dieterichsstraße und Berliner
 Allee,
 Telefon (0511) 35 34 07 - 0;
 Niedersachsen-Apotheke,
 Döhren, Helenenstraße 37,
 Eingang Ziegeleistraße,
 Telefon (0511) 83 01 32;
 Delphin-Apotheke,
 Laatzen,
 Am Wehrbusch 20, Hst. Leine EKZ,
 Telefon (0511) 82 52 52
24.12. von 8.30 bis 8.30 Uhr:
 Ernst-August-Apotheke a. Kröpcke,
 Hannover, Karmaschstraße 14,
 am Kröpcke, gegenüber Peck &
 Cloppenburg,
 Telefon (0511) 353 41 30;
 Apotheke im Marktkauf, Hannover,
 Vahrenwalder Straße 140,
 Telefon (0511) 908 88 73;
 Igel-Apotheke,
 Laatzen, Albert-Schweitzer-Straße 1,
 n. Leine EKZ,
 Telefon (0511) 82 39 41
25.12. von 8.30 bis 8.30 Uhr
 Europa-Apotheke,
 Hannover, Georgstraße 16,
 gegenüber Karstadt,
 Telefon (0511) 32 66 18;
 Leinau-Apotheke, Linden,
 Limmerstraße 49,
 Ecke Velberstraße,
 Telefon (0511) 44 75 33;
 Lister Apotheke, Hannover,
 Am Moltkeplatz,
 Ferdinand-Walbrecht-Straße 40,
 Telefon (0511) 39 07 80;
 Greif-Apotheke, Kleefeld,
 Berckhusenstraße 17,
 Ecke Schulze-Delitzsch-Straße,
 Telefon (0511) 55 25 44
26.12. von 8.30 bis 8.30 Uhr
 Friedenstal-Apotheke, Misburg,
 Hannoversche Straße 102,
 Telefon (0511) 956 20 35;
 Torhaus-Apotheke, Hannover,
 Aegidientorplatz 2 B,
 Telefon (0511) 76 08 61 15;
 Stadtweg-Apotheke, Hannover,
 Ricklinger Stadtweg 41,
 E. Pfarrstraße,
 Telefon (0511) 42 01 48

**Stadt Lehrte/Stadt Sehnde
 (jeweils mit Ortsteilen).**
 23.12. von 9 bis 9 Uhr:
 Liebig-Apotheke, Lehrte,
 Burgdorfer Straße 9,
 Telefon (05132) 5 44 43.
 24.12. von 9 bis 9 Uhr:
 Apotheke im Großen Freien,
 Sehnde, Peiner Straße 16,
 Telefon (05138) 12 88.
 25.12. von 9 bis 9 Uhr:
 Löwen-Apotheke, OT Ahlten,
 Zum Großen Freien 15a,
 Telefon (05132) 72 70.
 26.12. von 9 bis 9 Uhr:
 Liebig-Apotheke, Lehrte,
 Burgdorfer Straße 9,
 Telefon (05132) 5 44 43.
**Burgdorf, Uetze, Hänigsen,
 Bröckel, Wathlingen.**
 23.12. von 9 bis 9 Uhr:
 Neustadt-Apotheke,
 Burgdorf,
 Hannoversche Neustadt 49,
 Telefon (05136) 52 78;
 24.12. von 9 bis 9 Uhr:
 APO+FOX-Apotheke Burgdorf,
 Burgdorf, Marktstraße 28,
 Telefon (05136) 41 36
 25.12. von 9 bis 9 Uhr:
 Rubens-Apotheke,
 Burgdorf,
 Rubensplatz 3,
 Telefon (05136) 88 28 0;
 26.12. von 9 bis 9 Uhr:
 Die Neue Apotheke, Uetze,
 Kaiserstraße 2a,
 Telefon (05173) 98 03 0

(Alle Angaben ohne Gewähr)

So bist du. So jemanden wie dich hat es noch nicht gegeben und wird es auch nie mehr geben.
 In dir steckt so viel. Kobi Yamada

Gerhard Gustav Peter Schramm

* 30. Juli 1939 † 16. Dezember 2023

In Liebe und Dankbarkeit nehmen Abschied

**Elke
 Christine mit Kindern und Enkelkindern
 Thomas und Judith mit Kindern
 Carsten und Claudia mit Kindern
 im Namen aller Angehörigen**

Die Urnentrauerfeier mit anschließender Beisetzung findet am Donnerstag, dem 4. Januar 2024, um 14 Uhr auf dem Friedhof Kleinburgwedel, Großburgwedeler Str. 7a, 30938 Burgwedel statt. Im Sinne des Verstorbenen kann jeder in seiner Wunschkleidung kommen.

Von freundlich zgedachten Blumen und Kränzen bitten wir abzusehen.

Betreuung: Bestattungsinstitut Bamberg, Von-Alten-Str. 13, 30938 Burgwedel, Tel. 05139-99850

Wir nehmen Abschied von unserem
 Feuerwehrkameraden

Gerhard Schramm

der uns am 16.12.2023 für immer verlassen hat.
 Sein Andenken werden wir in Ehren halten.

Freiwillige Feuerwehr Kleinburgwedel

Wir trauern um unseren Schützenbruder

Gerhard Schramm

Dank sagen wir für 11jährige Mitgliedschaft.
 Wir werden sein Andenken stets in Ehren halten.
 Unser Mitgefühl gilt seiner Familie.

Schützenverein Kleinburgwedel v. 1905 e.V.

Die Erinnerung ist ein Fenster,
 durch das wir Dich sehen können,
 wann immer wir wollen.

In Liebe und Dankbarkeit nehmen wir Abschied von

Manfred Ebeling

* 26.10.1937 † 15.12.2023

**Ursel Ebeling
 Bernd Ebeling und Gabriele Wunsch-Ebeling
 mit Julian und Johannes
 und alle Angehörigen**

Die Beerdigung hat im engsten Familienkreis stattgefunden.

Bestattungen Volkmann GmbH, Wallgartenstr. 38, 31303 Burgdorf, Tel. 05136 5544

*Das Sichtbare ist vergangen.
 Es bleiben die Liebe und die Erinnerung.*

Für uns alle unfassbar und viel zu früh müssen wir Abschied nehmen
 von meiner lieben Frau und unserer Mutter

Katrin Engling

geb. Scharringhausen
 * 27.7.1972 † 18.12.2023

Du wirst immer in unseren Herzen sein!
**Dein Oliver
 Deine Kinder
 und alle die Dich lieb hatten**

Die Beisetzung findet im engsten Familienkreis statt.

Bestattungen Volkmann GmbH in Burgdorf Tel. 05136-5544, in Immensen Tel. 05175-7715577

*Wenn die Kraft zu Ende geht,
 ist die Erlösung eine Gnade*

Wir nehmen Abschied von

Gertrud „Gerda“ Brauns

* 19.10.1931 † 25.11.2023

*In Liebe und Dankbarkeit
 Deine Familie*

Die Urnenbeisetzung fand in aller Stille statt.

Begleitung: Bestattungen H.-Th. Rockahr, Burgwedel-Thöse, Tel. 05139/1816

*Für jetzt bleiben Glaube, Hoffnung, Liebe, diese drei;
 doch am größten unter ihnen ist die Liebe.
 (1 Kor 13,13)*

Erhard Koitz

* 21. Dezember 1937 † 17. Dezember 2023

Einen langen Lebensweg hat Gott uns gemeinsam gehen lassen.

In Liebe und Dankbarkeit für diese Zeit nehmen wir Abschied von
 unserem Ehemann, Vater, Schwiegervater, Opa und Bruder.

Er wird immer in unseren Herzen sein.

**Veronika Koitz geb. Engel
 Martina Goldmann geb. Koitz und Dr. Enno Goldmann
 mit Jonas und Florian
 Annette Böttcher geb. Koitz und Torsten Böttcher
 mit Leonie
 Hans-Georg Koitz, Weihbischof em.
 sowie alle Angehörige und Freunde**

31303 Burgdorf, Am Schrebergarten 3

Die Beerdigung findet statt am Donnerstag, dem 28. Dezember 2023 um 11 Uhr auf dem Kirchlichen Friedhof Burgdorf, Uetzer Straße.
 Wir feiern das Requiem am Samstag, dem 13. Januar 2024 um 11 Uhr in der St. Nikolaus Kirche, Burgdorf.
 Im Sinne von Erhard bitten wir um eine Spende für die Deutsche Gesellschaft für Parkinson e.V., IBAN DE87 3006 0601 0004 1145 93, Stichwort: Erhard Koitz.

Am 15.12.2023 verstarb
 unser ehemaliger Mitarbeiter

Manfred Ebeling

Herr Ebeling war von 1971 bis zu seinem Eintritt in den
 Ruhestand bei der Stadt Burgdorf beschäftigt und als
 Abteilungsleiter der Bauordnung tätig.

Während seiner langjährigen Tätigkeit haben wir
 Herrn Ebeling als pflichtbewussten und zuverlässigen
 Kollegen sehr geschätzt. Unser Mitgefühl gilt seiner
 Familie.

Wir werden dem Verstorbenen ein
 ehrendes Andenken bewahren.

STADT BURGDORF

**Armin Pollehn
 Bürgermeister** **Christoph Engelen
 Personalratsvorsitzender**



Alles was schön ist, bleibt auch schön,
und unsere Liebe bleibt Liebe,
so durchlauf ich des Lebens Bogen, und kehre, wohin ich kam.

In großer Liebe und Dankbarkeit nehmen wir Abschied von meinem lieben Ehemann,
Vater, Schwiegervater und unserem Opa, Bruder, Schwager und Onkel

Heinz Döbel

* 29.11.1952 † 17.12.2023

Danke für die schöne Zeit mit Dir

- Marlene Lahmann
- Annika Döbel und Angelo Suzuki mit Lucas und Leon
- Arno und Margrit Döbel
- Stefan und Anja Döbel mit Phil
- Sandra und Danny Stieper mit Greta und Karl
- Friedhelm Döbel und Jutta Rischmüller
- Sarah und Daniel Welge
- Carsten und Melanie Lahmann mit Lennox Leopold
- Dirk und Maira Lahmann mit Mattes, Mathilda, Helene und Hanne

Die Trauerfeier zur Urnenbeisetzung findet am Freitag, den 29. Dezember 2023,
um 14 Uhr in der Kapelle des Otzer Friedhofes statt.

Auf Wunsch von Heinz bitten wir anstelle von Blumen und Kränzen um eine Spende
an den NKR e.V., Sparkasse Hannover, IBAN: DE21 2505 0180 0000 1977 00,
Stichwort: Heinz Döbel

Bestattungen Volkmann GmbH in Burgdorf Tel. 05136-5544, in Immensen Tel. 05175-7715577

33906101_000123

Wir sind traurig, uns von

Heinz Döbel

verabschieden zu müssen.

Über 50 Jahre war Heinz eine wertvolle Stütze unseres Vereins.
Am Anfang stand der Fußball an erster Stelle, später war er
Gründungsmitglied und 25 Jahre Leiter der Triathlonabteilung. Seine
Begeisterung für diese Sportarten wird uns immer in Erinnerung bleiben.
Wir werden ihn vermissen.

SV Hertha Otze v. 1910 e.V.
Das Leitungsteam

34135601_002623

Du hast gekämpft und doch verloren.

Mit einem Herzen voller Trauer und großer Dankbarkeit
für die gemeinsame schöne Zeit nehmen wir Abschied.

Axel Brauer

* 19.8.1955 † 4.12.2023

Wir werden dich schmerzlich vermissen.

Deine Marina
Gertrud Draibach
Mareika mit Familie
André Werner

Die Trauerfeier mit anschließender Urnenbeisetzung
findet im engsten Familienkreis statt.

Meinig-Bestattungen, Lehrte, Tel. 05132-2848 und Sehnde, Tel. 05138-1564

33958701_002623

„Das Glück meiner späten Jahre“

Erlöst!

Werner Nawrath

1928-2023

Traurig, aber dankbar für die schönen gemeinsamen Jahre

Ingrid Mellentin
Monika
Bernd
Sabine
Thomas
Michael

Lehrte, den 15.12.2023

33802201_000123

Wir sind traurig, dich zu verlieren,
erleichtert, dich erlöst zu wissen
und dankbar, so lange mit dir gelebt zu haben.

In Liebe und Dankbarkeit nehmen wir Abschied von



Werner Nawrath

* 09.12.1928 † 15.12.2023

In stiller Trauer:

Olaf und Liane
Mechthild und Harry
Klaus und Erika
Birgitta und Matthias

Enkel und Urenkel
sowie Ingrid

Die Trauerfeier mit anschließender Beisetzung findet im engsten Familienkreis statt.

Lehrter Bestattungshaus Lutz Bierwisch, Wilhelmstr. 36, 31275 Lehrte, Tel.: 05132/ 8647165

33872701_002623

Die Senioren-Union Lehrte e. V. trauert um ihren Gründer und
langjährigen Vorsitzenden

Werner Nawrath

In tiefer Trauer nimmt die Senioren Union Lehrte e. V.
Abschied von Werner Nawrath.

Sein Ziel war es, einen Verein zu gründen, der der
Förderung der Altenfürsorge ausschließlich, unmittelbar
und parteiübergreifend dient.

Wir werden sein Andenken in Ehren halten und fühlen
mit den Angehörigen.

Wilhelm Busch
Vorsitzender Senioren-Union Lehrte e. V.

34361601_002623

Wir nehmen Abschied von

Wolfgang Hildebrandt

der am 08. Dezember 2023 im Alter von
81 Jahren verstorben ist.

Herr Hildebrandt gehörte im Zeitraum vom 16.06.1992 bis
zum 30.06.2012 dem Vorstand der Wohnungsgenossen-
schaft Burgdorf an. Seine fachliche Kompetenz sowie sein
menschliches Auftreten wurden von Kollegen und Mit-
arbeitern geschätzt.

Wir werden ihm ein ehrendes Andenken bewahren und uns
seines Wirkens stets dankbar erinnern.

Unser Mitgefühl gilt seiner Familie und seinen
Angehörigen.

Aufsichtsrat und Vorstand der
Wohnungsgenossenschaft Burgdorf

33984501_000123

Wir können es nicht fassen, dass mein lieber Mann, unser guter Vater, Bruder, Schwager
und Onkel

Helmut Nitz

* 28.9.1936 † 9.12.2023

nicht mehr lebt.

In Liebe und Dankbarkeit

Waltraud Nitz
Uwe Nitz
Heiko Nitz
sowie alle Angehörigen

31303 Burgdorf OT Sorgensen, Am Dorfe 17

Die Trauerfeier zur anschließenden Urnenbeisetzung findet am Mittwoch,
den 3. Januar 2024, um 14 Uhr in der Friedhofskapelle in Sorgensen statt.

Von Kranz- und Blumenspenden bitten wir abzusehen.

Bestattungen Volkmann GmbH in Burgdorf Tel. 05136-5544, in Immensen Tel. 05175-7715577

34044501_000123

Die CDU Lehrte trauert um ihr langjähriges Mitglied

Werner Nawrath

In tiefer Trauer nimmt die Lehrter CDU nach über 70 Jahren
Abschied von Werner Nawrath.

Er initiierte die Altenbegegnungsstätte Goethestraße und
leitete die Senioren Union über Jahre hinweg unabhängig
und parteiübergreifend.

Darüber hinaus prägte Werner Nawrath 35 Jahre den Rat
der Stadt Lehrte, davon zehn Jahre als stellvertretender
Bürgermeister.

Wir danken ihm für sein unermüdliches Engagement vor allen
im sozialen Bereich und werden sein Andenken in Ehren halten.

Heike Koehler **Dr. Marcel Haak** **Wilhelm Busch**
CDU Stadtverband **CDU-Ratsfraktion** **CDU Ortsverband Lehrte**

34320201_002623

Nachruf

Rat und Verwaltung der Stadt Lehrte trauern um

Herrn Werner Nawrath

der am 15. Dezember 2023 im Alter von 95 Jahren verstorben ist.

Der Verstorbene gehörte von 1961 bis 1996 dem Rat der Stadt Lehrte
an, 13 Jahre davon als stellvertretender Bürgermeister.

Werner Nawrath war eine der herausragenden Persönlichkeiten in
Lehrte. In den vielen Jahren seines kommunalpolitischen Ehrenamtes
hat er insbesondere die Sozialpolitik in Lehrte entscheidend geprägt,
sich dadurch parteiübergreifend Anerkennung erworben und galt als
das soziale Gewissen der Stadt Lehrte. So widmete er sich in den
vielen Jahren seines Wirkens insbesondere den sozial Benachteiligten
und älteren Mitbürgerinnen und Mitbürgern. Seinem unermüdlichen
Engagement schließlich war es zu verdanken, dass u.a. die Senioren-
Union gegründet, die Altenbegegnungsstätte in der Goethestraße
errichtet und mehrere Wohnungsbauprojekte für obdachlose Menschen
umgesetzt werden konnten.

In Würdigung seiner besonderen Verdienste wurde Werner Nawrath
im Jahr 1984 das Verdienstkreuz am Bande des Verdienstordens der
Bundesrepublik Deutschland verliehen.

Wir werden dem Verstorbenen ein ehrendes Andenken bewahren.

Prüße
Bürgermeister

34260701_002623

*Manche Leute glauben, Durchhalten mache uns stark;
doch manchmal stärkt uns gerade das Loslassen.*
Hermann Hesse

Im Himmel wieder vereint... ohne Schmerz und Leid.

Wolfgang Vierke

* 15.7.1945 † 16.12.2023

Helma Vierke

* 5.8.1946 † 9.4.2023

In Liebe und Dankbarkeit nehmen wir Abschied.

Roul und Karin
Jonas und Timon

Die Urnenbeisetzung findet im engsten Familienkreis statt.

Meinig-Bestattungen, Lehrte, Tel. 05132-2848 und Sehnde, Tel. 05138-1564

33962501_002623

Geburt

Verlobung

Hochzeit

Danksagung

Geburtstag

Jubiläum

Konfirmation

Trauerfall

Durch eine Anzeige im Marktspiegel,
der samstags über 75.500 Haushalte
erreicht, sind alle informiert und
benachrichtigt.

Wir beraten Sie gern anhand
von Musterbüchern in unserer
Geschäftsstelle:

Burgdorf, Marktstr. 16, Tel. (05136) 8 99 40

oder per Mail: anzeigen@marktspiegel-verlag.de



Du siehst den Garten nicht mehr grünen,
in dem du einst so froh geschaffst.
Siehst deine Blumen nicht mehr blühen,
weil dir dein Leiden nahm die Kraft.
Schlaf nun in Frieden, ruhe sanft,
und hab' für alles vielen Dank.

Eddy (Edwin) Fuhrmann

* 17.3.1957 † 15.12.2023

Wir werden Dich sehr vermissen.

**Birgitt
Lars und Rike mit Ben
Nils und Hannah**

Traueranschrift: Ahornallee 19, 31303 Burgdorf OT Ramlingen

Die Trauerfeier mit anschließender Urnenbeisetzung findet am Freitag, den 29.12.2023, um 11 Uhr in der Kapelle des Ramlinger Waldfriedhofes statt.

Bestattungen Volkmann GmbH in Burgdorf Tel. 05136 5544, in Immensen Tel. 05175 7715577

Eddi!

Du warst ein Teil unseres Erntewagens -
immer da, voller Ideen und Energie.
Wir werden dich sehr vermissen und immer
in unseren Herzen tragen.

Deine Erntewagen Gruppe

Nach 44 Jahren der Mitgliedschaft müssen wir Abschied
nehmen von

Helmut Nitz

Wir werden einen unserer aktivsten Passiven sehr vermissen.
Schützengesellschaft Sorgensen v. 1971 e.V.

Heinz Kistner Kai Wollschläger Frank Böhnke
1. Vorsitzender 2. Vorsitzender Schatzmeister

Am 28.11.2023 verstarb unsere ehemalige Mitarbeiterin

Frau Margitta Müller

im Alter von 73 Jahren.

Die Verstorbene war von 1966 bis zum Eintritt in den Ruhestand im Jahre 2010 bei der Stadt Lehrte, zuletzt als Mitarbeiterin im Bereich des damaligen Sozialamtes, beschäftigt.

Mit der Familie trauern wir um eine pflichtbewusste, zuverlässige und engagierte Mitarbeiterin, die wegen ihrer freundlichen Wesensart und ihrer Ausgeglichenheit sehr beliebt und angesehen war.

Wir werden der Verstorbenen stets ein ehrendes Andenken bewahren.

Stadt Lehrte

Frank Prüße Bürgermeister Andrea Jeschke
Für den Gesamtpersonalrat der Stadt Lehrte

*Wenn ein Herz keine Kraft mehr hat,
muss man es gehen lassen.*

Traurig nehmen wir Abschied von unserer Mutter

Anita Bode

geb. Hoppe
* 10.09.1936 † 15.12.2023

In Liebe und Dankbarkeit
Bettina und Anja

Die Beerdigung findet am Donnerstag, den 28. Dezember 2023, um 14 Uhr von der Kapelle des Arpker Friedhofes aus statt.

Bestattungen Volkmann GmbH in Burgdorf Tel. 05136-5544, in Immensen Tel. 05175-7715577

Am 15.12.2023 verstarb unser Clubmitglied

Anita Bode

Wir werden ihr ein ehrendes Andenken bewahren.

**Mitglieder und Vorstand
Burgdorfer Motorsport Club e.V. Ortsclub im ADAC**
Clubmitglieder Treffen sich am Donnerstag, den 28.12.2023 um 13.45 Uhr am Friedhof in Arpke.

Am 15. Dezember 2023 verstarb unser langjähriges Vereinsmitglied

Anita Bode

Anita gehörte dem Verein seit 46 Jahren an und hat ihn bis zuletzt als förderndes Mitglied unterstützt.

Wir werden ihr Andenken in Ehren halten.

**TSV Germania Arpke
Vorstand und Mitglieder**

Behaltet mich so wie ich war im Herzen
Erinnert euch und lächelt über manch
gewesenen schönen Augenblick.
Sprecht ab und zu von mir,
dann lächle ich zurück.

Viel zu früh ist unser lieber Freund plötzlich und unerwartet
von uns gegangen.

Carsten Tesch

* 18.02.1974 † 06.12.2023

Wir werden ihn nie vergessen.

In stiller Trauer
**Alex
Alex
Sonja
Meike
Michaela
Michael**

Ach, du hast jetzt überwunden, manche schwere, harte Stunden.
Manchen Tag und manche Nacht hier in Schmerzen zugebracht.
Standhaft hast du sie ertragen, deine Schmerzen, deine Plagen,
bis der Tod dein Auge bricht, doch vergessen wir dich nicht.

Viel zu früh müssen wir Abschied nehmen von unserem
Bruder, Schwager und Onkel

Thomas Elsner

* 6.12.1967 † 14.12.2023

**Tanja Elsner
Heike Elsner mit Justin
Matthias und Marion Elsner mit Jan und Tim
sowie alle Angehörigen**

31275 Lehrte-Sievershausen, Stettiner Straße 9

Die Beerdigung findet am Freitag, dem 29. Dezember 2023, um 11 Uhr in der Friedhofskapelle Sievershausen statt.

Ebermann Bestattungen, Inh. J. u. D. Weber, Peine, Telefon (05171) 9080
Die Gedenkseite finden Sie unter www.ebermann-bestattungen.de

Wir müssen Abschied nehmen von unserem
Freund

Bernd Pahl

Wir haben zusammen gelebt, diskutiert,
geplant, gefeiert, gelacht, geweint.
Du warst so wichtig dabei.
- Wie wird es sein ohne dich?

**Asta und Wolfgang
Elke und Hein
Gisela und Bernhard
Renate und Heinz
Heidi und Rudi
Verena
Gerda und Hermann**

Dollbergen/Katensen, im Dezember 2023

*Du bist nicht mehr da, wo du warst,
aber überall da, wo wir sind.*

Plötzlich und unerwartet müssen wir Abschied nehmen von
unserem Bruder und Onki

„Teschi“ Carsten Tesch

* 18. Februar 1974 † 6. Dezember 2023

Im Namen aller die ihn lieb hatten
**Susanne
Karolin und Leon**

Die Urnentrauerfeier mit anschließender Beisetzung
findet am Freitag, dem 5. Januar 2024, um 14 Uhr auf dem
Friedhof Kleinburgwedel statt.

Von freundlich zgedachten Blumen und Kränzen,
sowie Beileidsbekundungen bitten wir abzusehen.

Betreuung: Bestattungsinstitut Bamberg, Von-Alten-Str. 13, 30938 Burgwedel, Tel. 05139-99850

*Was man tief in seinem Herzen besitzt,
kann man nicht durch den Tod verlieren.
Joh. Wolfgang v. Goethe*

In Liebe und Dankbarkeit nehmen wir Abschied von meinem lieben Mann, Vater,
Bruder, Opa, Schwiegervater, Schwager und Onkel

Dr. Hans Wolf Jung

* 4.7.1940 † 20.12.2023

In tiefer Trauer
**Deine Maie
Padmond und Kezia
mit Elijah, Eliah, Elian und Selorm Padmond
Britta, Ada, Elke und Dieter
10 Nichten und Neffen mit Familien**

Die Beerdigung findet am Freitag, den 29. Dezember 2023, um 12.30 Uhr von der
Kapelle des Waldfriedhofs in Ramlingen aus statt.
Bestattungen Volkmann GmbH in Burgdorf Tel. 05136-5544, in Immensen Tel. 05175-7715577

Du bist gegangen, aber wir behalten dich in unseren Herzen.

Bernd Pahl

* 01.04.1946 † 10.12.2023

In Liebe und Dankbarkeit
**Karin
Sandra und Winni
Dani und Jan
mit Luca und Luis
Renate**

Die Urnentrauerfeier findet am Donnerstag, dem 04.01.2024 um 13.00 Uhr in der Friedhofskapelle in Dollbergen statt. Wir bitten von Blumenspenden abzusehen.

Die Beisetzung findet zu einem späteren Zeitpunkt im engsten Familienkreis im Friedwald Uetzer Herrschaft statt.

Ausführung: Bestattungsinstitut >Am Thielenplatz<, Schmiedestraße 2, 31311 Uetze

Die Niedersächsische Justiz trauert um
Herrn Justizamtmann

Carsten Tesch

Im Jahr 1992 nahm der Verstorbene seine Tätigkeit in der Justiz zunächst bei dem Amtsgericht Burgwedel auf. Seit 2002 gehörte er zum Oberlandesgericht Celle. Mit großem Interesse und Einsatz widmete er sich fortan der Justiz-IT. Seit der Gründung des Zentralen IT-Betriebs im Jahr 2007 hat Herr Tesch maßgeblich und mit viel Leidenschaft beim Aufbau und Erstbetrieb des Leitstands des Technischen Betriebszentrums mitgewirkt. Zudem lag sein Schwerpunkt in der Arbeit mit den Kommunikationssystemen, insbesondere den E-Mailservices.

Durch seine zuverlässige und immer hilfsbereite Art war er bei allen Mitarbeiterinnen und Mitarbeitern im Zentralen IT-Betrieb und weit darüber hinaus ein beliebter und sehr geschätzter Kollege.

Unser Mitgefühl gilt seinen Angehörigen und allen, die Herrn Tesch nahestanden.

Wir werden ihm ein ehrendes Andenken bewahren.

Stefanie Otte Präsidentin des Oberlandesgerichts Celle
Dr. Michael Henjes Leiter des Zentralen IT-Betriebs

Das Isernhagener Bestattungshaus

RICHARD EGGERS BESTATTUNGSINSTITUT
Tel. 0511 - 6 15 16 17
24/7 Bereitschaft

Hilfe im Trauerfall - alle Bestattungsarten und Friedhöfe - Vorsorge m. Treuhandkonto

Königsberger Straße 20 - Isernhagen-Altarmbüchen
Eigene Kapelle und eigene Abschiedsräume
www.eggers-bestattungen.de

GERHARD FISCHER
TISCHLERMEISTER

An der Schanze 3
31319 Sehnde
Tel.: (05138) 89 62
Fax: (05138) 61 59 55
Mobil: (0177) 80 20 694

Innen- und Außenbau
Bauelemente
Bestattungen

Meinig
Bestattungen seit 1929

Erd-, Feuer-, See-, FriedWald®, anonyme Bestattungen

31275 Lehrte Burgdorfer Straße 35
Tel. (05132) 28 48

31319 Sehnde Lehrter Straße 25
Tel. (05138) 15 64

www.meinig-bestattungen.de • info@meinig-bestattungen.de

Bestattungsvorsorge - eine Sorge weniger
Partner der Deutschen Bestattungsvorsorge Treuhand AG

Tief erschüttert und mit großer Trauer haben wir erfahren, dass unsere Mitarbeiterin

Gabriele Gödecke

am 14.12.2023 verstorben ist.

Frau Gödecke war viele Jahre eine liebe, herzliche Kollegin, die ein wichtiges Mitglied unseres Teams war.

Wir werden sie sehr vermissen.
Unser tiefes Mitgefühl gilt den Angehörigen

Wilhelm Cramer GmbH
Lebensmittelfilialbetrieb
Geschäftsführung und Kollegen

*Du warst stets für alle da.
Nein sagen konntest du nicht, sondern nur „Ja“.
Du warst hilfsbereit und fürsorglich,
du dachtest an alle, nur nicht an dich.
Das du nicht mehr bei uns bist, hinterlässt einen tiefen Schmerz,
für immer und ewig tragen wir dich im Herz.*

Nach kurzer schwerer Krankheit hast du deinen letzten Weg angetreten.

Angela Treptow

* 8.7.1965 † 11.12.2023

Unendlich traurig nehmen wir Abschied.
Rosemarie und Volkhard Maren
Ralf und Beate Filine, Amelie und Niklas

Die Trauerfeier mit anschließender Urnenbeisetzung findet am Freitag, dem 5. Januar 2024, um 11 Uhr in der Kapelle des Alten Friedhofes in Lehrte, Feldstraße, statt.

Von freundlich zugedachten Kranz- und Blumenspenden sowie Beileidsbekundungen am Grab bitten wir abzusehen.

Meinig-Bestattungen, Lehrte, Tel. 05132-2848 und Sehnde, Tel. 05138-1564

Michael Oetling

* 13. April 1948 † 11. Dezember 2023

In Dankbarkeit
Ulrike Dellbrügge
Dorothea und Matthias Grohs
mit Carl, Thies und Frieder
Anna und Dirk Michels
mit Charlotte, Friederike und Johanna

Die Urnenbeisetzung findet im engsten Familienkreis statt.

Bestattungshaus Naethe, Walsroder Str. 89, 30851 Langenhagen

*Einschlafen dürfen, wenn man müde ist,
und eine Last fallen lassen dürfen,
die man lange getragen hat,
ist eine wunderbare Sache.*

Ewald Tomaschewski

* 11.6.1950 † 15.12.2023

In Liebe und Dankbarkeit
Marco und Sonia

Die Urnenbeisetzung findet im engsten Familienkreis statt.

Meinig-Bestattungen, Lehrte, Tel. 05132-2848 und Sehnde, Tel. 05138-1564

*Wenn ihr an mich denkt, seid nicht traurig.
Erzählt lieber von mir,
und traut euch ruhig zu lachen.
Lasst mir Platz zwischen euch,
wie ich ihn im Leben hatte.*

Nach schwerer Krankheit bedeutet der Tod für meine geliebte Frau, unsere Mutter, Schwiegermutter, Oma, Tochter, Schwester, Schwägerin und Tante

Christiane Meyer

geb. Sczakiel
* 15.1.1959 † 18.12.2023

eine Erlösung. Dieses Wissen erleichtert uns den Abschied.

Du wirst immer in unseren Herzen sein.

Jörg Meyer
Nils und Renia mit Frida
Nina

Werner und Renate Sczakiel
Carsten und Tanja
sowie alle Angehörigen

Die Trauerfeier zur Urnenbeisetzung findet am Freitag, den 5. Januar 2024, um 14 Uhr in der Friedhofskapelle in Otze statt.
Von Kranz- und Blumenspenden bitten wir höflich abzusehen.

Bestattungen Volkmann GmbH in Burgdorf Tel. 05136-5544, in Immensen Tel. 05175-7715577

*Eine Stimme, die vertraut war, schweigt nun.
Ein Mensch, der immer für uns da war,
lebt nicht mehr,
Erinnerungen sind das, was uns bleibt.*

Manfred Krebs

* 24. 5. 1941 † 17. 12. 2023

In unseren Herzen lebst Du weiter.

Ursula Krebs geb. Hitsch
Andreas
Claudia
mit ihren Familien

Die Trauerfeier zur Urnenbeisetzung findet am Freitag, den 12. Januar 2024, um 14 Uhr in der Friedhofskapelle in Immensen statt.
Von Beileidsbekundungen am Grab bitten wir abzusehen.

Bestattungen Volkmann GmbH, in Burgdorf Tel. 05136-5544, in Immensen Tel. 05175 771 5577

In Liebe und Dankbarkeit nehmen wir Abschied von unserem Bruder und Onkel

Hans Georg Koenecke

* 15.08.1937 † 21.11.2023

Wir werden ihn nie vergessen.

In stiller Trauer

Wilhelm Koenecke
Andreas und Anne Koenecke
Carsten und Sonja Mues geb. Koenecke

Ramlingen im November 2023

Die Trauerfeier hat im engsten Familienkreis stattgefunden.

Am 17.12.2023 verstarb nach 53-jähriger Mitgliedschaft unser

Alterskamerad

Manfred Krebs

Wir werden sein Andenken stets in Ehren halten.
Es trauern die Kameraden/-innen der
Freiwilligen Feuerwehr Lehrte
Ortsfeuerwehr Immensen
Meik Zieseniß, Ortsbrandmeister
Antreten der Wehr, Fr. 12.01.24 um 13:30 Uhr, am Feuerwehrhaus

Man sieht die Sonne langsam untergehen
und erschrickt doch,
wenn es plötzlich dunkel wird.
(Franz Kafka)

Lutz Seidel

* 7.4.1950 † 12.12.2023

Du hast uns zu früh verlassen.

Gisela
Frank und Diana
und alle Angehörigen

Was man tief in seinem Herzen besitzt,
kann man nicht durch den Tod verlieren.
Joh. Wolfgang v. Goethe

Unerwartet und für alle unfassbar verstarb mein lieber Sohn

Lutz Hartmann

*2.01.1960 † 10.12.2023

In liebevoller und dankbarer Erinnerung nehme ich Abschied.
Im Namen der ganzen Familie

Iris Hartmann

Ehlershausen, im Dezember 2023
Die Beisetzung findet im engsten Familienkreis statt.

Nimmer vergeht, was Du liebend getan.
Autor

Wir trauern um

Malermmeister Manfred Krebs

† 17.12.2023

Wir werden sie nie vergessen.

In stiller Trauer
im Namen aller Mitarbeiter
Malermmeister Krebs

Nachruf

Wir mussten Abschied nehmen von unseren Mitgliedern

Karl-Heinz Bethmann

Hanna Hennies

Wir werden ihnen ein ehrendes Andenken bewahren.

Schützenverein Schwüblingsen von 1950 e. V.

Nachruf

Am 07. Dezember 2023 verstarb unser langjähriges Vereinsmitglied

Horst Miller

Er gehörte 59 Jahre dem TSV Germania Arpke an. Erst als Fußballer, später baute er die Schwimmsparte wieder auf, deren Leiter und Trainer er lange Jahre war. Unser Mitgefühl gilt seinen Angehörigen
Wir werden sein Andenken in Ehren halten.

TSV Germania Arpke
Vorstand und Mitglieder

Zweigniederlassung der Bestattungshaus Naethe GmbH

Dorfstraße 67, 30916 Isernhagen 05139 87 34 2
Von-Alten-Str. 23, 30938 Burgwedel 05139 10 04
Königsberger Str. 6, 30916 Isernhagen 0511 61 88 8

Wir sagen Danke für das entgegengebrachte Vertrauen und wünschen allen eine gesegnete und friedvolle Weihnachtszeit sowie einen guten Start in das neue Jahr.

Daniel Behringer und alle Mitarbeiter/innen

Bestattungshaus Naethe, Walsroder Str. 89, 30851 Langenhagen
Tel.: 0511 72 59 55 55 - www.naethe-bestattungen.de

Bestattungstradition seit über 75 Jahre
Tag und Nacht erreichbar

Bestattungen
Krebs

Erd-, Feuer und See-Bestattung
Anonyme Bestattung
Friedwald-Bestattung
Eigener Trauerdruck-Service

Wir beraten Sie gerne und kostenlos, selbstverständlich auch bei Ihnen zu Hause.

Mitglied im Bund Deutscher Bestatter · Partner der Deutschen Bestattungsvorsorge-Treuhand AG
31311 Uetze (OT Hänigsen), Henighuser Str. 2a
Telefon: 0 51 47 - 80 88 E-Mail: info@bestattungen-krebs.de

Ein Jahr ohne Dich.
In Erinnerung

Klaus Danker

*9.01.1960 † 22.12.2022

Du fehlst mir.
Dorothee

*Als die Kraft zu Ende ging,
war's kein Sterben, war's Erlösung.*

Wir nehmen Abschied von meiner lieben Frau, Mutter, Schwiegermutter,
unserer Oma, Schwägerin und Tante



Gabriele Werner
geb. Bokeloh
* 3. 5. 1948 † 20. 12. 2023

Wir werden dich sehr vermissen.
Günther Werner
Stefan und Tanja Hanekopf geb. Werner
Tom, Mats und Luis
sowie alle Angehörigen

Die Trauerfeier findet am Freitag, dem 29. Dezember 2023, um 10 Uhr
in der Kapelle des Friedhofes in Sehnde, Raiffeisenstraße 2, statt.
Anschließend Überführung zur Einäscherung.

Meinig-Bestattungen, Lehrte, Tel. 05132-2848 und Sehnde, Tel. 05138-1564

Statt Karten



Friedel Plinke
† 26.11.2023

Herzlichen Dank

sagen wir allen, die sich in stiller Trauer mit uns
verbunden fühlten und ihre Anteilnahme auf so vielfältige
und liebevolle Weise zum Ausdruck brachten.

Besonderer Dank gilt Herrn Pastor Blume für die
tröstenden Worte, dem Schützenverein
sowie der Freiwilligen Feuerwehr Kleinburgwedel.

Arianne Plinke
und Familie

Kleinburgwedel, im Dezember 2023

Danke

... möchten wir allen sagen, die sich in
stiller Trauer mit uns verbunden fühlten
und ihre Anteilnahme auf vielfältige
Weise zum Ausdruck gebracht haben.

**Arnold
Bittkau**
† 26.11.2023

Im Namen der gesamten Familie
Waltraud Bittkau

Burgdorf, im Dezember 2023

Damit Sie niemanden vergessen –
informieren Sie mit einer Familienanzeige im

Marktspiegel

Wir beraten Sie gern anhand von Musterbüchern in unserer Geschäftsstelle in
Burgdorf, Marktstraße 16, Tel. (05136) 8 99 40.

Oder mailen Sie Ihre Anzeige an anzeigen@marktspiegel-verlag.de



Herzlichen Dank allen, die unserer
Mutter und Schwiegermutter

Charlotte Messing
† 25.10.2023

im Leben mit Zuneigung und Freundschaft begegneten
und ihre aufrichtige Anteilnahme und Verbundenheit auf
vielfältige Weise beim Abschied zum Ausdruck brachten.

Im Namen der Familie
Hans und Werner Messing

Hänigsen, im Dezember 2023

DANKE



Es ist so schwer, einen lieben
Menschen zu verlieren.
Es ist wohltuend, so viel
Anteilnahme zu empfangen.
Dafür danken wir von ganzem Herzen.

Im Namen aller Angehörigen
**Margreta Schmidt
Michael und Uta**

Burgwedel, im Dezember 2023

Statt Karten

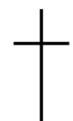
Heinrich von Echte
† 18.11.2023

Herzlich danken wir für das tröstende Wort,
geschrieben oder gesprochen, für die Geld- und Blumenspenden
und die Begleitung zur letzten Ruhestätte.

Besonderer Dank gilt Pastor Duntsch für seine einfühlsamen Worte
und dem Bestattungshaus Ebermann/Weber für die würdevolle Bestattung.

Im Namen aller Angehörigen
Gertrud von Echte

Sievershausen, im Dezember 2023



Danke

an alle für Ihre Anteilnahme,
die vielfältig zum Ausdruck
gebracht wurde.

Walter Oetting
† 21.11.2023

**Dagmar Oetting
mit Torsten**

HERZLICHEN DANK



für ein stilles Gedenken,
für eine Umarmung,
für das tröstende und liebe Wort,
gesprochen oder geschrieben,
für alle Zeichen der Verbundenheit
und Freundschaft.

Ganz besonders danken wir Frau
Pastorin Damaris Frehrking für ihre
mitfühlenden Abschiedsworte und
Gerhard Fischer Bestattungen für
die würdevolle Begleitung.

Im Namen der Familie
Günter Heineke

† 02.10.2023

Sehnde-Haimar, im Dezember 2023



DANKE

für das tiefe Mitgefühl,
für die tröstenden Worte,
gesprochen und geschrieben,
für das letzte Geleit
und für alle Zeichen der Anteilnahme
an unserer Trauer.

Besonders danken wir Herrn Pastor Schulze
für seine trostreichen Worte und dem
Bestattungshaus Volkmann für die
würdevolle Betreuung.

Wiebke Fischer

Hubert Fischer
† 21.11.2023

Burgdorf, im Dezember 2023

**Geburt
Verlobung
Hochzeit
Glückwunsch
Danksagung
Trauerfall**

*Ihre Familienanzeige in den
MARKTSPIEGEL!*

Durch eine Anzeige im Marktspiegel, der
samstags über 75.500 Haushalte erreicht, sind
alle informiert und benachrichtigt. Wir haben
einige Musteranzeigen für Sie ausgewählt.
Selbstverständlich können Sie Ihre Anzeige
auch individuell gestalten. Wir beraten
Sie gern in unserer Geschäftsstelle.

**Anzeigenschluss für die
Sonabend-Ausgabe donnerstags, 12.00 Uhr.**



Ab jetzt kuscheln wir zu dritt!
Julie
10. 02. 17 • 3550 g • 52 cm
Sarah & Alex Muster, Musterstadt

Muster A: 30 mm/2-spaltig 76,80 € inkl. MwSt



**Ralf Muster &
Sandra Beispiel**

werden am 15. 05. 2017
um 12.30 Uhr
im Standesamt Musterstadt
getraut.

Muster B: 40 mm/2-spaltig 102,40 € inkl. MwSt



Für die liebevollen Beweise der Anteilnahme
am schmerzlichen Verlust unseres lieben Verstorbenen

Werner Beispiel

sagen wir allen Verwandten, Freunden
und Bekannten herzlichen Dank.

Im Namen aller Angehörigen:
Melanie Beispiel

Musterstadt, im Januar 2017

Muster C: 70 mm/2-spaltig 179,20 € inkl. MwSt



Burgdorf,
Marktstr. 16,
Tel. (05136) 8 99 40

Herzlichen Dank

sagen wir allen, die sich in stiller Trauer mit uns ver-
bunden fühlten und ihre Anteilnahme auf so vielfältige
Weise zum Ausdruck brachten.

Besonders danken wir der Freiwilligen Feuerwehr
Dachmissen sowie deren Förderverein für das letzte
Geleit und Frau Janine Bischoff für die trostreichen
Worte.

Manfred Dietsche
† 17.11.2023

Im Namen aller Angehörigen
Helga Dietsche

Dachmissen, im Dezember 2023

► **Stellenmarkt**

Sie suchen eine berufliche Veränderung?

Wir haben ein tolles Team und suchen Sie als **Kranken- & Gesundheitspfleger/in (m/w/d) Pflegehelfer/in (m/w/d) Altenpfleger/in (m/w/d)** in **Voll- und Teilzeit** für unseren ambulanten Pflegedienst

Was wir erwarten:
 - zuverlässig & teamorientiertes Arbeiten
 - Freude am Umgang mit Kunden

Was wir bieten:
 - einen sicheren Arbeitsplatz
 - leistungsgerechte Bezahlung/VBL
 - nette Kollegen

Schriftliche Bewerbung bitte an **Pflegeteam Sehnde**
 E-Mail: kontakt@pflegeteam-sehnde.de
 oder telefonisch 0162-241 62 24

Ihr kompetentes Team in allen Pflegefragen

Arbeit vor Ort

Reinigung und/oder Grundstückspflege von Büros und Wohnungen
 Teilzeit (mehr als Minijob) mit freier Zeiteinteilung

WIR AG Oststraße 19, 31311 Uetze-Eltze
 Clotilde Richter, Tel. 05173 9811-112

Elektroarbeiten im Schwachstrombereich auch Montagehelfer (d/m/w) mit Einarbeitungsmöglichkeit
Telekommunikationstechniker (d/m/w)

Einsatz ab Wohnung mit Firmenwagen
 Vollzeit mit persönlicher Zeiteinteilung

ICT-Hannover GmbH, Oststraße 19, 31311 Uetze-Eltze
 Rolf Richter, Tel. 05173 9811-111

Landeshauptstadt **Hannover** **HAFEN HANNOVER**

Die **Städtischen Häfen Hannover** suchen zum nächstmöglichen Zeitpunkt

Mitarbeiter*innen zur Weiterqualifikation zum*zur Hafenbetriebsarbeiter*in

Die Stellen sind zu sofort in Vollzeit und für die Dauer von 2 Jahren befristet zu besetzen und grundsätzlich Teilzeit geeignet. Eine Entfristung wird angestrebt. Voraussetzung ist der Abschluss in einem anerkannten Ausbildungsberuf. Zu den hauptsächlichen Tätigkeiten gehört der Einsatz als Fahrer eines Reachstackers (Umschlaggerät für Container und LKW Trailer). Der Führerschein der Klassen C und CE sowie der Besitz eines Gabelstaplerscheins ist erwünscht.

Die Eingruppierung richtet sich nach Entgeltgruppe 05 TVöD. Weitere Auskünfte erteilt Ihnen Herr Thalmann, Telefon (0511) 168-44901. Bewerbungen richten Sie bitte an die **Städtischen Häfen Hannover, Hansastraße 38, 30419 Hannover.**

Die vollständige Ausschreibung finden Sie unter www.karriere-stadt-hannover.de

Ihre Anzeige in diese Zeitung.

Postzusteller (m/w/d) in Isernhagen, Uetze, Burgwedel, Burgdorf

Wir Suchen Dich!

Kontaktinfos
 Informiere und bewirb Dich unter www.lokalboten.de oder ruf uns einfach an unter **0800 1234 399**

Wir bieten:
 • eine persönliche Einarbeitung
 • eigenverantwortliches Arbeiten
 • ein tolles Team!

BURGDORF

Die Stadt Burgdorf sucht für die Stadtbücherei eine*n **Fachangestellte*n für Medien- und Informationsdienste** der Fachrichtung Bibliothek

Es handelt sich um eine für sechs Monate befristet zu besetzende Teilzeitstelle als Krankheitsvertretung der Entgeltgruppe 5 TVöD. Freuen Sie sich auf eine moderne Arbeitgeberin, bei der Ihre Persönlichkeit und die Vereinbarkeit von Familie und Beruf zählen. Burgdorf. Hier findet Leben Stadt!

burgdorf.de/stellenangebote
 05136/898-150 (Frau Helbing)
 personal@burgdorf.de

Jetzt bewerben!

Busfahrer gesucht, ab sofort!

regiobus hier und nah

Für unseren Linienverkehr suchen wir ab sofort an unseren Standorten Burgdorf, Eldagsen, Mellendorf, Neustadt und Wunstorf Busfahrer in Vollzeit. Voraussetzung ist der Besitz der Führerscheinklasse D.

Wir bieten Ihnen
 • attraktive tarifliche Vergütung
 • betriebliche Altersvorsorge
 • weitere betriebliche Extras

Senden Sie Ihre Bewerbungsunterlagen mit möglichem Eintrittstermin an bewerbung@regiobus.de

oder per Post an **regiobus Hannover GmbH, Fachbereich Personal, Georgstraße 54, 30159 Hannover**

Nähere Informationen finden Sie unter: www.regiobus.de

Sie suchen eine berufliche Veränderung?

Wir haben ein tolles Team und suchen Sie als **Pflegefachkraft (m/w/d)** für Tätigkeit im **administrativen Bereich** in **Voll- und Teilzeit** für unseren ambulanten Pflegedienst

Ihre Aufgaben sind u. a.:
 - Pflegegutachten erstellen, Kundenbetreuung
Was sollen Sie mitbringen:
 - PC-Kenntnisse wünschenswert (Wir arbeiten mit dem Programm Medifox)
 - zuverlässig & teamorientiertes Arbeiten
 - Freude am Umgang mit Kunden

Was wir bieten:
 - einen sicheren Arbeitsplatz
 - leistungsgerechte Bezahlung/VBL
 - nette Kollegen

Schriftliche Bewerbung bitte an **Pflegeteam Sehnde**
 E-Mail: kontakt@pflegeteam-sehnde.de
 oder telefonisch 0162-241 62 24

Ihr kompetentes Team in allen Pflegefragen

Hannoversche Allgemeine **Neue Presse**

Wir suchen **Zeitungszusteller (d/w/m)**

Freie Stellen in:
 • Isernhagen
 • Burgwedel
 • Uetze
 • Burgdorf

Tätigkeit:
 • tägliche Zustellung der Tageszeitung HAZ und NP

Arbeitszeit:
 • Montag bis Samstag
 • zwischen 2 und 6 Uhr morgens

Voraussetzungen:
 • mindestens 18 Jahre
 • Zuverlässigkeit und Pünktlichkeit

Jetzt bewerben: Tel: 0511 518 2555 oder www.lokalboten.de

Anzeigenschluss für die nächste Ausgabe: Donnerstag, 12.00 Uhr

BBS Burgdorf
 Berufsbildende Schulen
 Technik | Wirtschaft | Dienstleistungen

Die **Berufsbildenden Schulen Burgdorf** suchen

- zum 01.02.2024 **Lehrkräfte** in Teilzeit und befristeter Anstellung für den Unterricht in Sprachlernklassen und
 - zum 01.06.2024 eine Nachbesetzung der **Verwaltungsleitung (EG 10 TV-L)** möglichst in Vollzeit und in unbefristeter Anstellung.

Weitere Informationen finden Sie unter www.eis-online-nilep.niedersachsen.de (Stellenummer 13070).

Haben Sie Fragen oder haben wir Ihr Interesse geweckt, dann schicken Sie uns gerne eine E-Mail an **Adele.Rebel@bbs-burgdorf.de** oder rufen uns an: 05136 8992 816

Willenbrock sucht für seinen Standort in Burgwedel mehrere motivierte Mitarbeiter im Kundenservice als **Service- /Werkstatt-Techniker (m/w/d)** für die Durchführung von Fehleranalysen, Reparatur und Instandhaltung von Flurförderzeugen in der Werkstatt oder beim Kunden vor Ort

Mehr Informationen unter: www.willenbrock.de

Bewerbung an: job@willenbrock.de

Zur Verstärkung unseres Teams suchen wir zum nächstmöglichen Zeitpunkt eine/n **Disponent (m/w/d)**

Ihr Profil:
 • Erfolgreich abgeschlossene Berufsausbildung im Bereich Spedition & Logistik
 • Kenntnisse im Bereich Warenwirtschaftssystem
 • Gute mündliche und schriftliche Kommunikations- und Ausdrucksfähigkeit
 • Sicherer Umgang mit den Microsoft-Office-Programmen
 • Sie arbeiten selbstständig, sorgfältig, zielstrebig und sind teamfähig

Bewerbungen mit den üblichen Unterlagen werden, gern in elektronischer Form, erbeten an: personal_leh@schumacher-packaging.com
 Für Rückfragen steht Ihnen Frau Silvia Goerke (Telefon 05132 9218 100) zur Verfügung.

CITIPOST **Hannoversche Allgemeine** **Neue Presse**

WIR SUCHEN DICH ALS ZUSTELLER (M/W/D) LEHRTE und SEHNDE (TEILZEIT)

Von montags bis samstags verantwortest Du morgens zwischen 03:00 und 09:00 Uhr die Zustellung für Printmedien und Briefpost in deinem Bezirk!

Freu Dich auf einen sicheren Arbeitsplatz und unbefristeten Arbeitsvertrag, eine persönliche Einarbeitung, einen Willkommensbonus und regelmäßige Teamevents

SEI DER CHEF DEINER EIGENEN TOUR!

Du bist mindestens 18 Jahre alt und hast Lust in unser Team zu kommen?
 Dann bewirb dich unter 0800 1234 399 oder bewerbungen@zustell-logistik.de

Jetzt Job finden unter: www.jobsfuerniedersachsen.de

Mein Personal Trainer ist hier. Mein Job gleich nebenan.

Jobs für NIEDERSACHSEN

Wir suchen in **Uetze** ab sofort eine **Reinigungskraft (m/w/d) in Teilzeit oder als Minijob**

- Unbefristete Festanstellung -
Arbeitszeit: Mo. bis So. für 1,5 bis 4 Stunden nach Verfügbarkeit und Absprache.

Ihre Ansprechpartnerin Isabell Merten freut sich auf Ihren Anruf unter 0151 19544463 oder Ihre Mail: recruitingcenter.wsg@wackler-group.de

Wackler Service Group GmbH & Co. KG
www.wackler-group.de

Für unseren Kunden in in **Hannover** suchen wir ab sofort einen **Anlagenmechaniker/Heizungsmonteur (m/w/d) für die Marktraumumstellung**

Wir bieten Ihnen:
 - übertarifliche / lukrative Bezahlung
 - Wechselprämie
 - keine Montagetätigkeit, geregelte Arbeitszeit
 - 4 - 5 Tagewoche (arbeitnehmerspezifisch)
 - Weihnachtsgeld/Urlaubsgeld
 - keine körperlich schwere Arbeit

Bei Interesse melden Sie sich per Mail: de.vd.braunschweig@veolia.com oder unter 0172 / 678 85 77

Veolia Industrie Deutschland GmbH

Gynäkologische Gemeinschaftspraxis mit breit gefächertem Leistungsspektrum im Zentrum von Burgdorf sucht **MFA m/w/d**

Ab sofort. Gerne auch Quereinsteiger. Für weitere Fragen stehen wir jederzeit bereit. Wir freuen uns auf Ihre Bewerbung!

Frauenärztliches Zentrum Burgdorf
 Dr. Ulrike Lange / Ines Proppe
 Spittaplatz 7, 31303 Burgdorf
 ☎ 05136/5678
info@frauenaerztliches-zentrum-burgdorf.de

Eventlogistiker (m/w/d)

Wir suchen ab sofort Unterstützung in den Bereichen Möbellager, Zeltbau und Logistik. Du hast etwas Erfahrung und bist motiviert! Dann bewirb dich bei uns in Lehrte-Aigse. (auch Teilzeit mgl.)

dieeventausstatter GmbH - per Mail an info@dieeventausstatter.de

Arbeitslos?
 Führerscheinförderung zum LKW- oder Busfahrer durch die Agentur für Arbeit oder das JobCenter möglich. Wir vermitteln Ihnen kostenlos einen Arbeitsplatz. www.bzvjank.de ☎ (01 70) 3 12 89 93 oder ☎ (0 50 41) 77 66 46

Reinigungskraft
 Wir suchen für unsere Whg. u. eine Ferienwohnung in Großburgwedel, Tannenbergring, eine flexible u. zuverl. Reinigungskraft, ☎ (01 73) 4 36 05 53

CE-LKW Fahrer Wir suchen ab sofort einen Auslieferungsfahrer, wöchentlich ca. 20 Std. an drei Tagen
Elise Köhler GmbH 01525 36 898 26
Gelernter Fliesenleger sucht Arbeit
 ☎ 0160/97739654

Friseur/-in in TZ gesucht in Burgwedel-Engensen ☎ (01 76) 63 70 06 60
www.drk-jobboerse.de

► **Stellengesuche**
Fliesenleger su. Arbeit 0160 97739654

► **Stellenangebote Hauspersonal**
Suche Haushaltshilfe für 1-Zi.-Whg., 14 tåg. in Gbw., Bezahlung nach Vereinbarung ☎ (01 51) 41 42 32 49

► Immobilien- & Wohnungsmarkt

BELKA IMMOBILIEN GmbH



Wir verkaufen Ihre Immobilie in Lehrte und Umgebung

Ihr Immobilienprofi seit 1997

- Kostenlose Immobilienwertermittlung
- Hilfe bei der Beschaffung von amtl. Unterlagen
- Betreuung auch über den Notarvertrag hinaus
- uvm. – Sprechen Sie uns gern an!

Belka Immobilien GmbH
Burgdorfer Str. 29
31275 Lehrte

Telefon: 05132-55789
Mail: info@belka-immobilien.de

www.belka-immobilien.de



Breuckmann IMMOBILIEN

Sabine Breuckmann
Verkauf | Vermietung | Beratung

Tel. 05139 9589366
sb@breuckmann-immobilien.de
www.breuckmann-immobilien.de

Ich wünsche allen Leserinnen und Lesern ein frohes Weihnachtsfest.

Jetzt für Sie 24 Stunden geöffnet!

Wir nehmen Ihre private Kleinanzeige in unserem Online-ServiceCenter 24 Stunden, sieben Tage die Woche entgegen.

Klicken Sie sich ein!

www.marktspiegel-verlag.de

Marktspiegel

Anzeigenschluss für die nächste Ausgabe: Donnerstag, 12.00 Uhr

Altwarmbüchen...
Großz. EFH, 9 Zi., 211m², Kaminanschluss, Dachboden, Terr., 2 Carports, 785m² Grdst., Anbau 2000, Bj. 1991, B: 224,2 kWh/(m²a), Gas-ZH, Kl: G, KP: 515.000,- www.von-wueelfing-immobilien.de Tel. 0511-1260770

Isernhagen H.B...
Freistehendes, helles EFH mit 5 Zi., 142m², EBK, zwei Bäder, Kaminofen, Keller, Balkon, Terr., Grg., 850m² Grdst., Bj. 1969, B: 144,1 kWh/(m²a), Öl-ZH, Kl: E, KP: 470.000,- www.von-wueelfing-immobilien.de Tel. 0511-1260770

Burgdorf...
Traumhafte Maisonettewhg., 2,5 Zi., 64m², Einbauküche, Spitzboden, KR, Gartenbenutzung, elektr. Garage, Bj. 1900, V: 168,4 kWh/(m²a), Gas-EH, Kl: F, KP: 172.000,- www.von-wueelfing-immobilien.de Tel. 0511-1260770

Burgdorf...
Renovierungsbed. 3-Zi.-ETW, 63m², Tageslichtbadezimmer, Balkon, KR, Bj. 1965, V: 183 kWh/(m²a), Gas-EH, Kl: F, KP: 120.000,- www.von-wueelfing-immobilien.de Tel. 0511-1260770

Sehnde-Rethmar...
Gemütliche DHH mit 4-Zi., 136m² Wfl., Kamin, Vollkeller, Stellplatz, Wallbox, Bj. 1982, V: 112,86 kWh/(m²a), Gas-ZH, Kl: D, KP: 285.000,- www.von-wueelfing-immobilien.de Tel. 0511-1260770

Immobilienmarkt Gesuche
Steuerberater sucht...
für seine Familie ein gepfl. EFH mit mind. 4 Zimmern u. schönem Garten in familienfreundl. Lage. www.von-wueelfing-immobilien.de Tel. 0511-1260770.

Exklusivität gesucht!
Dipl.-Ing. su. ein repräsentatives Haus-/Villa mit luxuriöser Ausstattung u. gepfl. Garten ab 180 m² Wfl. www.von-wueelfing-immobilien.de Tel. 0511-1260770.

Hochwertiges Haus ges.
Solvente Fam. sucht ein großes, hübsches Haus ab 6 Zimmern m. guter Ausstattung u. 2 Bädern. www.von-wueelfing-immobilien.de Tel. 0511-1260770.

Gemütliches Haus gesucht!
Malermester su. ein EFH, RH o. DHH mit mind. 110 m² Wfl. in stadtn. Lage. Auch zum Renov./San. www.von-wueelfing-immobilien.de Tel. 0511-1260770.

SUCHE HAUS ZUM KAUF
auch sanierungsbedürftig und älter oder zum abreißen. ☎ 01 76 86 09 98 68

Grundstück gesucht zum Bau von EFH
ca. 500-1000 m², ☎ (01 76) 60 85 32 73

Eigentumswohnungen Gesuche
Dringend gesucht!
Helle, großzüg. geschnit. 4-Zim.-ETW mit Blk./Terr. von Paar gesu. EBK wird gerne übernommen. www.von-wueelfing-immobilien.de Tel. 0511-1260770.

Single-Wohnung ges.
Junge Werbekauffrau sucht eine helle 1- bis 2-Zi.-ETW in stadtn. Lage. Gern mit EBK (kein Muss). www.von-wueelfing-immobilien.de Tel. 0511-1260770.

2 bis 3 Zimmer gesucht.
Paar su. eine sonnige, gepfl. 2- bis 3-Zim.-ETW mit Keller-/Abstellraum, nahe Ustra-Anschluss. www.von-wueelfing-immobilien.de Tel. 0511-1260770.

Baugrundstücke Gesuche
SUCHE Baumöglichkeit ab 400qm. Abschnitt vom Garten, Abirss ,2. Reihe, Resthof, o.ä. ☎ 01 76 15 41 63 72

Hier könnte Ihre Anzeige stehen.

3-Zimmer-Wohnung
Lehrte, sonnige 3-Zi.-Kornf.-Wgh., 77 m², 5. OG, zu vermieten ☎ (05132) 53777

Ihre Anzeige in diese Zeitung.

4- und Mehr-Zimmer-Wohnung
4-Zi.-Wgh. in Ahlten, ca. 90 m², DG, Ke., Gartennutzg., frei z. 1.3.24, KM 570 € + NK 230 € + MS ☎ (01 76) 64 25 62 89

Ein schönes Wochenende wünscht Ihnen Ihr Marktspiegel

Häuser Vermietung
Lehrte...
Gepflegtes und helles RMH, 5-Zi., 135m², EBK, Gä.-WC, HWR, Jalousien, Carport, 200m² Grdst., Bj. 1996, V: 111,6 kWh/(m²a), Gas-ZH, Kl: D, KM: 1.300,- + NK www.von-wueelfing-immobilien.de 0511-1260770

Isernhagen-Süd ...
Möbliertes 4-Zi.-EFH, 95m², EBK, KR, Bezugsfrei ab 01.08.2023, Bj. 1960, B: 178,2 kWh/(m²a), Öl-ZH, Kl. F, Pauschalmitiete: 1.000,- zzgl. Öl www.von-wueelfing-immobilien.de 0511-1260770

Mit einem Klick
können Sie Ihre Wochenzeitung im Internet aufsuchen. Unter der Adresse www.marktspiegel-verlag.de bieten wir Ihnen ein umfassendes Informationsangebot rund um den MARKT-SPIEGEL.

Garagen Vermietung
PKW-Einstellplatz Burgdorf Wallgar-tenstr. 41/42, 35 €/Monat, ☎ (01 51) 64 60 87 71

Wie Sie selbst sehen,
fallen Kleinanzeigen im „MARKT-SPIEGEL zum Wochenende“ auf. Zögern Sie nicht, sondern rufen Sie uns an. Wir helfen Ihnen bei Ihrer persönlichen Werbestrategie. ☎ 0 5136/89940

Brauchen Sie einen Handwerker?

HBM Holzbau Mette GmbH

- Zimmerei • Innenausbau
- Dacharbeiten
- Service von Holzarbeiten „Rund ums Haus“

Am Obstgarten 1, 30938 Burgw.-Wettmar
Tel. + Fax (05139) 89 50 30
rmette@kabelmail.de

GÖRRIES
• Containerdienst
• Baugrubenaushub
• Abbrucharbeiten
☎ (05130) 34 44

Handwerker hat Termine frei! Maler und Putz, Fliesen und Bäder, Feuchträume. FA Weber. ☎ (01 78) 8 51 90 78 Meyer Altmeister
Wohnungsrenovierung 015219303170

Kleinanzeigen sind Erfolgsanzeigen

Dachdecker
Dachdeckerarbeit, 30 % Weihnachtsrabatt Steil- u. Flachdach Reparaturen aller Art sowie Dachrinnenarbeiten. Firma Meyer. ☎ (0152) 3133 9573

Entrümpelung
www.aktasderpacktdas.de
Haus & Wohnungsaufösungen, seriös & besenrein, Umzüge/Transporte, uvm. schnell u. zuverlässig. ☎ 0511/5347369

MAYA-Haushaltsaufösungen.de
fachgerecht mit Wertverrechnung Dipl. Ing. M. Naß (0 51 39) 27 86 14
Haus- und Wohnungsaufösungen, Entrümpelungen m. Wertverrechnung, Fa. Röscher. ☎ (01 78) 82 46 785
Sammlung Altmittel ☎ (0172) 9580596

Mit einem Klick
können Sie Ihre Wochenzeitung im Internet aufsuchen. Unter der Adresse www.marktspiegel-verlag.de bieten wir Ihnen ein umfassendes Informationsangebot rund um den MARKT-SPIEGEL.

Gärtner
Garten- und Landschaftsbau
Pflaster- und Plattenarbeiten, Erdarbeiten, Hilfe bei Feuchtigkeit im Haus. Yasit GbR ☎ (0 51 39) 27 82 19
Baumfällung, Heckenschnitt Gartenpf. z. Feste. ☎ 0163-7709224
Garten-, Winter-, Streudienst. Ihr Gartenteam ☎ 0176/37737518
Pflasterarbeiten aller Art 0157-78713264
Gartenpf. z. Festpreis ☎ 0172/1593860

Umzüge
Umzüge, Entr., Transp. 0511/71657401

Anzeigenschluss für die nächste Ausgabe: Donnerstag, 12.00 Uhr

Für den Garten
Garten- und Landschaftsbau
Platten- und Natursteinarbeiten, Zaunbau, Terrassenbau, Baum- und Heckenschnitt, Baumfällungen, Grabpflege, Rollrasen, vertikalisieren und fräsen, Dachrinnenreinigung. Kleine Arbeiten rund ums Haus. F. Kezer (01 52) 52 01 70 89 / (05132) 85 60 765 30290701_002623

Gartenpflege Fehim Özdemir 24-Std.-Service-Sturmschäden
Baumfällung + Fräsen, Sträucher, Hecken, Rollrasen + Einsäen, Vertikalisieren, Dachrinnenreinigung, Pflaster- u. Plattenarb./-Reinigung, Winterdienst, kleine Arbeiten rund ums Haus. Schnell u. preiswert. Telefon 05139/89 55 06 oder 0170/3 52 56 79

Gartenarbeiten Hecken-/Baumschnitt, Laubentsorgung (0160)7609528
In digitaler Form
können Sie uns ebenfalls erreichen. Besuchen Sie ihre Wochenzeitung auf www.marktspiegel-verlag.de.

Marktspiegel

Burgdorfer & Uetzer Nachrichten
Burgwedeler & Isernhagener Nachrichten
Lehrter & Sehnder Nachrichten

Verlag: Marktspiegel Verlag GmbH
Marktstraße 16, 31303 Burgdorf
Telefon (05136) 8 99 40 / Fax (05136) 89 94 30
E-Mail: anzeigen@marktspiegel-verlag.de
Erscheinungsweise wöchentlich samstags
Verantwortlich für den Anzeigenteil: Patrick Bludau
Verantwortliche Redakteure: Redaktionsleitung: Björn Franz
Redaktion Burgdorf: Franka Haak (th), E-Mail: redaktion.burgdorf@marktspiegel-verlag.de;
Redaktion Burgwedel: Birgit Schröder (bs), E-Mail: redaktion.burgwedel@marktspiegel-verlag.de;
Redaktion Lehrte: Gabriele Gosewisch (gg), E-Mail: redaktion.lehrte@marktspiegel-verlag.de
Für unverlangt eingehende Manuskripte wird keine Gewähr übernommen.

Zustellung:
WM Vertriebs- und Werbeservice GmbH, August-Madsack-Straße 1, 30559 Hannover, Unter www.marktspiegel-verlag.de können Sie uns ganz einfach mit zwei Klicks melden, wenn Sie die Zeitung nicht bekommen haben. Druck: Druckzentrum Niedersachsen, Gutenbergstraße 1, 31522 Rodenberg

Leserbriefe: Anonyme Zuschriften werden nicht veröffentlicht. Jeder Leserbrief muss mit voller Adresse versehen und vom Einsender unterschrieben sein. Die Redaktion behält sich Kürzungen unter Berücksichtigung der presserechtlichen Verantwortung vor. Leserbriefe stellen nicht die Meinung der Redaktion dar.

Für die Richtigkeit telefonisch aufgebener Anzeigen oder Änderungen übernimmt der Verlag keine Gewähr.
Alle vom Verlag gefertigten Entwürfe und Anzeigen, alle redaktionellen Texte und Fotos sind urheberrechtlich geschützt. Die Übernahme und Verwendung bedarf der Genehmigung des Verlages.

Erscheinungsweise: wöchentlich sonntags, gemeindeverteilte Auflage lt. ADA: 78.000 Exemplare (Quart. IV/2022)
Es gilt die Preisinformation Nr. 63 ab 01.01.2023

Anzeigenschluss:
Samstagsausgabe: donnerstags, 12 Uhr

IGPZ **ADA** **BVDA**
Bundverband Deutscher Anzeigenblätter

Falls Sie dieses Produkt nicht mehr erhalten möchten, bitten wir Sie, einen Werbebotschaftsfleber mit dem Zusatzhinweis » bitte keine kostenlosen Zeitungen « an Ihrem Briefkasten anzubringen. Weitere Informationen finden Sie auf dem Verbraucherportal www.werbung-im-Briefkasten.de.

Bestellschein für private Kleinanzeigen am Samstag

Ihre Kleinanzeige erreicht samstags jeweils über 75.500 Haushalte – das heißt: geringe Kosten bei großem Erfolg!
Und wenn Sie ohne Namen oder Telefon inserieren wollen – also vertraulich bleiben möchten – platzieren wir in Ihrem Text eine Kennziffer (Chiffre).
Unter dieser Nummer sammeln wir alle Zuschriften für die Abholung bei uns oder für den Versand an Sie.
Selbstverständlich nehmen wir Ihren Anzeigentext auch telefonisch oder im Internet unter www.marktspiegel-verlag.de entgegen!

Bitte buchen Sie den Betrag von meinem Konto ab.
IBAN-Nr. DE _____
bei: _____

Bei Chiffre-Anzeigen hier ankreuzen
 Ich hole die Zuschriften persönlich ab
 Ich bitte um Zusendung per Post

(Bei Anzeigen, die unter Chiffre erscheinen sollen, wird bei Abholung ein Aufschlag von € 6,55, bei Zustellung von € 9,87 erhoben, zuzügl. MwSt.).

Name, Vorname _____
Straße, Nr. _____
PLZ, Ort _____
Unterschrift _____
Datum _____

Bitte pro Buchstaben oder Satzzeichen ein Kästchen benutzen. Zwischen den Wörtern ein Kästchen freilassen. Den ausgefüllten Coupon senden Sie bitte an eine der unten angegebenen Anschriften.

	€
Fettzeile	4,64
	8,12
	11,60
	15,08
	18,56
	22,04

Per Post einsenden, faxen oder mailen:

31303 Burgdorf • Marktstraße 16
Tel. (05136) 8 99 40 • Fax (05136) 89 94 30
anzeigen@marktspiegel-verlag.de

Bitte veröffentlichen am **Samstag** _____

Marktspiegel

► Verkauf

Tiefstpreise Trapezbleche Iso-Panele
 Telefon (0 51 38) 6 01 56 70
www.blech-center-sehnde.de

1A Trapezbleche auf Maß direkt v. Hersteller. 5% Online-Rabatt+Lieferung bundesweit. ☎ (03 92 68) 9 86 90
www.dachbleche24-shop.de

Kaminholz, 25 cm, zu verk.:
 geschnitten, Schüttm. 70 €, Mischholz
 ☎ (0173) 617 32 36

Firma Blum Kaminholz
 Buche, Birke, Eiche, Nadelholz
 ☎ (0 51 45) 64 71

Gehilfe, Rollator, Alu, leicht,
 neuwertig ☎ (01 77) 5 05 18 15

Münzen Silber-Gold-Anlage

Briefmarken & Briefe weltweit
 Mi. + Do. von 10 bis 18 Uhr
 Schützenstr. 22 / Lgh/0511-778172

Modellbahner suchen
 Eisenbahn & Zubehör.
 Anlage oder Sammlung.
 Auch Modellfahrzeuge usw.
 ☎ 01 75 -7 77 44 99

Achtung:Privat sucht! Pelze, Porzellan,
 Taschen, Teppiche, Münzen, Uhren,
 Bernstein, Schmuck. ☎ (01 63) 7 78 60 06

Modelleisenbahn und altes Spielzeug
 gesucht ☎ (03 94 03) 9 41 68

Su. Brillen & Uhren ☎ 01 57 85 74 00 57

Mit einem Klick
 können Sie Ihre Wochenzeitung im Internet
 aufsuchen. Unter der Adresse
www.marktspiegel-verlag.de bieten wir
 Ihnen ein umfassendes Informationsangebot
 rund um den MARKTSPIEGEL.

Anzeigen im
Marktspiegel
 fallen auf ...
Tel. (0 51 36) 8 99 40

► Ankauf Pkw

Autoankauf schnell – fair – bar
 auch Mängel, Unfall, Export
05136/920 24 35 od. 0172/5 11 76 91

Wie Sie selbst sehen,
 fallen Kleinanzeigen im „MARKT-
 SPIEGEL zum Wochenende“ auf.
 Zögern Sie nicht, sondern rufen Sie
 uns an. Wir helfen Ihnen bei Ihrer
 persönlichen Werbestrategie.
 ☎ 0 5136/89940

A7 KFZ-ANKAUF
 STATION
www.autoankauf-a7.de
 Am Walde 10c · 30916 Isernhagen/OT AWB
 ☎ 0511 / 646 600 34

Kleinanzeigen
 im MARKTSPIEGEL zum Wochen-
 ende fallen auf. Nutzen Sie unsere
 Telefonische Anzeigenannahme.
 ☎ 0 5136/89940

► Campingfahrzeuge Ankauf

Wir kaufen Ihr Wohnmobil & Wohnwagen!
 ☎ 0800-1860000 (kostenlos)
www.ankaufwohnmobile.de

Wir kaufen Wohnmobile + Wohnwagen
 0 39 44-3 61 60, www.wm-aw.de Fa.

► Bekanntschaften

Witziger gutaussehender Single Mann
 blond & blauäugig, gepflegtes Außer-
 res, 44 J., möchte sich in eine gutaus-
 sehende gepflegte Dame neu verlieben.
 Nationalität egal. ☎ 0 16 31 33 88 58

Neuanfang ? Sympath. Mann aus Hil-
 desheim mit Kinderwunsch sucht attr.
 liebe Frau für Zweisamkeit & Familien-
 gründung. ☎ 01 60 91 75 56 60

► Verschiedenes

Suche Wiese
 Grünland, Ackerland, im Raum Burgwe-
 del zur Tierhaltung, bitte alles anbieten
 ☎ D 343 710

**Ihre Anzeige in
 diese Zeitung.**

Marktspiegel
 Jeden
 Samstag
frei Haus ...
 WWW.
marktspiegel-verlag.de

**Telefonische
 Anzeigenannahme**

Burgdorf:
Burgwedel: ☎ (05136) 8 99 40
Lehrte:

Marktspiegel

Das
 „Schaufenster“
 der heimischen
 Wirtschaft und der
 lokalen Events.

► Ankauf

Gold · BRILLANTEN · Silber
ALT GOLD
 ANKAUF
 Sofort Bargeld!

vollgold
 SCHNEIDER
 Burgdorf Bahnhofsstr. 7
 Tel. 4028
 Burgwedel Von-Alten-Str. 161
 Tel. 6966148



TOM JONES - AGES AND STAGES TOUR
 14. August 2024 | Gilde Parkbühne

Ihr persönlicher Ticketservice der HAZ & NP

Alle Stars. Alle Tickets. Ein Shop.

Der kleine Prinz
 Diverse Termine: Schauspielhaus

Revolverheld
 05. Januar 2024: Capitol

Ehrlich Brothers
 Diverse Termine: ZAG Arena

Otello
 Diverse Termine: Opernhaus

Desimo - Manipulation
 09. Januar 2024: Apollokino

Ann Cotten - Text für Aliens
 10. Januar 2024: Literaturhaus Hannover

Emil Bulls + Special Guests
 12. Januar 2024: Capitol

CAVALLUNA
 Diverse Termine: ZAG Arena

Vor Ort für Sie da:

In den HAZ & NP Geschäftsstellen
Hannover, Lange Laube 10
Neustadt, Am Wallhof 1
Burgdorf, Marktstraße 16
Langenhagen, im CCL, Marktplatz 5
Theater am Aegi, Aegidientorplatz 2



Telefonische Bestellannahme: 0511 12123333, online: tickets.haz.de // tickets.neuepresse.de

**Noch mehr Jobs in und um Hannover
 finden Sie hier:**

www.jobsfuerniedersachsen.de

**Jobs für
 NIEDERSACHSEN**

Nabu: Jetzt Futterstelle einrichten

Vögel zählen zur Stunde der Wintervögel vom 5. bis 7. Januar 2024

REGION HANNOVER. Alle Jahre wieder: Vom 5. bis 7. Januar 2024 laden der NABU und sein bayerischer Partner LBV (Landesbund für Vogel- und Naturschutz) zur mittlerweile 14. „Stunde der Wintervögel“ ein. Dann heißt es wieder: eine Stunde lang Vögel zählen und melden!

Die mit der Citizen-Science-Aktion gewonnenen Daten über die heimische Vogelwelt helfen dabei, die Situation von Vögeln in Städten und Dörfern besser einzuschätzen. „Wir hoffen, so auch Erkenntnisse über Wintergäste zu gewinnen, die aus kälteren Regionen in Nord- und Osteuropa zu uns nach Deutschland kommen, beispielsweise Erlenzisige, Bergfinken und Seidenschwänze. Auch wie sich Teilzieher wie Stare verhalten, ist für uns von großem Interesse“, sagt Gina Briehl vom NABU Niedersachsen.

Der frühe und heftige Winter einbruch Ende November stellte kein Problem für Amsel, Meise, Sperling und Co. dar. Ein langanhaltender Temperatursturz mit viel Schnee wäre eher am Ende des Winters kritisch, wenn die Energiereserven der Vögel und das natürliche Futterangebot schon weitgehend aufgebraucht sind. „Mit qualitativ hochwertigem Vogelfutter lassen sich die Tiere besonders bei kalten Temperaturen und Schnee unterstützen. Sonnenblumenkerne und Samenmischungen sowie Fettfutter sind dann willkommene Energiequellen, die viele Vogelarten gerne annehmen“, so die NABU-Mitarbeiterin.



Seltener Gast: Weidenmeise im Schnee. Foto: Alexander Erdbeer

Aber auch bei milderen Temperaturen dürfe gerne gefüttert werden, betont Briehl. Dabei gelte es jedoch einige Grundregeln zu beachten: „Das Wichtigste ist die Hygiene am Futterplatz: Massenfutterplätze, wie klassische Vogelhäuschen, sind keine gute Sache. Dort kommen viele Vögel miteinander in Berührung oder gar mit dem Kot anderer Tiere, wodurch schnell Infektionsherde entstehen können. Aufgrund der Kanten und Ritzen können sich Krankheitserreger einnisten, kann sich Feuchtigkeit halten und somit das Futter aufquellen, schimmeln und verderben.“ Besser geeignet sind Futterröhren, in denen die Kerne und Samen nachrutschen, ohne feucht oder verunreinigt zu werden. Über Löcher mit Ansätzen an den Seiten picken die Vögel das Futter heraus.

Auch freihängende Fettkolben oder -knödel haben sich bewährt: „Bei den klassischen Mei-

senknödeln gilt es unbedingt darauf zu achten, dass diese nicht in Plastiknetze eingewickelt sind. Die Vögel können sich darin verheddern und schwer verletzen“, warnt Briehl. Vogel-futter lässt sich übrigens wunderbar selbst herstellen: Vom Körnerherz über Futterglocke bis zum Apfelstamm gibt es einige Möglichkeiten, den gefiederten Freunden ein reichhaltiges Buffet anzubieten.

Nicht vergessen: Die Futterstellen katzensicher machen! Heißt – diese stets in ausreichender Höhe und an gut einsehbar-plätzen anbringen, damit Katzen ein Überraschungsangriff erschwert wird. Wer eine größere Artenfülle in seinem Garten erreichen möchte, sollte mehrere Futterstellen einrichten.

Der NABU Niedersachsen hat zur Winterfütterung ein kleines Info-Paket zusammengestellt: Dieses umfasst die umfangreiche Bauplansammlung für Fut-tergeräte und die ausführliche

Farbbroschüre zur Vogelfütterung des Landesbundes für Vogel- und Naturschutz in Bayern (LBV) mit vielen praktischen Tipps. Das Paket lässt sich gegen die Einsendung eines 5-Euro-Scheins beim NABU Niedersachsen anfordern, Stichwort „Vogelfütterung“, Alleestr. 36. 30167 Hannover.

Die „Stunde der Wintervögel“ ist Deutschlands größte wissenschaftliche Mitmachaktion. Im vergangenen Jahr zählten knapp 100.000 Menschen mit, davon 9.723 in Niedersachsen, die insgesamt 234.678 Vögel beobachteten. Am häufigsten sichteteten sie den robusten Haus-sperling. Mitmachen ist simpel: Einfach eine Stunde lang die Vögel vor dem Fenster, im Garten oder im Park beobachten und anschließend die Ergebnisse dem NABU melden. Die Teilneh-menden machen alles richtig, wenn sie von jeder Art die höch-ste Anzahl an Vögeln notiert, die sie während einer Stunde gleich-zeitig sehen konnten.

Die Beobachtungen können dann unter www.stundeder-wintervoegel.de oder in der App „NABU Vogelwelt“ bis zum 15. Januar gemeldet werden. Telefonische Meldungen sind am 6. und 7. Januar 2024 jeweils von 10 bis 18 Uhr unter der kostenlo-sen Telefonnummer 0800-1157-115 möglich.

Die NAJU lädt mit der „Schul-stunde der Wintervögel“ vom 8. bis 12. Januar 2024 alle Kinder ein, die heimischen Wintervögel spielerisch kennenzulernen, zu beobachten und zu zählen. Alle Infos gibt es unter www.na-ju.de/sdw.

Erreichbarkeit der Beratungsstellen

Einrichtungen der Region öffnen über die Feiertage eingeschränkt

REGION. Das Regionshaus an der Hildesheimer Straße 18/20 bleibt zwischen Weihnachten und Neujahr geschlossen. Geöffnet oder telefonisch erreichbar bleiben die Jugendhilfestationen, die Senioren- und Pflegestützpunkte sowie die sozialpsychiatrischen Beratungsstellen in Hannover und den Umlandkommunen. Weitere Dienste der Region Hannover stehen im Bedarfsfall zur Verfügung oder werden über die Regionsleitstelle eingeschaltet.

Die Beratungsstelle für Eltern, Kinder und Jugendliche in Burgdorf und ihre Außenstellen bleiben vom 24. Dezember bis zum 1. Januar geschlossen. Die Jugendhilfestation sind zwischen den Feiertagen vom 27. bis 29. Dezember zu den regulären Öffnungszeiten erreichbar. Eine Beratung ist nach telefonischer Terminvereinbarung möglich, unter der Rufnummer (0511) 61627750 für Burgwedel, Isernhagen, Wedemark und Uetze sowie unter (0511) 61621129 für Sehnde.

Die Fachberatung Kinder-schutz der Region Hannover ist am Donnerstag, 28. Dezember, von 12.30 bis 15.30 Uhr, und am Freitag, 29. Dezember, von 9.30 bis 13 Uhr, unter der Rufnummer (0511) 61622464 erreichbar. Der Senioren- und Pflegestützpunkt Burgdorfer Land steht vom 27. bis zum 29. Dezember von 9 bis 14 Uhr unter Telefon (0511) 70020116 für Auskünfte zur Verfügung.

Die Sozialpsychiatrische Beratungsstelle Burgdorf, Schiller-lager Straße 2, hat zwischen den Feiertagen zu den üblichen Zei-

ten geöffnet: am 27. und 28. Dezember von 9 bis 15 Uhr sowie am 29. Dezember von 9 bis 12.30 Uhr. Telefonisch ist sie unter (0511) 61626545 erreichbar.

Der Bereitschaftsdienst der Kassenärztlichen Vereinigung Niedersachsen ist bei psychischen Krisen ärztlich zuständig am 24., 25., 26., 30. und 31. Dezember sowie am 1. Januar (je-weils ganztägig) sowie am 27. und 29. Dezember ab 15 Uhr und am 28. Dezember ab 19 Uhr zu erreichen ist er über die deutschlandweit kostenlose Rufnummer 116 117.



Die Senioren- und Pflegestützpunkte sind auch zwischen den Feiertagen erreichbar. Foto: Pixabay

Winternothilfe der Region

REGION. Die Feiertage stehen vor der Tür, der Winter hat sich bereits von seiner frostigen Seite gezeigt und die Anlaufstellen für obdach- und wohnungslose Menschen können jede Unter-stützung gebrauchen: Kürzlich hat die Regionsversammlung in ihrer letzten Sitzung in diesem Jahr eine Sofort-Hilfe für Men-schen in besonderen sozialen Schwierigkeiten von insgesamt 340.000 Euro beschlossen. Der Betrag soll auf mehrere Einrich-

tungen in der Stadt Hannover und im Umland verteilt werden: So erhalten Beratungsstellen, Tagesaufenthalte sowie RE_StaRT – das ambulante Angebot für Menschen in sozialen Notlagen – jeweils bis zu 20.000 Euro. Ehrenamtliche und mildtätige Organisationen im Bereich der Wohnungsnotfallhilfe können ebenfalls von der Zuwendung profitieren.

„Uns war es wichtig, jetzt schnell zu handeln. Das Geld hilft

den Einrichtungen, die die Frauen und Männer auch auf der Straße erreichen, konkret zu unterstützen – sei es mit Winterkleidung, Schlafsäcken, Lebensmitteln oder Hygieneartikeln“, sagt die Regions-Sozialdezernentin Andrea Hanke und ergänzt: „Diese Winternotfallhilfe soll dazu beitragen, die Menschen, die schutzlos der Witterung ausgesetzt sind oder sich gerade an den Feiertagen isoliert und allein fühlen, gut aufzufangen.“

SILVESTER SALE

BIS ZU 30% RABATT

Aktionszeitraum bis 09.01.2024 bzw. nur solange Vorrat reicht. Preise gelten nur bei sofortiger Mitnahme!

<div style="background-color: #ddd; padding: 5px; margin-bottom: 5px;"> <p>Unser Verkaufspreis, €/m² 14.99</p> <p>PE-Dämmung, 2 mm unser Preis €/m² 0.99</p> <p>Fußleiste passend, unser Preis €/lfm. 3.75</p> <p>Alles zusammen: 19.73</p> </div> <div style="background-color: #333; color: white; padding: 5px; font-weight: bold; font-size: 1.5em;"> Sie zahlen nur €/m² 7.49 </div> <p style="font-size: 0.8em; color: red; text-align: right;">einschließlich PE-Dämmung und Fußleiste</p>	<div style="background-color: #ddd; padding: 5px; margin-bottom: 5px;"> <p>Unser Verkaufspreis, €/m² 14.99</p> <p>PE-Dämmung, 2 mm unser Preis €/m² 0.99</p> <p>Fußleiste passend, unser Preis €/lfm. 3.75</p> <p>Alles zusammen: 19.73</p> </div> <div style="background-color: #333; color: white; padding: 5px; font-weight: bold; font-size: 1.5em;"> Sie zahlen nur €/m² 9.99 </div> <p style="font-size: 0.8em; color: red; text-align: right;">einschließlich PE-Dämmung und Fußleiste</p>	<div style="background-color: #ddd; padding: 5px; margin-bottom: 5px;"> <p>Colmar weiß (5217)</p> <p>Unser Verkaufspreis, €/m² 29.99</p> <p>Fußleiste passend, unser Preis €/lfm. 5.41</p> <p>Alles zusammen: 35.40</p> </div> <div style="background-color: #333; color: white; padding: 5px; font-weight: bold; font-size: 1.5em;"> Sie zahlen nur €/m² 26.99 </div> <p style="font-size: 0.8em; color: red; text-align: right;">einschließlich Fußleiste</p>
---	---	---

Laminat DEPOT

www.laminatdepot.de

Öffnungszeiten: Mo-Fr 10 - 19 Uhr · Sa 9 - 18 Uhr

Laminat-Lager Mitte GmbH · Herforder Str. 158 · 33609 Bielefeld

Hannover
am A2 Center · Varrelheide 204

TEST TOP SERVICE-QUALITÄT

AUSGABE: 3/2021 Konsumentenbefragung

★★★★★ 2021/22

LaminatDEPOT ALLE KATEGORIEN LIFESTYLE & BIOWINE

Ausgezeichnet: Heimtex Star 2019

Fachhändler des Jahres

BTH Heimtex Hamburg
www.raumausstattung.de
Soziales Engagement

Sonntag ist Schautag!

12-16 Uhr

keine Beratung u. kein Verkauf außerhalb der gesetzlichen Ladenöffnungszeiten!

Jetzt 18x · auch in: Bielefeld, Bietigheim, Bochum, Dortmund, Duisburg, Essen, Gelsenkirchen, Hamburg, Hamm, Iserlohn, Lippstadt, Mülheim/Ruhr, Paderborn, Porta Westfalica, Solingen, Velbert und Wuppertal

stadler

Deutschlands größte Rad-Auswahl

INVENTURVERKAUF

Einzelstücke - Auslaufmodelle - Testräder



Rennrad

BULLS Harrier 1
Klassisch-schnelles Rennrad für Fitnessbewusste.

UVP 1199.-
790.-

0% Finanzierung¹⁾ 10 x 79.-€

BikeWear
INVENTURVERKAUF

Jacken
Hosen
Handschuhe
Accessoires

bis **50%**
reduziert!

Allterrain-Bike

EXTE Tornado ATB
Sportbike für Schule und Freizeit

UVP 529.-
350.-

0% Finanzierung¹⁾ 10 x 35.-€

Cityrad

TECNOBIKE Colore
Bequemes, praktisches Citybike mit Stil

UVP 599.-
330.-

0% Finanzierung¹⁾ 10 x 33.-€

Rennrad

SCOTT Addict 10
Carbon-Rennrad mit wireless-Schaltung und Discbrakes

UVP 3799.-
2990.-

0% Finanzierung¹⁾ 10 x 299.-€

E-Bike ATB

FLYER Goroc 2.6.30
Premium SUV-Touren-Ebike für alle Wege in schweizer Qualität

UVP 4999.-
3590.-

0% Finanzierung¹⁾ 10 x 359.-€

Trekkingrad

PEGASUS Ancura Disc
Qualitäts-Trekkingbike mit Scheibenbremsen

UVP 799.-
490.-

0% Finanzierung¹⁾ 10 x 49.-€

BikeWear
INVENTURVERKAUF

Schuhe
Helme

bis **50%**
reduziert!

Mountainbike

BULLS Sharptail 3 Disc
Solide ausgestattetes Einsteiger-MTB

UVP 849.-
590.-

0% Finanzierung¹⁾ 10 x 59.-€

E-Mountainbike

BULLS Aminga Eva 1 Damen
Stärkster Bosch CX Motor 500 Wh Akku

UVP 3599.-
2590.-

0% Finanzierung¹⁾ 10 x 259.-€

E-Trekkingrad

KTM Macina Style 720
Eines der besten E-Trekkingbikes seiner Klasse

UVP 4599.-
3590.-

0% Finanzierung¹⁾ 10 x 359.-€

E-MTB 29"

ROTWILD RX 735 Ultra
Vollcarbon-Rahmen, Shimano EP8 Motor, 720 Wh Akku

UVP 12.999.-
9290.-

0% Finanzierung¹⁾ 10 x 929.-€

Mountainbike

SCOTT Aspect 930
Top-MTB für Alltag und Fitness zum Schnäppchenpreis

UVP 999.-
690.-

0% Finanzierung¹⁾ 10 x 69.-€

MTB Fully 29"

CANNONDALE Moterra Neo S2
Superstarkes e-Fully mit potenterm Fahrwerk & neuester Motoren- generation

UVP 4499.-
3490.-

0% Finanzierung¹⁾ 10 x 349.-€

E-Trekkingrad

KALKHOFF Endeavour 3.B Move
E-Bike Made in Germany in Top-Qualität und starkem 625Wh Akku

UVP 3449.-
2490.-

0% Finanzierung¹⁾ 10 x 249.-€

Fahrradwerkstatt
WINTER-AKTION

50%
auf den Kundendienst für Ihr Fahrrad, E-Bike oder Lastenrad.

Nur mit Online-Terminbuchung und in teilnehmenden Filialen.
<https://shop.zweirad-stadler.de/werkstattleistungen/>

MTB Fully 29"

KONA Hei Hei
Legendäres Touren-Fully mit Topfahrwerk

UVP 2899.-
1790.-

0% Finanzierung¹⁾ 10 x 179.-€

MIT LEASING IST MEHR TRAUMRAD DRIN'

Wir beraten Sie gerne!

lease a bike BUSINESS BIKE

EURORAD JOBRAD
das Dienstrad

Wir arbeiten mit allen führenden Anbietern zusammen!

E-Faltrad

FLYER Upstreet 2.5.40
Ideal für ÖPNV & Camping- Bosch Active Plus Motor, 500 Wh Akku

UVP 3999.-
3190.-

0% Finanzierung¹⁾ 10 x 319.-€

HANNOVER Hanomag Gelände, Zweirad-Center Stadler Hannover GmbH, Göttinger Straße 16, 30449 Hannover **Mo - Sa 10:00 bis 19:00 Uhr** www.zweirad-stadler.de

Irrtümer, Druckfehler, Preisänderungen und Liefermöglichkeiten vorbehalten. Teilweise keine Originalabbildungen. Angebote nur solange der Vorrat reicht. ** ehemalige UVP *** Preis entspricht unserem Markteinführungspreis der aktuellen Saison 1) Kaufpreis entspricht dem Nettodarlehensbetrag; Gebundener Sollzinssatz (jährlich) 0,0%; effektiver Jahreszins 0,0%; Beispiel: Finanzierungsbeitrag 1.000,- Euro, 10 Monate 100,- €. Gesamtbetrag bei einer Laufzeit von 10 Monaten: 1.000,- €. Angaben zugleich repräsentatives Beispiel i. S. d. § 17 Abs. 4 PangV. Vermittlung erfolgt ausschließlich für den Kreditgeber BNP Paribas S.A. Niederlassung Deutschland, Standort München: Schwanthalerstr. 31, 80366 München. In Österreich erfolgt die Vermittlung für die BNP Paribas Personal Finance S.A. Niederlassung Österreich